

été

LE MAG' 2023

Hebdo
des **SAVOIE**



OFFERT PAR VOTRE HEBDOMADAIRE ET SES PARTENAIRES



À RUMILLY

Venez profiter d'articles culinaires et petit électroménager de grandes marques à des **PRIX DESTOCKAGE**

Vos rendez-vous de l'été :

Soldes
dès le 28 juin

Braderie
du 28 juillet
au 26 août
(ouvert le 15/08)



▲ **SEB** Tefal Moulinex KRUPS Rowenta calor *Lagostina* **Wf** Krampouz

17, avenue des Alpes - ZAE Rumilly EST - 74150 RUMILLY
Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h30
www.facebook.com/Groupe.SEB.Destockage.Rumilly

Scannez-moi avec
l'appareil photo
de votre smartphone !



- BOUTEILLES -
100% PET RECYCLÉ
CONTRIBUE À RÉDUIRE
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL



EAU
MINÉRALE
NATURELLE

Convient aux régimes
pauvres en sodium.



SEAB : Société des Eaux d'Aix-les-Bains
275, rue Boucher de la Ruppelle - 73100 Grésy-sur-Aix

Un été

fort en émotions

Tout au long de ce magazine découvrez les richesses de notre territoire

SOMMAIRE

Nos territoires, nos découvertes .. 4 à 35

Nos activités :

Autour de l'eau..... 36 à 48

Proche de la nature 49 à 59

Nos adresses gourmandes 60 à 79

Nos rendez-vous de l'été 80 à 86

Nos marchés 86

Un mode de vie



Des activités pour tous



Notre terroir gourmand



Administration - Rédaction
Composition, mise en page et édition par :

IMPRIMERIE DUCRET
SAS au capital de 59.010€
Code APE 1812 Z
N° TVA FR 74 315 130 161

3 rue André de Montfort - BP n°409
74154 RUMILLY CEDEX
Tél. 04 50 01 10 06
www.hebdo-des-savoie.com
hebdodessavoie@wanadoo.fr

RCS Annecy B 315 130 161

ISSN 1293-3775

Audience mesurée par
AUDIPRESSE

ACPM
LE TIREUR DE CONFIANCE
LA VALEUR DES MÉDIAS



Directeur de la publication : Stéphane Ducret
Président de la société : Stéphane Ducret
Directeur commercial : Marjorie Ducret
Directeurs Généraux :
Marjorie Ducret, François Ducret
Commission CPPAP N°0224C78954

PHOTOS ET TEXTES :
En couverture et intérieur :
© HEBDO DES SAVOIE, partenaires,
Pixabay, Freepick
IMPRESSION : Rotimpres - Aiguaviva (Girona)

Tirage : 17 000 exemplaires

Toute reproduction même partielle de nos articles et publicités est strictement interdite, sans autorisation de la Direction.

Alby-sur-Chéran

La halte nature et patrimoine



Niché au pied du Semnoz et au sein du Parc Naturel Régional des Bauges, ce bourg médiéval nous révèle son histoire au gré de ses ruelles et des arcades. Vous pourrez également profiter des abords du Chéran, rivière sauvage / naturelle, pour vous rafraîchir et pique-niquer.

VISITER LE VILLAGE

Visites guidées du bourg médiéval et du musée de la cordonnerie (sur inscription) : tous les jeudis de juillet et août à 19h.

Tarif : 6 € par personne - Gratuit pour les - de 15 ans.

Grâce au circuit «Suivez la mouche», parcours pédestre de 2km jalonné de panneaux informatifs, vous pourrez librement parcourir le village. Rendez cette visite plus ludique et laissez-vous conter l'histoire d'Alby par le Chéran lui-même grâce à l'application izi.TRAVEL.

LE MUSÉE DE LA CORDONNERIE

Situé en plein cœur du bourg médiéval, le Musée de la cordonnerie dévoile un passé artisanal qui a marqué l'histoire de ce village.

Depuis le Moyen Âge, Alby-sur-Chéran connaît une intense activité liée aux métiers du cuir. Pendant plusieurs siècles, la cordonnerie devient la principale ressource de la commune et fait vivre une grande partie de ses habitants. La Place du Trophée, et ses arcades sous lesquelles étaient nichées les échoppes des artisans, conservent encore les traces de cette longue tradition artisanale qui a disparu dans les années soixante-dix.

Créé en 1980 et rénové en 2015, le musée présente à travers l'histoire du village intimement lié à la cordonnerie, les différents outils de fabrication manuelle laissés par les derniers artisans.

Ouverture :

Juin et septembre (jusqu'aux journées du patrimoine) :
du mardi au samedi 10h-12h/13h30-17h30.

Juillet / Août : du lundi au samedi 10h-12h/13h30-18h.

Entrée libre et gratuite pendant la saison estivale et possibilité de visites guidées sur rendez-vous toute l'année.



LA CIERGERIE BLANCHET

C'est en 1860 que l'Albygeois Jacques Blanchet créa au sous-sol d'une ancienne demeure du vieux bourg, un atelier de fabrication de cierges. Principalement destinés aux églises et aux lieux de pèlerinage, les cierges relevaient d'un savoir-faire artisanal que la famille Blanchet a perpétué pendant plus d'un siècle. Dans cet insolite atelier laissé en l'état, rien n'a changé depuis sa fermeture. La magie du lieu se révèle à travers tous les objets présents sur place : les morceaux de cire d'abeille et de paraffine, les anciens chaudrons en cuivre, les bacs pour refroidir la matière, les mèches de coton suspendues à des cadres sur lesquels on versait le mélange chaud pour former le cierge...

Visites guidées (sur inscription) : tous les mercredis en juillet et août à 14h. Tarif : 4€.

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS

Mairie - Service culturel : 04 50 68 39 44 - animation@mairie-alby-sur-cheran.fr

www.mairie-alby-sur-cheran.fr -  Mairie.Alby

Rumilly - Albanais

Rendez-vous en terre (mé)connue !



Entre le lac d'Annecy et le lac du Bourget, la destination Rumilly-Albanais abonde de paysages magnifiques et d'activités surprenantes. Vous trouverez chez nous un cadre ressourçant, propice aux retrouvailles en famille ou entre amis. L'idéal pour des vacances réussies !

CONNEXION À LA NATURE

Où que vous soyez, quoi que vous fassiez, vous êtes partout dans votre élément. Bienvenue à Rumilly-Albanais, le territoire qui vous ramène à l'essentiel : vous ! Profitez de beaux panoramas depuis le Clergeon, la Montagne des Princes et faites une pause 100% nature aux étangs de Crosagny ou à la base de loisirs de Rumilly.

DÉCOUVERTES INSOLITES

Besoin de dépaysement ? Ici, il y aura toujours une émotion pour vous attendre au tournant ou une rencontre pour vous prendre au dépourvu. Parmi nos pépites et visites insolites, découvrez des lieux uniques tels que les Jardins Secrets et les Jardins de Lornay. Place à la magie et à la rêverie...

SAVOIR-FAIRE AUTHENTIQUES

Flânez dans les boutiques, dégustez les produits locaux et admirez les créations originales Made in Rumilly-Albanais ! Nos commerçants, producteurs et artisans vous accueillent et vous partagent leur goût pour leur métier et leur région. Retrouvez également la générosité et la saveur de notre patrimoine directement à la ferme, sur les étals du marché ou à la table de restaurateurs.

AVENTURES EXTRAORDINAIRES

Sur terre ou sur l'eau, pour le fun ou la détente... Notre destination a plus d'un tour dans son sac. Partez à la rencontre de nos belles rivières, parcourez les nombreux sentiers balisés à pied et à VTT, quel que soit votre niveau.

PAR ICI LES SORTIES !

Village de la bière* : votre événement festif au cœur de l'été ! Rendez-vous le samedi 22 juillet à Rumilly pour une nouvelle édition du Village de la bière*. De 16h à 23h, sur le parvis du Quai des Arts, retrouvez brasseurs, marché artisanat et terroir, cuisine de rue... et concerts en partenariat avec le Comité des fêtes de Rumilly. L'entrée est gratuite, pensez à amener votre gobelet.

Le marché de potiers fête ses 10 ans le samedi 2 septembre à Rumilly. Une vingtaine de potiers et céramistes vous font découvrir leur univers, des ateliers enfants et des animations sont au programme. De 9h à 18h sur le parvis du Quai des Arts. Entrée gratuite.



Retrouvez toutes les activités et bons plans sur le site www.rumilly-tourisme.com

QUELLE SERA VOTRE ACTIVITE COUP DE CŒUR CET ETE ?



Dans la peau d'un chercheur d'or

Le temps d'une initiation dans le Fier, venez vous ressourcer dans un cadre naturel agréable, guidé par un professionnel. Une activité ludique pour apprendre et s'amuser les pieds dans l'eau. Les mercredis en juin, juillet et août.

Randonnées ludiques

Nos accompagnateurs vous proposent de découvrir la montagne de façon originale : testez la Sunset Sapey (une chasse au trésor en famille avec apéro au coucher du soleil) ou une aventure «Kid-Lanta» pour les enfants.

E-Bike & Beer

Optez pour une rando VTT à assistance électrique avec la Maison du Vélo et offrez-vous une pause bucolique bien méritée à la Brasserie Veyrat. Une dégustation de leurs délicieuses bières* et limonades artisanales vous y attend.

VTT'Lama

Vous aimez le vélo et les animaux ? Voici la sortie qu'il vous faut pour allier sport et découverte en famille. Partez pour une balade VTT en direction du site naturel de Crosagny et faites une halte pour rencontrer les Lamas de Salagne.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

OFFICE DE TOURISME RUMILLY - ALBANAIS

1, Place de la Manufacture - 74150 Rumilly
Tél : +33 (0)4 50 64 58 32

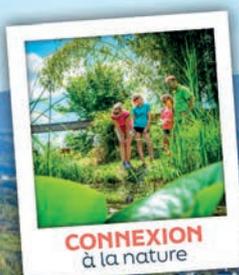
www.rumilly-tourisme.com

Ouvert 7j/7 en juillet et août



Un territoire À EXPLORER

RENDEZ-VOUS EN TERRE (MÉ)CONNUE



WWW.RUMILLY-TOURISME.COM

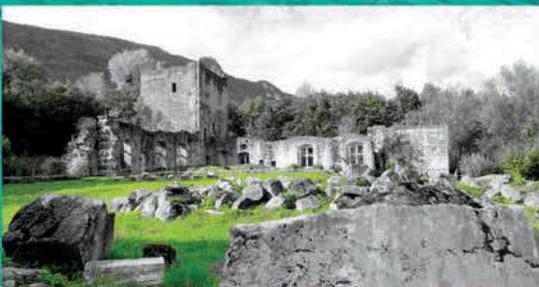
Le Bourget du Lac



DESTINATION PLAISIR ENTRE
CHAMBÉRY ET AIX-LES-BAINS



2 GRANDES PLAGES, 5 PORTS DE PLAISANCE, DÉBOUCHÉ DE LA LEYSSE... DEPUIS TOUJOURS LE BOURGET-DU-LAC EST LA PORTE D'ENTRÉE HISTORIQUE VERS LE LAC



LES VESTIGES DU CHÂTEAU MÉDIÉVAL DE THOMAS II



PROMENADES PAISIBLES EN BORD DE LAC OU RANDONNÉES PLUS SPORTIVES... À CHACUN SON ENVIE !



HAUT LIEU DE LA GASTRONOMIE, LE BOURGET-DU-LAC EST CLASSÉ "CITÉ GOURMANDE LACUSTRE"



AVIRON, VOILE, PLONCÉE, KAYAK, PADDLE... PROFITEZ DE TOUTES LES ACTIVITÉS NAUTIQUES POSSIBLES



LE PRIEURÉ CLUNISIEN SAINT MAURICE ET SES JARDINS À LA FRANÇAISE

Le Bourget-du-Lac

La porte d'entrée historique vers le lac

Le lien intime entre Le Bourget-du-Lac et le lac est plus que millénaire. Preuve de cette proximité, la commune l'a associé depuis longtemps à son nom. Aujourd'hui, Le Bourget-du-Lac n'a de cesse de confirmer son statut de Station nautique et touristique de l'extrémité sud du plus grand lac naturel de France.



Le village de pêcheurs de l'époque gallo-romaine a évidemment évolué au fil des siècles, mais la proximité du lac a toujours été un atout. Au XIII^e siècle, Thomas II et les proches de la Maison de Savoie y venaient déjà en villégiature. Situés à quelques encablures de la plage et des ports, les vestiges du château font le lien entre le lac ludique et le lac sauvage abritant des dizaines d'espèces de poissons et près de 130 espèces d'oiseaux.

EN MODE BALADES ...
Un terrain de jeu apprécié des amoureux de la randonnée



Avec sa grande variété de sentiers balisés, le Mont du Chat est un terrain de jeu très apprécié des passionnés de randonnées. De la balade familiale en centre-bourg ou à la randonnée pour marcheurs confirmés, chacun pourra découvrir une nature préservée et des panoramas époustouflants sur le lac du Bourget et les Alpes.

Il existe 7 principaux sentiers pédestres au départ du Bourget-du-Lac :

- La boucle de la Pierre Nioule (3h)
- Le sentier botanique de Filéas (jeux/ énigmes pour les enfants - 1h)
- Le sentier «Aymon, pasager du temps» (centre-ville/ parcours historique accessible à tous - 1h)
- La boucle des Cachouds (2h)
- Le circuit de la dent du Chat (+5h)
- La Croix du signal (+5h)

- Le sentier de la Serraz (2h)

NOUVEAU : 3 courses d'orientation tous publics sur la Croix Verte et au Centre-bourg (carte disponible en Mairie et à l'OTI sur demande ou sur le site internet www.lebourgetdulac.fr)

CITÉ GOURMANDE LACUSTRE

Côté saveurs et gourmandises, c'est bien dans cette partie sud du lac que vous trouverez une grande diversité de restauration. Depuis des décennies, la gastronomie fait partie de la réputation du Bourget-du-Lac et de Bourdeau sa voisine. Entre Chefs étoilés et bonnes tables, ce n'est pas un hasard si la ville a été labellisée «Cité Gourmande Lacustre» avec sa vingtaine de restaurants et commerces de bouche réputés.

Aucun autre endroit dans le département de la Savoie n'incarne à ce point l'art de vivre et le potentiel culinaire des bords de lac.

PORTS, PLAGES, RIVIÈRES ... ACTIVITES NAUTIQUES

Le plus dur c'est de choisir

Avec ses 5 ports de plaisance pour un total de 530 emplacements, le Bourget-du-Lac a les pieds dans l'eau. Du point de vue des activités, de la baignade familiale depuis la grande Plage municipale aux sports nautiques comme la voile, l'aviron, la plongée ou le kayak, en passant par les balades en bateaux, le pédalo, le paddle ou la pêche... le lac du Bourget promet des journées décidément bien remplies.



RICHESSES DU PATRIMOINE

4 joyaux du patrimoine architectural savoyard

La ville doit historiquement beaucoup à la présence de la Maison de Savoie. La famille princière a profondément marqué la commune en séjournant régulièrement au sein du Château des Comtes de Savoie situé sur les rives du lac du Bourget. Ainsi, de nombreuses constructions, classés au titre des monuments historiques sont présentes au Bourget-du-Lac. Prenez le temps de (re) découvrir



cet incroyable ensemble : l'Eglise Saint Laurent et son jubé médiéval du XIII^e siècle, le Prieuré clunisien et ses jardins à la française ou encore le Château de Thomas II et son aménagement muséographique.



JOUR DE FÊTE

Le samedi 8 juillet : Comme chaque année, la grande journée festive de l'été revient au Bourget-du-Lac dans les Jardins du Prieuré : jeux pour petits et grands, concerts et animations musicales, blind-test géant... Le Tremplin Musical fera aussi parti de la fête pour présenter au public des nouveaux talents locaux.



PRÉPAREZ VOTRE SÉJOUR AU BOURGET-DU-LAC
www.lebourgetdulac.fr

Bureau d'informations touristiques :
04 79 25 01 99
accueil@aixlesbains-rivieradesalpes.com

Agenda de l'été 2023

AIX LES BAINS
RIVIERA
DES ALPES

Les Bonus CONCERTS GRATUITS

Stan Mathis • Rock

JEUDI 13 JUILLET • 20H

**PLAN D'EAU DE SERRIÈRES
EN CHAUTAGNE**

**Si la comédie musicale
m'était chantée**

Comédie musicale

MERCREDI 19 JUILLET • 21H

THÉÂTRE DE VERDURE*

Manon Werner Band

Blues Rock

Vendredi 21 JUILLET • 21H

PLAGE DU BOURGET-DU-LAC**

Tango Spleen Orchestra

Tango argentin

MERCREDI 26 JUILLET • 21H

THÉÂTRE DE VERDURE*

Von Der Val • Rock

VENDREDI 28 JUILLET • 20H30

PLAGE DE CHÂTILLON À CHINDRIEUX

Send me love letters • Pop Rock

MERCREDI 9 AOÛT • 21H

THÉÂTRE DE VERDURE*

Jeanette Berger • Soul, Groove

MERCREDI 16 AOÛT • 21H

THÉÂTRE DE VERDURE*

Samsam Soom • Pop urbaine

MERCREDI 23 AOÛT • 21H

THÉÂTRE DE VERDURE*

Soirée Années 80

SAMEDI 26 AOÛT • 20H

PLAGE DU BOURGET-DU-LAC**

*REPLI AU CENTRE DES CONGRÈS EN CAS DE MAUVAIS TEMPS
** REPLI À LA TRAVERSE EN CAS DE MAUVAIS TEMPS

Marches nocturnes

Une quarantaine d'exposants de la région présenteront leurs produits gastronomiques ainsi que leurs créations artisanales à la lumière des lampions.

AIX-LES-BAINS (Grand Port)

**LES JEUDIS 10 - 17 - 24
AOÛT 18H > 23H**

Feux d'artifice

JUILLET

- Samedi 1^{er} à Grésy-sur-Aix
- Jeudi 13 à Serrières-en-Chautagne et à Vions
- Vendredi 14 à Entrelacs
- Samedi 15 à Conjux et St-Offenge
- Samedi 29 à Ruffieux

AOÛT

- Samedi 5 au Bourget-du-Lac et Saint-Ours
- Dimanche 13 à Chindrieux
- Lundi 14 à Aix-les-Bains (report au mardi 15 août en cas de pluie)

Aix Riviera Latina

**MERCREDI 2 >
SAMEDI 5 AOÛT
CASINO GRAND CERCLE**



Pour cette 4^e édition du festival latino, venez-vous déhancher avec des danseurs et DJ reconnus ! Entre cours de danses latines et concerts latino, vous voyagez jusqu'en Amérique du Sud. 45h de cours, 11 professeurs, 8 DJs, 4 soirées & after.

Au programme, Before le mercredi 2 à la plage du Bourget-du-Lac / Initiation gratuite le jeudi 3 août dans le Parc Thermal d'Aix-les-Bains / Concert latino de « Siga Volando » le vendredi 4 août au Casino Grand Cercle / Show des professeurs lors de la soirée du samedi 5 août au Casino Grand Cercle.

Be Fit

L'événement Sport, Santé & Bien-Être à Aix-les-Bains

**VEDREDI 8 > DIMANCHE 10
SEPTEMBRE 2023**

**ESPACE LAMARTINE
GRAND PORT / Aix-les-Bains**

Be Fit, le rassemblement vitaminé de tous ceux qui souhaitent **cultiver la paix de l'esprit et la vitalité du corps**. Face au lac du Bourget, dans un environnement naturel majestueux et inspirant, Be Fit vous invite à découvrir **une diversité d'activités sportives douces et accessibles à tous. Professionnels du fitness, yoga, relaxation, alimentation et plus encore !**

Info et réservations :
www.befit.fr



Retrouvez

toutes les animations de votre été sur :

www.aixlesbains-rivieradesalpes.com

Infos : +33 (0)4 79 88 68 00



Aix
les bains
LA MAIRIE

Aix les Bains Riviera des Alpes

Respirez c'est l'été !



©Etienne Veuillet

Aix-les-Bains Riviera des Alpes, riche de son patrimoine, de ses paysages et de son terroir offre une terre de jeu idéale pour se ressourcer, créer du lien profond et des souvenirs avec les gens qui nous sont chers. Destination bien-être et nature par excellence, la préservation de cet écrin de verdure et la culture de bien-être par le lien sont devenues les valeurs fondamentales et l'identité du territoire. A travers son art de vivre hérité de la belle époque, on plonge dans la dolce vita à la française sur la Riviera des Alpes.

L'environnement unique qu'offre cette terre protégée est propice au retour à soi. Entre rives et montagnes, la Riviera des Alpes offre une multitude de possibilités en termes d'activité pour vous reconnecter à la nature, vous réencren et partager des moments inoubliables : yoga paddle, randonnées, balades à vélo le long du lac... La douceur de vivre se décline à tous les âges et tous les goûts.

UN PATRIMOINE HISTORIQUE UNIQUE

La majestueuse Abbaye d'Hautecombe enchante les passionnés d'Histoire. Ce «monastère» à l'architecture exceptionnelle est riche de son passé. Nécropole de la dynastie millénaire de la Maison de Savoie (le dernier roi d'Italie y est enterré), découvrez l'influence de l'Abbaye sur le Royaume de Savoie jusqu'à la vie spirituelle qui s'y déroule aujourd'hui.

Cette visite incontournable est également

époustouflante pour son point de vue extraordinaire sur le lac et ses alentours.

DES CHEFS ÉTOILÉS AU SERVICE D'UN TERROIR

La découverte d'un territoire passe aussi par son patrimoine culinaire. A ce titre, la Riviera des Alpes est bien servie. Pas moins de trois restaurants étoilés, dont deux situés au Bourget-du-Lac, ravissent les amateurs de bonnes tables. Auréolés d'une étoile au guide Michelin, les restaurants Lamartine de la famille Marin, Atmosphères d'Alain Perillat au Bourget et l'Incomparable avec le chef Antoine Cevoz-Mamy à Tresserve font la fierté de la région et la part belle aux produits locaux. Leur capacité à mettre en valeur les pépites régionales de nos producteurs et à les sublimer attire les plus fervents connaisseurs.



La richesse gustative d'Aix Riviera des Alpes est aussi valorisée par les professionnels du territoire qui, forts de leur sentiment d'appartenance, ont pris le parti de décliner leurs spécialités à la saveur Aix Riviera, adaptation de l'identité olfactive créée il y a quelques années. Aussi, lorsque vous vous promenez sur le territoire, vous pouvez savourer le thé vert Aix Riviera des Alpes, aux arômes de cyclamen, menthe aquatique et citron créé par Comptoir le T, le café moulu Aix Riviera aux notes de menthe lacustre, réalisé par Terroir Café à Chanaz ou encore la glace Aix Riviera proposée par le glacier Renzo.



©julienriviere



Usses et Bornes

Cet été, partez à l'aventure dans le Haut-Rhône !

Le Haut-Rhône est une aire de jeux grandeur nature à proximité des agglomérations de Genève, d'Annecy, d'Aix-les-Bains, aux portes de Belley et de Valsenhône.



Au cœur d'une nature préservée, entre le Rhône sauvage et le sommet du Grand Colombier, laissez-vous tenter, été comme hiver, par ses activités de plein-air : baignade, canoë-kayak, voile, stand-up paddle, pêche, randonnées pédestres, équestres et VTT, balades en Vélo à Assistance Electrique, ski de fond, raquette, luge et bien d'autres encore.

Ici, la nature est omniprésente. Contemplez ses paysages et profitez de ses grands espaces pour vous évader. Découvrez le Rhône, ses affluents (les Usses et le Fier) mais aussi ses montagnes dont le Grand Colombier (qui accueillera de nouveau ce 14 juillet une arrivée du Tour de France), le Domaine Nordique de Sur-Lyand (avec sa vue à 360° sur la chaîne des Alpes et le Mont-Blanc), la Montagne des Princes ou le Vuache avec sa faune et sa flore particulière.

Le Haut-Rhône est aussi un territoire d'itinérances avec le Chemin de Saint-Jacques de Compostelle, la Grande Traversée du Jura ou encore la ViaRhôna.

L'histoire du territoire Usses et Rhône, plus particulièrement de Seyssel, est intimement liée au Rhône et au commerce fluvial qui

LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ !

De nombreuses animations auront lieu tout l'été dans le Haut-Rhône, et notamment :

- **Clermont en Scène** du 24/06 au 29/07
- **Fête du fromage** à Frangy les 1^{er} et 2/07
- **Spectacle pyrotechnique** à Seyssel le 12/07
- Arrivée du **Tour de France** au sommet du Grand Colombier et grand **feu d'artifice** de Seyssel le 14/07
- **Repas de l'Amitié** à Seyssel Ain le 15/07 et à Seyssel Haute-Savoie le 14/08
- **Son et lumière** place de l'église à Seyssel Ain du 21 au 23/07
- **Nomade Reggae Festival** à Angletfort les 4, 5 et 6/08
- **Fête de la Roussette** le 5/08 à Frangy
- **Festival de Jazz** à Clermont les 25, 26 et 27/08

Retrouvez toutes les autres manifestations dans notre calendrier des animations estival !

représenta une activité économique très importante jusqu'au XIX^e siècle.

D'avril à septembre, embarquez, en petits comités, sur une sapine, bateau traditionnel en bois, et partez en promenade pour une heure sur le Rhône depuis Seyssel afin de revivre l'histoire de la navigation. Vous découvrirez le Rhône comme vous ne l'avez jamais vu. Plusieurs départs vous sont proposés chaque jour.

Prenez aussi le temps de découvrir le patrimoine. Enrichissez-vous lors des visites organisées par les guides du Patrimoine «Savoie Mont Blanc» pour découvrir les bourgs de Seyssel et l'exposition permanente de la Maison du Haut-Rhône qui vous parlera de la batellerie depuis l'époque romaine.

Cet été, découvrez aussi l'enquête game Frangy/Chaumont et partez à l'aventure, en famille ou entre amis (6 personnes maximum), avec Jean du Rhône. Rendez-vous au Bureau d'Informations Touristiques de Frangy (35 place de l'église). Vous récupérez gratuitement (un chèque de caution de 500€ vous sera demandé) une mallette, une besace et un livret pour aider Jean du Rhône à résoudre l'enquête.

Trois autres enquêtes game sont en cours de préparation : village de Clermont (disponible prochainement), Bourgs de Seyssel et Boucle du Rhône.

Ne ratez pas le château de Clermont et sa cour d'architecture Renaissance, les ruines du Château de Chaumont et son magnifique village, le barrage de Génissiat ainsi que les différents musées et les galeries d'art du territoire.

Ayez la curiosité de pousser les portes des ateliers de nos artistes et artisans d'art. Ils vous feront découvrir leurs univers et leurs créations.

Eveillez vos papilles et partez à la rencontre des viticulteurs et producteurs fermiers du Haut-Rhône qui sauront vous faire partager leurs savoir-faire et leurs productions. Laissez-vous tenter par les vins de Seyssel et de Frangy, mais aussi la tomme de Savoie, les pommes et poires de Savoie, le comté Pyrimont et le miel des producteurs locaux. Quelques-uns de ces délices vous attendent dans les boutiques Haut-Rhône Tourisme.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à vous rendre à l'Office de Tourisme à Seyssel ou à notre Bureau d'Informations Touristiques à Frangy. Vous y trouverez toutes les informations pratiques et les bons plans pour découvrir ce magnifique territoire et ainsi naviguer en terre douce. Si vous préférez, vous pouvez également consulter le site internet où vous retrouverez toutes les informations et les animations proposées cet été.

LES PRINCIPALES BALADES EN BATEAU À PASSAGERS SUR LE «SEYSSSEL»



- **Balade classique** : promenade d'une heure
- **La balade apéro** : promenade d'une heure en compagnie d'un viticulteur du territoire et dégustation de vins* et jus de fruits locaux
- **La balade coucher de soleil** : promenade d'une heure en soirée pour admirer le coucher de soleil. Verre de vin ou de jus de fruit offert
- **La balade patrimoine** : promenade d'une heure en compagnie d'un guide du patrimoine à la découverte du Rhône et de l'histoire de Seyssel
- **La promenade sur le Rhône** : promenade de 20 minutes afin d'admirer les bourgs de Seyssel
- **Croisière animé avec passage d'écluse** : environ 2h/2h30 de navigation avec spectacle de marionnettes proposé par le Train Rouge et quiz sur le Rhône (à partir de 8 ans).
- **La force d'un fleuve** : 1h de navigation, déjeuner au restaurant et visite guidée du barrage de Génissiat (à partir de 8 ans).

N'hésitez pas à réserver dès maintenant



*l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

Renseignements et réservations à HAUT-RHÔNE TOURISME

Bureau de Seyssel :

10, route d'Aix-les-Bains 74910 Seyssel

Bureau de Frangy :

35, place de l'église - 74270 Frangy
04 50 59 26 56

www.hauthrone-tourisme.fr
contact@hauthrone-tourisme.fr



Haut-Rhône Tourisme

Le Grand-Bornand : c'est BO ! La Vie !

Un été à la montagne entre sports, nature et culture

Randonner face à la chaîne des Aravis, profiter du bon air des montagnes en admirant des chalets centenaires, rencontrer ses agriculteurs, guides et artisans d'art et se retrouver autour d'un bon reblochon fermier : ce sont tous ces instants qui font de l'été au Grand-Bornand une expérience unique... et participent à en faire un lieu qui nous appartient un peu à tous. Le BO!Vivre fait du bien au corps et à l'esprit !

Entre sports, nature et culture, tout au Grand-Bornand respire l'authenticité, le dépassement, le bien-vivre, dans un cadre naturel propice à la découverte d'un terrain de jeux outdoor sans limites. Parmi les activités dont profiter en famille ou entre sportifs, Le Grand-Bornand propose notamment plus de 160 km de sentiers de randonnée balisés offrant des vues magnifiques sur la chaîne des Aravis et le mont Blanc, et 178km de pistes VTT de tous niveaux.

LE VILLAGE DU BO!VIVRE

Côté casse-croûte, en plus des bonnes tables d'alpage ou du village, deux spécialités du cru s'offrent au baroudeur : le reblochon tiré du sac, acheté le matin même à la ferme (Le Grand-Bornand en compte plus d'une quarantaine, qui en font la 1^{ère} commune agricole de Haute-Savoie) ou sur les étals du marché du mercredi : une institution datant de 1795 ! A moins de préférer le fameux bescoïn, petit pain traditionnel à l'anis et au safran à garnir de miel ou de confiture de myrtille... une spécialité proposée le week-end par les artisans-boulangers du Grand-Bornand.

Autant d'expériences à s'offrir en lien avec la découverte des ateliers d'artistes nichés dans quelques-uns de ses plus vieux chalets (la station en compte plus de 400, pour la plupart bicentenaires), et des boutiques et terrasses cosy faisant battre le cœur du Grand-Bornand...

www.legrandbornand.com



© T. Vattard - Aravis



© C. Chabod - Le Grand-Bornand Tourisme

LE BON PLAN

Découvrir le nouveau Refuge Gramusset

Le Refuge Gramusset, également appelé Refuge de la pointe Percée, vient de bénéficier d'une campagne de rénovation marquée par la construction d'un tout nouveau chalet abritant 36 couchages, partagés avec le refuge historique datant de 1928, embelli et débarrassé de l'aile obsolète construite dans les années 70. Tout à la fois but de randonnée pour les familles et point d'étape des itinéraires sillonnant la chaîne des Aravis dans un environnement de lapiaz classé Natura 2000, Gramusset est désormais quasiment autonome sur le plan énergétique, à la faveur d'une réhabilitation à haute qualité environnementale exemplaire.

**LE GRAND
BORNAND**



Réservez vos expériences & hébergement dès maintenant !

LEGRANDBORNAND.COM



La Source, parc de jeux alpins

Une exploration de l'Alpe en famille, ludique et décalée !

Dans l'écrin d'une authentique ferme bornandine, La Source déploie sur trois niveaux divers espaces de médiation et ateliers, une ferme pédagogique, des salles d'expositions et de spectacle avec, à la croisée de ces différents lieux, l'incontournable Bô'bar, dernier lieu où l'on cause (et se pose...) autour d'une boisson de conception locale... en profitant d'une vue imprenable sur le village. Sans compter les œuvres en résidence permanente qui animent le site, à l'image de la spectaculaire vache cinétique - signée du sculpteur vaudois Pascal Bettex - bijou de poésie à la finition toute suisse accueillant les visiteurs... Au dehors, la vaste prairie en lisière de forêt et au décor artistique hors normes emmène les enfants dans un voyage au cœur de l'héritage alpin. Pièce maîtresse des espaces extérieurs, l'Arbre à jouer, comme sorti tout droit d'un conte, abrite des jeux libres et coopératifs s'y succédant de billon en billon, invitant petits et

grands à s'amuser ensemble autour de la vie à la montagne : boilles à lait, moulins à café et autres skis anciens se font les supports - souvent détournés - de défis drôles et instructifs... entre deux tours de manèges écologiques à propulsion parentale !

PARMI LES NOUVEAUTÉS 2023

L'apport de nouvelles installations ludico-pédagogiques (un second manège écologique upcyclé, l'exploration d'un terrier de marmottes géant conçu, comme l'ensemble des structures du parc, par des spécialistes de la pédagogie dite active, deux œuvres d'art monumentales dont un hommage au coucou suisse en façade de la maison, et une évocation du séjour alpin du géant Gargantua), etc...

Du 1^{er} juin au 30 septembre

Tarifs : pass La Source à partir de 9 € (incluant la visite libre de la Maison du patrimoine). Carte de 10 entrées à 80 €.

www.lasource-legrandbornand.com



© T. Vattard - Le Grand-Bornand-Tourisme



© T. Vattard - Le Grand-Bornand-Tourisme

COUP DE CŒUR

31^e édition du festival Au Bonheur des Mômes

Au Bonheur des Mômes, surnommé à très juste titre «l'Avignon des enfants», agitera comme à son habitude les alpages bornandins du 20 au 24 août cette année. Avec plus de 64 compagnies dont 12 représentant la Belgique, invitée «bonheur» de cette 31^e édition, pour 78 spectacles et 296 représentations au total, qui investiront cette année 22 lieux de spectacle. Ça va encore faire un de ces foins !

Programme et réservations sur www.aubonheurdesmomes.com



THEATRE DE LA
TOUPINE
A partir de 1972

LE GRAND
BORNAND

AU BONHEUR
DES MÔMES

LE GRAND-BORNAND • HAUTE-SAVOIE

31^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE SPECTACLES JEUNE PUBLIC du 20 au 24 août 2023

La piscine

Piscine municipale
23 rue de Michelstadt à Rumilly
Tél. 04 50 32 82 24



Les horaires

EN MAI ET EN SEPTEMBRE

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 11h30 - 13h45
Mercredi, samedi, dimanche, jours fériés : 10h - 18h

DU 1ER AU 18 JUIN

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 11h30 - 13h45 / 16h30 - 18h30
Mercredi, samedi, dimanche, jours fériés : 10h - 18h30

DU 19 JUIN AU 7 JUILLET

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 11h30 - 19h
Mercredi, samedi, dimanche, jours fériés : 10h - 19h

DU 8 JUILLET AU 1ER SEPTEMBRE

Tous les jours de 10h à 19h

L'été au Musée

Ateliers, visites, balades...

L'équipe du Musée Notre Histoire donne du relief à votre été !

LES rendez-vous

LES expositions

12
07

Balade urbaine : Destination Rumilly

A 10h30. Durée 1h30. Tarifs 5€/4€. A partir de 8 ans.

Et si le temps d'une balade vous partiez en vacances à Rumilly et embarquiez pour 1h30 de dépaysement ? Venez partager des émotions en famille, tout en redécouvrant Rumilly autrement !



Visite guidée de l'exposition temporaire 10 ans déjà ! Trésors et souvenirs

A 14h30. Durée 1h. Tarifs 5€/4€/3€. A partir de 8 ans.

Accompagnés de la guide, explorez le cabinet de curiosités, voyagez à travers l'histoire du musée et parcourez 10 ans d'expositions, de projets, de recherches sur les collections.

JUSQU'AU 23 JUILLET

Derniers jours !



En 2023, le musée Notre Histoire célèbre les 10 ans de sa réouverture, mais aussi... les 135 ans du premier musée (1888).

L'exposition **10 ans déjà ! Trésors et souvenirs** propose un regard vers le passé mais aussi vers l'avenir, un retour sur le projet de création du musée au sein de la Manufacture, un retour sur 10 ans d'expositions, de projets, de recherches, de restaurations, de dons d'objets ...

19
07

Balade urbaine : 10 ans 10 lieux

A 10h30. Durée 1h30. Tarifs 5€/4€/3€. A partir de 8 ans.

A l'occasion des 10 ans du musée, cette visite guidée inédite de Rumilly propose d'explorer 10 lieux emblématiques de l'histoire de la ville. De rues en places, remontez le fil du temps à la découverte du patrimoine de Rumilly.



Atelier enfant : Calendrier de fêtes

A 14h30. Durée 2h. Tarifs 4€. A partir de 7 ans.

Après une introduction dans l'exposition temporaire à la découverte des grandes dates de l'histoire du musée, l'animation se poursuit avec un temps créatif où chaque participant réalise son calendrier de fête personnalisé.

20
07

Balade contée : Rumilly by night !

A 20h. Durée 1h30. Tarifs 5€/4€/3€. A partir de 8 ans.

Pascale Porcherot, conteuse et Claire Cochat, médiatrice du musée vous proposent une balade nocturne à deux voix. Au cours de cette déambulation entre le conte et l'histoire, les récits traditionnels de la région vous accompagnent à la rencontre de lieux méconnus.

26
07

Visite guidée : Le musée comme vous ne l'avez jamais vu !

A 10h30. Durée 1h. Tarifs 5€/4€. A partir de 7 ans.

Dans cette visite, la vue est à l'honneur ! Testez différents instruments optiques pour changer votre manière de regarder les collections du musée.



23
08

Balade urbaine : Au fil de l'eau

A 10h30. Durée 1h30. Tarifs 5€/4€. A partir de 6 ans.

Une balade ludique et ... rafraîchissante pour découvrir, en famille ou entre amis, l'histoire de l'eau dans la ville !

16 SEPT. 2023 > JUILLET 2024

À la rentrée

Dans l'atelier des frères Baud...



Antoine et Laurent Baud, talentueux peintres originaires de Morzine, travaillent pour la paroisse de Rumilly dans la deuxième moitié du 19^e siècle, en réalisant chacun à leur tour et avec leurs ateliers, le programme des fresques et des peintures murales de l'église Ste Agathe.

Le parcours de l'exposition, présentant portraits, paysages, scènes de genre et représentations religieuses retrace le foisonnement de leurs carrières artistiques et raconte leur époque, le 19^e siècle.



5 place de la Manufacture à Rumilly.
Tél. 04 50 64 64 18
contact@musee-rumilly74.fr
Le musée ferme du 9 au 19 août.

mairie-rumilly74.fr



Les Jardins Secrets

Un lieu insolite...

Situés entre Annecy et Aix-les-Bains, les Jardins Secrets sont un havre de paix et un site incontournable de notre région.

Jardin unique par son histoire et sa réalisation, il offre une évasion bucolique et originale sur **7 000 m²** pour les curieux de tous âges qui aiment jardiner, bâtir, décorer, imaginer et rêver.

UN PUZZLE ÉTONNANT

Ce jardin est l'œuvre d'une vie. Là ont pris forme les idées, les désirs, les souvenirs d'enfance et de voyage d'un couple opiniâtre : Alain et Nicole Moumen.

Les fleurs sont sages ou exubérantes selon les jardins et les saisons et ne forment plus qu'un avec l'architecture. L'eau est le fil d'Ariane des Jardins Secrets. Apprivoisée, canalisée, elle court, jaillit, murmure dans les bassins et les fontaines.

Les Jardins Secrets ont obtenu la Marque Qualité Tourisme™ en 2013 et en 2018 le label jardin remarquable décernés par le Ministère de la Culture.

NOS HORAIRES (sans réservation)

Jusqu'au 7 juillet : du lundi au vendredi : billetterie ouverte à 14h dernière entrée 16h30. Samedi, dimanche et jours fériés : billetterie ouverte à 13h30 dernière entrée 17h.

Du 8 juillet au 27 août : ouvert toute la journée avec un service de restauration légère, à midi sur nos terrasses jusqu'au 20 août inclus. Billetterie ouverte à 10h30, dernière entrée 17h.

Du 28 août au 8 octobre : samedi et dimanche : billetterie ouverte à 13h30, dernière entrée 17h. Du lundi au vendredi billetterie ouverte à 14h, dernière entrée 16h30.

NOS TARIFS 2023

Tarifs individuels : plein tarif : 9.50€ - tarif réduit : 8€ - enfants de 4 à 12 ans (inclus) et personnes en situation de handicap : 4.50€ - moins de 4 ans : gratuit, **pack famille**

(2 adultes et 2 enfants (de 4 à 12 ans) 25€.
Ouverture groupe, minimum 20 personnes.

LA «DATCHA»

Notre boutique vous permettra de prolonger la flânerie en y trouvant des petits objets de décoration, de l'artisanat, des senteurs, ainsi que des produits régionaux qui s'adaptent à tous les budgets.

A DÉCOUVRIR le Papier découpé

Cette technique, qui allie patience, adresse et poésie, illustre des scènes de Poya ; le rituel de la montée du troupeau à l'alpage. De plus, l'originalité et la diversité artistique des clochers et minarets a passionné le couple. Il s'est mis en quête de constituer une Collection unique et insolite de ces merveilles architecturales dans une galerie dédiée à cette exposition.



LES



Prolongez le dépaysement au cœur du jardin avec la possibilité de vous désaltérer en terrasse.

Des tables et des bancs sont mis à votre disposition à l'ombre, au niveau du parking pour le pique-nique.

Le cadre de nos jardins étant propice à la détente et à la lecture, livres et revues sont mis à votre disposition au niveau de l'accueil.

Un jeu gratuit est proposé à vos enfants afin de profiter en famille de la visite.

Les jardins sont accessibles à 70% aux personnes à mobilité réduite.

Lieu idéal pour vos photos de mariage.

Carte de fidélité gratuite et illimitée.

Nombreux parkings cars et voitures gratuits.

LES INFOS

Consultez notre site et nos réseaux sociaux pour les informations, conditions et réservations.

Site : <https://www.jardins-secrets.com>
Facebook : [jardins.secrets74](https://www.facebook.com/jardins.secrets74)
Instagram : [jardins.secrets](https://www.instagram.com/jardins.secrets)

COUP DE CŒUR



Une restauration élaborée par nos soins vous est proposée du 8 juillet au 20 août tous les jours à midi. Une dînette «croc jardin» à déguster sous nos tonnelles ou dans nos salons, Spécialités maison et produits locaux.

Sans oublier les beignets et le thé à la menthe fraîche d'Alain.

Service à partir de 12h, réservation conseillée au-delà de +6 personnes. ATTENTION pas de CB.



Jardins Secrets

AUDACE, FANTAISIE, AILLEURS

“Surprises, détente, dépaysement”
Une évasion bucolique et originale sur 7000m² pour les curieux de tous âges qui aiment jardiner, bâtir, décorer, imaginer et rêver.

1561 route de Lagnat - 74150 Vaulx
Tél 04 50 60 53 18
www.jardins-secrets.com



Massif des Bauges

La Chartreuse d'Aillon

Au cœur du massif des Bauges, visites, expositions, ateliers, concerts, spectacles... à la Chartreuse d'Aillon.

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

Exposition permanente

Visite en autonomie avec audioguide

En parcourant les vestiges de cet ancien monastère découvrez l'histoire du massif des Bauges. Plusieurs espaces d'interprétation. Entre 1h et 1h30. Tarif : 3.50€ - Réduit 2.50€ - Enfant (7 - 17 ans) 2€. Audioguide dispo en anglais

NOUVEAUTÉ 2023 ! Visite ludique avec le sac d'activités Muséojeux

Spécial famille

Munissez-vous du sac dans lequel une dizaine d'activités amusantes, aux règles simples, sont proposées. Une visite originale à réaliser à votre rythme. Env. 50min. Tarif : 3.50€ - Réduit 2.50€ - Enfant (7 - 17 ans) 2€. Forfait de 3€/famille

Boutique et pause détente

Produits locaux et artisanaux, articles pour les enfants, livres, gourmandises, boissons et sélection inédite inspirée par la programmation estivale sont à retrouver en boutique. Et pour les plus jeunes, un espace ludique.

Exposition temporaire et interactive

GOURMANDISES, les mets et les mots se mélangent. Spécial famille. Parcours gourmand et ludique. 45min. Dès 5 ans - Carnet de jeux dispo gratuitement. Inclus dans le billet d'entrée.

EN JUILLET ET AOÛT

LES DIMANCHES *Visite guidée*

16h : La Chartreuse d'Aillon et le massif des Bauges. Par un Guide du Patrimoine. A partir de 12 ans. 1h30. Sur résa - Tarif : 5€ - Enfant (7 - 17ans) 2€

Dimanche 30 juillet et 6 août : Vente de pains - dès 11h - et de brioches - dès 14h - cuits au four à pain.

LES JEUDIS *Ateliers des savoir-faire*

Spécial famille. Sur résa. Tarif : 10€ - Enfant (-12 ans) 5€

Jeudi 6 juillet : 14h30 - Madeleine à la jolie bosse. Préparez la pâte à madeleines à la saveur de votre choix. A partir de 3 ans (accompagné). 2h30.

Jeudi 13 juillet : 14h30 - Balade et biscuits sauvages. Partez dénicher les plantes comestibles. A partir de 6 ans (accompagné). 2h30.

Jeudi 20 juillet : 10h - Bon comme du bon pain. A partir de 6 ans (accompagné). 6h, (apporter votre pique-nique). Sur résa - Tarif : 15€ - Enfant (-12 ans) 10€

Jeudi 27 juillet 17 août : 14h30 et 16h30 - A chacun son bol. Façonnez à la main votre bol grâce aux techniques de modelage. A partir de 6 ans (accompagné). 1h15.

Jeudi 3 août : 14h30 - Éveillez vos sens en partant à la découverte de plantes comestibles autour de la Chartreuse d'Aillon. A partir de 7 ans (accompagné). 3h.

Jeudi 10 août : 14h30 - Creative Cupcake Réalisez des muffins légers puis transformez les en cupcakes. A partir de 5 ans (accompagné). 3h.

Jeudi 24 août : 14h30 - Cake pop ! Réalisez ces sucettes et décoré selon l'envie. A partir de 3 ans (accompagné). 2h30.

LES VENDREDIS *(Sauf le 14 juillet)*

10h30 : La popote de Prune. Spectacle musical et théâtral. Spécial famille Réalisé par la Compagnie Al Fonce. A partir de 6 ans - (accompagné). 50min. Sur résa - Tarif : 6€ - Enfant (-17 ans) 4€

DE JUILLET À SEPTEMBRE

SAMEDI 22 JUILLET

Une journée pour petits et grands gourmands Spécial famille

10h30 : Croque histoires. Atelier de cuisine. A partir de 7 ans (accompagné). 2h. Sur résa - Tarif : 10€ - Enfant (- 12 ans) : 5€

12h30 : Pique-nique partagé dans la cour de la Chartreuse d'Aillon

14h30 : Les défis du colporteur. Jeu en famille.

Par un Guide du Patrimoine. A partir de 6 ans - enfant accompagné. 1h - Sur résa - Gratuit
16h : Viens donc par-là que j'te croque ! Spectacle conté. A partir de 3 ans (accompagné). 45min - Sur résa - Tarif : 6€ - Enfant (-17 ans) 4€

MARDI 1^{ER} AOÛT

Festival Musique et Nature

16h, balade en forêt. 19h, concert de musique classique dans la cour. Par Olivia Gay, violoncelliste et Aurélien Pontier, pianiste. Info www.musiqueetnature.fr

VENDREDI 4 AOÛT

18h : Atelier de danse Bal Folk. A partir de 8 ans (accompagné). 1h30. Sur résa - Tarif : 8€ - Enfant (- 12 ans) 5€

20h30 : Bal folk. Tarif : 10€ - Enfant (- 12 ans) 5€. Annulé en cas de mauvais temps. ½ tarif pour les participants de l'atelier

VENDREDI 11 AOÛT

Festival Lez'Arts en scène

Spectacles d'arts vivants. Spécial famille
Dans la cour de la Chartreuse d'Aillon. En cas de mauvais temps, replis. Infos : lesailons.com

SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

Journées Européennes du Patrimoine. Visites et animations gratuites. Retrouvez le programme sur www.lachartreusedaillon.com

Venir à la Chartreuse d'Aillon

Le Couvent 73340 Aillon-le-Jeune

Ouvert tous les jours sauf les mardis jusqu'au 30 juin, 14h-18h. Du 1^{er} juillet au 31 août, 10h-13h et 14h-18h30.

Du 1^{er} au 30 septembre, 14h-18h

Pour les groupes à partir de 10 personnes, ouverture sur résa jusqu'à fin septembre

Informations et résa 04 79 54 97 77

contact@lachartreusedaillon.com

lachartreusedaillon.com

parcdesbauges.com



En vous inscrivant aux activités, vous acceptez de communiquer vos données personnelles. Celles-ci sont uniquement utilisées dans ce but, aucune autre utilisation n'en sera faite et aucune transmission à des tiers ne sera effectuées.

La Chartreuse d'Aillon

VISITES, EXPOSITIONS, ATELIERS, CONCERTS, SPECTACLES



Exposition interactive

GOURMANDISES

1er juin - 30 sept. 2023

Aillon Margériaz 1000

04 79 54 97 77

lachartreusedaillon.com



Installation "Gourmandises" - Conception / Réalisation Alain Le Foll et Sandrine Berger / Scénotopic - Création Sonore et Scénographie. <https://www.scenotopic.fr/> // Photo : Chartreuse d'Aillon ©PNRMB





L'été AU CHÂTEAU DE MONTROTTIER

A 10 kms d'Annecy - 10 kms from Annecy



AU CHÂTEAU DE MONTROTTIER
A Lovagny, à 10 kms d'Annecy

COMBATS, défilé, présentation des armes
avec la Confrérie de l'Ardenne Epee

DIM. 25 JUIN 2023
14h30 à 17h30

Après-midi médiéval

JONGLERIE
avec Le Saltimbanque du Roi

10€ par adulte
6€ par enfant

Le billet comprend les animations et la visite du château.

Informations et réservation sur www.chateaudemontrottier.com

+33 (0)4 50 46 23 02 | info@chateaudemontrottier.com

DIM. 25 JUIN | 14h-17h30 |
APRÈS-MIDI MÉDIÉVAL*
JONGLERIE, COMBAT, DÉFILÉ...
10€/adulte, 6€/enfant

VEN. 21 JUILLET | 21h |
NUIT DES ÉTOILES*
10€/adulte, 6€/enfant

AU CHÂTEAU DE MONTROTTIER
A Lovagny, à 10 kms d'Annecy

12 & 13 JUILLET
16 & 17 AOÛT
2023

A l'assaut!
COMMENT PRENDRE UNE FORTERESSE MÉDIÉVALE ?

SPECTACLES
à 10h30, 13h30, 15h et 16h30

Deux soldats en armure. Avec l'aide des enfants, vous font découvrir l'évolution des techniques de siège de l'époque médiévale !

Le billet comprend le spectacle et la visite du château.

12€ par adulte
7€ par enfant

Le billet comprend le spectacle et la visite du château.

Informations et réservation sur www.chateaudemontrottier.com

+33 (0)4 50 46 23 02 | info@chateaudemontrottier.com

MER. 12 & JEU. 13 JUILLET
MER. 16 & JEU. 17 AOÛT
À L'ASSAUT!*
COMMENT PRENDRE
UNE FORTERESSE MÉDIÉVALE ?
Spectacles à 10h30, 13h30,
15h et 16h30.
12€/adulte, 7€/enfant
Food truck sur place.

AU CHÂTEAU DE MONTROTTIER
A Lovagny, à 10 kms d'Annecy

Venez découvrir le NOUVEAU SPECTACLE des
20 & 27 JUILLET
3 & 10 AOÛT
2023

Aigles du Léman

Déambulation et séances photos avec le public à 12h30 et 16h30

Spectacles de rapaces en vol à 11h, 14h et 15h

12€ par adulte
7€ par enfant à partir de 6 ans

Le billet comprend le spectacle et la visite du château.

Informations et réservation sur www.chateaudemontrottier.com

+33 (0)4 50 46 23 02 | info@chateaudemontrottier.com

JEU. 20 & 27 JUILLET
JEU. 3 & 10 AOÛT
SPECTACLES DE RAPACES EN VOL
à 11h, 14h et 15h.
Déambulation et séances photos avec le public à 12h30 et 16h30.
12€/adulte, 7€/enfant
Food truck sur place.

AU CHÂTEAU DE MONTROTTIER
A Lovagny, à 10 kms d'Annecy

VEN. 21 JUILLET 2023

Nuit des étoiles

21h15 Soirée d'observation, découvrez les différents types d'instruments utilisés pour la soirée

21h45 Observation des cratères de la Lune

22h30 Tour d'honneur des constellations d'été à l'œil nu

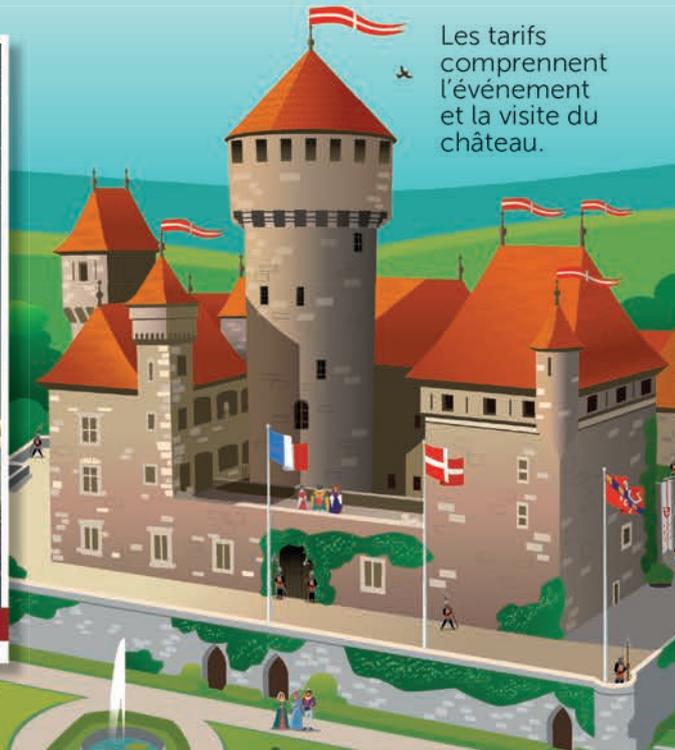
23h00 Observation des principaux objets du ciel profond

Avec Anncyy City Tour, venez en bus pour découvrir la nuit des étoiles au château !
Départ à 20h30 d'Annecy Quai de France, retour à Annecy vers 00h00.

10€ par adulte
6€ par enfant

Informations et billetterie en ligne sur www.chateaudemontrottier.com

+33 (0)4 50 46 23 02 | info@chateaudemontrottier.com



Les tarifs comprennent l'événement et la visite du château.

Durant toute la saison

ESCAPE GAME AU CHÂTEAU
Sur réservation, à partir de 8 ans.
15€ par pers.

CHASSE AU TRÉSOR !
Sans supplément au tarif d'entrée.

ORGANISATION D'ANNIVERSAIRES AU CHÂTEAU
Sur réservation.

Charlie Adam

** Sur réservation en ligne sur*

www.chateaudemontrottier.com

+33 (0)4 50 46 23 02 | info@chateaudemontrottier.com



Domaine et Château de Montrottier

Un voyage à travers le temps

Situé dans l'avant pays savoyard, entre Annecy et Rumilly, le château de Montrottier se dresse devant vous. Construit au Moyen Âge, il a subi au fil des époques et des différents propriétaires, de nombreuses modifications architecturales tout en gardant sa majesté.

UN PEU D'HISTOIRE

Au Moyen Âge, traverser le Fier était une chose fort délicate, néanmoins, à Lovagny, le cours d'eau venu du mont Charvin se resserre pour former des gorges. Situées sur une ancienne voie romaine, les gorges du Fier étaient le passage le moins dangereux et le plus facile pour rejoindre les villes de foires qu'étaient Annecy, Genève et Rumilly. Pour toutes ces raisons les ponts construits à ce niveau de la rivière devaient être surveillés et défendus. Cinq fortifications construites de part et d'autre du Fier assuraient ce rôle et devinrent les premiers éléments de ce qui allait devenir le château de Montrottier.

La Tour carrée est la partie la plus ancienne. Elle a été érigée au XIII^e siècle sur la demande de la famille de Pontverre d'où le nom de Pontverre au hameau juste au-dessous du château.

Au XIV^e siècle le château change de propriétaire suite à l'union de la famille Pontverre avec une famille du nord du département les Grésy, et se voit doté de deux logis : celui des chevaliers et celui des Comtes. Sans descendance, le château revient à la famille de Savoie en 1425 et à son Duc, Amédée III. Ce dernier ne conserve pas le château et le vend à Pierre de Menthon, ambassadeur du duché en France et également propriétaire du château de Menthon-Saint-Bernard. Il restera à la famille durant trois siècles jusqu'à la révolution française.

Le château sera relativement épargné lors de la révolution et sera vendu en tant que bien national. Il passera entre les mains de nombreux propriétaires privés au cours du XIX^e siècle.

Le château féodal deviendra progressivement au cours des siècles une demeure d'agrément.

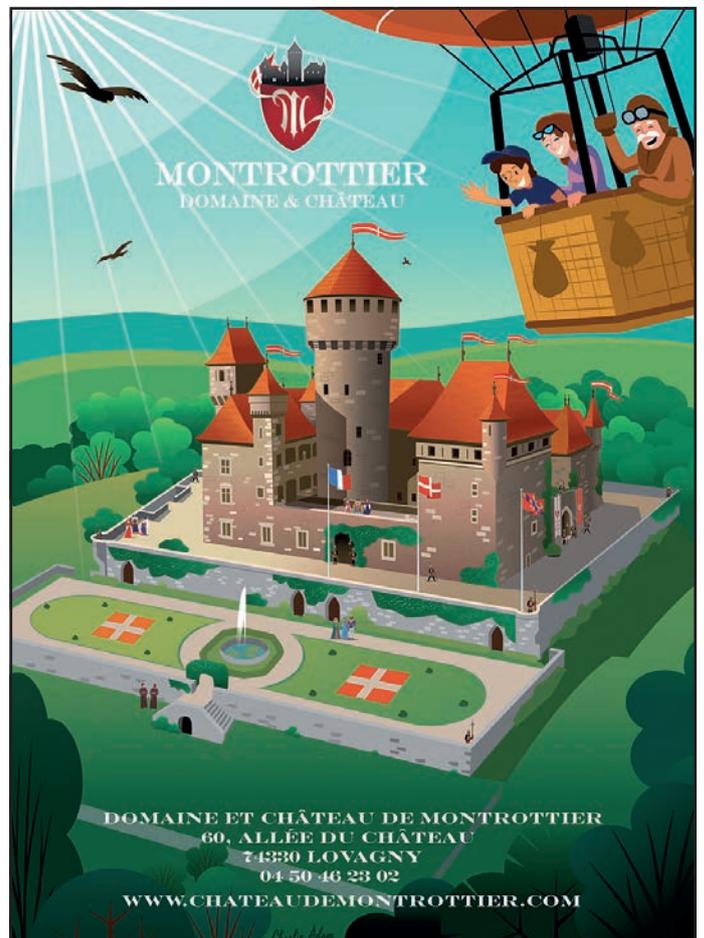
En 1916, il devient la propriété de l'Académie Florimontane.



© Anthony Trifanua



Suivez notre actualité sur Facebook,
nos animations et actualités sur
www.chateaudemontrottier.com



DOMAINE ET CHÂTEAU DE MONTROTTIER
60, ALLÉE DU CHÂTEAU
74330 LOVAGNY
04 50 46 23 02
WWW.CHATEAUEMONTROTTIER.COM



MUSÉE PACCARD

musee-paccard.com



+ étincelant
+ passionnant
+ gourmand
+ émouvant



À SEVRIER - RIVES DU LAC D'ANNECY

NOUVEAU !

café/salon de thé | espace de concert et événementiel | clocher pédagogique

Le musée PACCARD se réinvente :
venez vivre l'expérience PACCARD !

Fonderie PACCARD

227 ans de passion du métal, une histoire, une famille...

La Fonderie PACCARD voit le jour en 1796 dans le village de Quintal. À cette époque, la commune réclamant à l'évêché un prêtre pour sa paroisse s'entend répondre «vous aurez un prêtre quand vous aurez une cloche à votre clocher». La commune s'adresse alors à un maître-fondeur de Carouge (Suisse). Ce dernier ayant besoin d'un apprenti, on le choisit dans le village et c'est ainsi qu'Antoine Paccard, fondateur de la maison, entre en apprentissage et crée la fonderie à Quintal. La première cloche de la Fonderie PACCARD sonne toujours dans sa commune d'origine. Entre 1854 et 1857, l'usine de Quintal est transférée à Annecy-le-Vieux afin de se rapprocher des voies de chemin de fer et faciliter le transport des cloches. L'ère industrielle se met en marche. Dès la fin du XIX^e siècle, l'entreprise devient prospère et la passion du travail du métal lui acquiert une réputation mondiale.

En 1891, la Fonderie PACCARD réalise la plus grosse cloche de France, «La Savoyarde», qui règne en bonne place au clocher du Sacré Cœur de Montmartre. Après la Première Guerre mondiale, ce sont entre 700 et 800 cloches qui sortent chaque année des ateliers et partent dans le monde entier. Grâce à une nouvelle technique d'accordage, la Fonderie devient le spécialiste mondial du carillon. C'est ainsi qu'en 1950, le gouvernement américain commande 54 répliques de la célèbre «Liberty Bell» qui avait sonné l'indépendance des États-Unis d'Amérique un certain 4 juillet 1776.

La Fonderie PACCARD est l'entreprise de tous les records. En 1986, elle réalise la plus grosse sonnerie en volée du monde, constituée de trois cloches de 6, 10 et 19 tonnes, destinées au Canada. En 1989, la Fonderie part d'Annecy-le-Vieux et s'installe à Sevrier. L'un des derniers records de la Fonderie PACCARD et non des moindres, est celui de 1998 où la plus grosse cloche en volée du monde est réalisée : «World Peace Bell», une cloche de 33 tonnes ! En 2022, la fonderie PACCARD se distingue une nouvelle fois en créant et fabriquant la plus grande sculpture Ars Sonora au monde, haute de ses 33 mètres. Ses 63 cloches résonnent au cœur de l'Université de Tampa en Floride.

À ce jour, la Fonderie PACCARD est le n°1 mondial de la cloche, ses cloches sont une invitation au voyage et au rassemblement.

La bonne recette pour réussir une cloche PACCARD : le savoir-faire de compagnons passionnés par leur métier et beaucoup d'humilité.

UNE HISTOIRE, UN NOUVEAU MUSÉE...

Nous pouvons retrouver l'histoire d'une famille, d'une passion, du métal, lors de la visite du musée où les cloches et le savoir-faire ancestral de 8 générations sont mis à l'honneur. À travers une succession de cloches de tous âges, vous découvrirez les techniques de fabrication de l'Antiquité à nos jours.

En 2021, le musée a fait peau neuve avec une



nouvelle scénographie de l'histoire de la Fonderie ainsi que la création de nouveaux espaces avec 170 m² de bâtiment supplémentaire pour mieux vous accueillir :

- **La boutique** : complètement repensée et réaménagée où vous trouverez des petites cloches de la fonderie OBERTINO de Morteau, des cloches PACCARD miniatures, et des souvenirs savoyards en tous genres. Vous pouvez également retrouver les objets en vente dans notre E-boutique sur notre site www.musee-paccard.com.

- **Au Paccard gourmand** : dans un esprit chalet savoyard, venez découvrir le nouveau café/salon de thé du Musée. Le matin, vous pourrez déguster des viennoiseries, l'après-midi, n'hésitez pas à succomber au thé ou café gourmand avec ses macarons traditionnels ou ses cloches en chocolat, à déguster en terrasse aux beaux jours... Des boissons sans alcool vous seront également proposées. Ouvert de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30. Le PACCARD GOURMAND est un lieu intimiste, loin de la foule, où vous aurez l'impression d'être chez vous, en toute simplicité.

- **L'espace Françoise Paccard** : salle de concert entièrement dédiée au concept Ars Sonora®. Vous pourrez assister au mariage magique du chant lyrique d'Anne Paccard et de «Pygmalion», une sculpture musicale Ars Sonora® de 20 cloches.

Si vous venez visiter le musée un jeudi, il vous sera peut-être possible d'assister à la coulée des cloches, moment riche en émotion où la magie du métal en fusion vous envahit.



Attention : les places pour la coulée du jeudi sont limitées. Réservation obligatoire. Pas de coulées de mi-juillet à la fin août.

À DÉCOUVRIR

Le Clocher pédagogique PACCARD ainsi que l'univers confidentiel du campaniste (le «garagiste» du clocher).



LE

Pass'Famille : 2 parents + 2 enfants = tarif réduit + gratuité à partir du 3^e enfant. Gratuit pour les moins de 10 ans.

Musée PACCARD,
215 route de Piron - 74320 SEVRIER
Tél 04 50 52 47 11

www.musee-paccard.com

Ouvert toute l'année, enfant jusqu'à 18 ans, groupes à partir de 10 personnes.

Visite du Musée et du clocher
Du lundi au samedi inclus : 10h à 12h30 et 13h30 à 18h
Dimanches et jours fériés, après-midi uniquement : 14h à 18h

Visite guidée du Musée et des ateliers
Vendredi, dimanche et jours fériés de 14h à 18h
Samedi de 10h à 12h30 et 13h30 à 18h.
En août – Tous les jours : de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

Réservation conseillée
Durée de la visite : entre 1h30 et 2h.

Alfred Boucher

1945 : la donation à la Ville
d'Aix-les-Bains



23 juin 2023
au 7 janvier
2024

Prêt exceptionnel du
Musée Camille Claudel
jusqu'au 15 octobre

**Musée
Faure**

«Alfred Boucher, 1945 : la donation à la Ville d'Aix-les-Bains»

Du 23 juin 2023 au 7 janvier 2024

Né dans l'Aube en 1850, Alfred Boucher a huit ans lorsque sa famille s'installe à Nogent-sur-Seine, où le sculpteur Marius Ramus, employeur de son père jardinier, l'initie aux gestes du métier. Il intègre à 19 ans l'Ecole des Beaux-Arts de Paris, dans l'atelier de Paul Dubois, également originaire de Nogent-sur-Seine.

Rapidement, il se distingue à l'école, puis au Salon, et entame une carrière où ses nombreuses sculptures, dont émanent douceur et raffinement, font l'unanimité et lui assurent vite commandes et notoriété. Il voyage entre Paris, Rome et Florence et obtient les honneurs du milieu et de l'Etat : une médaille au Salon pour «Au But» (1886), une médaille d'or à l'Exposition Universelle (1889 puis 1900) et une médaille d'or au Salon pour «A la Terre» (1891).

C'est donc un artiste reconnu qui découvre Aix-les-Bains en 1884, invité à y séjourner par son ami le peintre Simon-Alexandre Toudouze. Séduit par la station, il y installe avec ce dernier un atelier dans l'ancien théâtre privé de Marie de Solms, où ils accueillent les personnalités en villégiature : le roi de Grèce Georges 1er, le roi des Belges Léopold, l'Empereur du Brésil Pedro II, ou la Reine Maria Pia de Roumanie... Même à la disparition de son ami, en 1912, puis à celle de son neveu sculpteur sur bois, dit «Albert» Boucher, qu'il a entre-temps fait venir en Savoie, Alfred Boucher reste fidèle à Aix-les-Bains, où il revient régulièrement depuis Paris pour sculpter et peindre.

En 1930, il est nommé conservateur honoraire du musée Lepic, le 1er musée aixois créé par Ludovic-Napoléon Lepic en 1872, et dont le fonds est conservé au Musée Faure. Il fait à cette époque don au musée de son imposant plâtre «A la Terre», visible sur de nombreuses cartes postales mais malheureusement disparu à l'époque du transfert de la collection du Temple de Diane à la Villa des fleurs. Alfred Boucher meurt à Aix-les-Bains en 1934, et

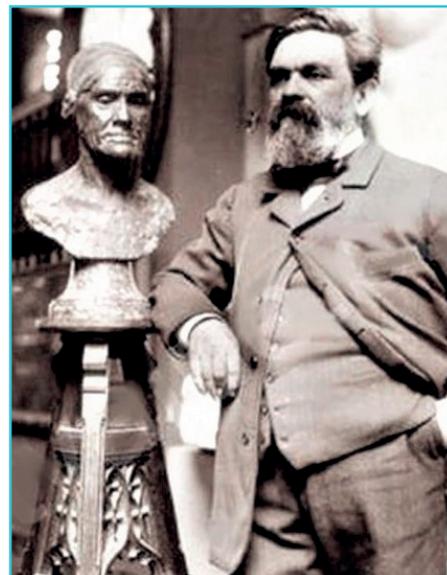
est enterré à Nogent-sur-Seine auprès de son épouse.

C'est au nom de cet attachement du sculpteur à la ville qu'en 1945, le maire d'Aix-les-Bains François Gaillard exprime à l'attention de l'exécuteur testamentaire d'Alfred Boucher (M. Fagot-Crezevault) la requête d'œuvres de l'artiste : onze œuvres sont destinées à cette donation exceptionnelle, et voyageront de Paris à Aix en 1946. Malheureusement, cinq d'entre elles manquent à l'appel et rien ne permet aujourd'hui d'expliquer ces disparitions, survenues entre 1945 et 1988.

A compter de l'ouverture du Musée Faure en 1949, deux dons et deux acquisitions d'œuvres d'Alfred Boucher compléteront la collection. En 2023, c'est une œuvre majeure du sculpteur que vient d'acquérir la Ville d'Aix-les-Bains : une fonte en bronze d'Au But, son œuvre la plus célèbre, qui lui fit remporter une médaille au Salon de 1886 puis à l'Exposition Universelle de 1889. L'œuvre représente trois hommes dans une course effrénée et rappelle la facture du «Monument à la Victoire» conçu en 1921 par le sculpteur sur le square aixois éponyme. Clin d'œil historique, on sait que la société qui gérait le casino de la Villa des fleurs a revendu lors de sa faillite deux bronzes d'Alfred Boucher, parmi lesquels... Au But !

La même année, Alfred Boucher réalisait aussi le Monument aux morts de Nogent-sur-Seine, bouclant la boucle de sa carrière et liant par ses œuvres et ses musées dépositaires les villes de Nogent-sur-Seine et d'Aix-les-Bains. Dans le cadre de cette exposition, nous remercions vivement le Musée Camille Claudel de Nogent-sur-Seine de nous avoir accordé un prêt exceptionnel d'œuvres clé de l'artiste. Ce geste nous permet de vous présenter temporairement l'ensemble reconstitué de la donation de 1945.

Reconnaissant de l'initiation de ses maîtres, Alfred Boucher soutint tout au long de sa carrière la jeune création. Encourageant



Alfred Boucher dans son atelier.

dès 1876 l'adolescente Camille Claudel, nogentaise comme lui, à poursuivre dans la sculpture, il la présentait quelques années plus tard à Rodin. Il créait également 1902, à Paris, dans le quartier de Vaugirard, la cité d'ateliers d'artistes «la Ruche», où débiteront de nombreux artistes majeurs. C'est donc à un sculpteur de la transmission que l'exposition du Musée Faure rend hommage, sur le territoire aixois qu'il a tant aimé.

Toute l'année, des animations et des événements sont organisés, découvrez le programme en flashant le QR Code !



INFORMATIONS PRATIQUES

Musée Faure - 10 bd des Côtes - 73100 Aix-les-Bains

Jours et horaires d'ouverture du Musée

Ouvert du mercredi au dimanche, de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

Prix d'entrée adultes : 5,50 € - Tarif réduit : 3,50 € - Pass Aix Chambéry - 1 Pass 2 Musées : 5,50 €



Musée Faure



musee.faure

Aix-les-Bains

MUSÉE FAURE

Alfred Boucher
Au But, 1886

ET VILLE D'ART ET D'HISTOIRE



Petits ou grands, nous vous proposons de découvrir l'histoire d'Aix-les-Bains au travers de son patrimoine et du Musée Faure !

Laissez-vous conter la ville grâce aux visites thématiques ou théâtralisées, aux expositions, aux concerts et animations, ainsi qu'aux ateliers pour les enfants.



*Suivez la
programmation !*

 @musee.faure
@aixlesbainsvah



Art et patrimoine à Aix-les-Bains

Musée Faure et Ville d'art et d'histoire

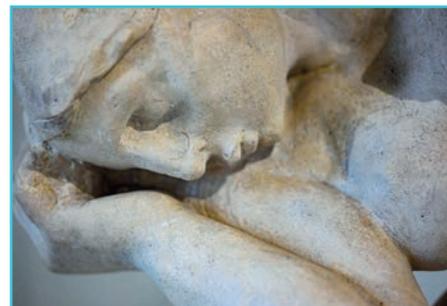
Le service du Musée Faure et de la Ville d'art et d'histoire d'Aix-les-Bains vous propose de vous conter la ville grâce aux visites thématiques ou théâtralisées, aux expositions, aux concerts et aux animations !

La Ville d'Aix-les-Bains dispose d'un patrimoine riche en monuments emblématiques tels que les vestiges romains du Temple de Diane, ses palaces, son architecture mais également la beauté du lac du Bourget, connu comme étant le plus grand lac naturel de France.

Tout au long de l'année, nos guides conférencières poussent les portes de ces lieux et vous invitent à découvrir les histoires et les anecdotes qui gravitent autour. Les événements nationaux, tels que les Journées européennes du patrimoine ou la Nuit européenne des

musées, permettent également de prendre part à l'histoire de la ville.

Chacun peut s'approcher de cette expérience et ceci, dès le plus jeune âge. Des ateliers sont organisés, sur des thèmes variés, pendant les vacances scolaires ou toute l'année, avec les écoles.



Rodin, *Sirène-Méditation*.

NOUVEAUTÉ 2023

Les visites Flash au musée :

au cours de votre visite au musée, profitez d'un moment privilégié (offert) avec l'un de nos guides qui, au gré de son inspiration, vous partagera sa vision de la collection.



ZOOM SUR LES JOURNÉES EUROPÉENNE DU PATRIMOINE

Le 16 et 17 septembre

Près de 40 ans de succès européen et international nous mène aux Journées du patrimoine du mois de septembre 2023 ! Pour la 40e édition, un double thème sera abordé : le «Patrimoine vivant» et «Patrimoine du sport».

Le «Patrimoine Vivant» désigne les pratiques, les expressions, les connaissances et les savoir-faire transmis d'une génération à l'autre qui sont recréés en permanence comme les chants, les danses, les rituels, les fêtes, les savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel ou encore les connaissances liées à la nature et l'univers. Par ailleurs, cette année, dans la perspective des Olympiades 2024, un second thème «Patrimoine du sport» sera mis à l'honneur.

Le programme complet des Journées du patrimoine sera disponible début septembre à l'Office de tourisme.

CONSULTEZ LA BROCHURE

Les Rendez-vous d'Aix-les-Bains sur le site internet de la ville d'Aix-les-Bains pour connaître toute la programmation.



SI L'EXPÉRIENCE VOUS TENTE, CONTACTEZ-NOUS !

Pour élaborer vos projets de découvertes en groupes :

Groupes adultes : groupes@aixlesbains-rivieradesalpes.com

Groupes scolaires : mediation.vah@aixlesbains.fr

Jours et horaires d'ouverture du Musée

Ouvert du mercredi au dimanche, de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

Prix d'entrée adultes : 5,50 € - Tarif réduit : 3,50 € - Pass Aix Chambéry - 1 Pass 2 Musées : 5,50 €



Musée Faure et Ville d'art et d'histoire



[musee.faure](https://www.instagram.com/musee.faure)

LE DÉPARTEMENT

VOUS PROPOSE UN ÉTÉ
DE FESTIVALS

LE DÉPARTEMENT SOUTIENT
LA CULTURE POUR TOUS

CULTURE

Clermont
en
Scènes

MUSIQUE . DANSE . ARTS DU CIRQUE
24 JUIN / 29 JUILLET 2023

GRATUIT

FESTIVAL
DU DÉPARTEMENT

+
D'INFOS

FESTIVAL
DE JAZZ

25 |
27 | AOÛT 2023

DÈS 31 €

Clermont en Scène(s) se réinvente !



Le Conseil départemental vous accueille au château de Clermont pour son festival nouvelle formule. Cette année, tous les spectacles sont gratuits et se déroulent en extérieur sur la grande esplanade du château du 24 juin au 27 juillet.



© Jean-Marc Schneider

Performances acrobatiques à couper le souffle ou spectacles intimistes, musique swing, chanson hip hop ou envolées électro-orchestrales : nous vous proposons un programme joyeux, inédit, poétique et festif qui ravira petits et grands, initiés et curieux !

Ne manquez pas les journées d'ouverture - samedi 24 juin - et de clôture - samedi 29 juillet - durant lesquelles concerts, animations et spectacles seront proposés de 10h30 à 20h30.

QUELQUES ÉVÉNEMENTS À RETENIR

Samedi 1^{er} juillet à 17h30

78 TOURS (Cirque acrobatique, agrès)

Compagnie La Meute

Objet mythique et rare du cirque traditionnel, la roue de la mort est, par son envergure et son mouvement circulaire, chargée de nombreux symboles. La Meute explore cette dimension totémique avec le public, invoquant l'enfance, le risque, la peur, la mort, le chant polyphonique, du rock, des fleurs, une santiago et la galaxie (selon les conditions météo). Un voyage acrobatique, hypnotique et sensible...
Durée 35 minutes.



© Denis Chazotte

Samedi 15 juillet à 19h

A GHOST AT THE PARTY (Musique pop et quatuor à cordes)

Melatonin et Orchestre des Pays de Savoie
Un mariage détonnant : Le Brise Glace - Scène de musiques actuelles d'Annecy s'associe à l'Orchestre des Pays de Savoie pour une collaboration ambitieuse autour du répertoire du groupe Melatonin, réarrangé spécialement pour quatuor à cordes. Melatonin explore les silhouettes troubles et les ombres multicolores qui se dessinent à l'approche du sommeil. À l'instar des rêves et des cauchemars, leur musique se mue en permanence, les mélodies se croisent et se métamorphosent...
Durée 1h10.



© Charlotte Brasseur

NOUVEAUTÉ

Ouverture exceptionnelle du château de 17h30 à 19h tous les samedis du festival ! Visites libres, livret d'accompagnement fourni.

Le Conseil départemental de la Haute-Savoie vous propose d'avril à octobre de découvrir le château de Clermont, l'un des rares exemples de l'architecture Renaissance de l'ancien duché de Savoie. Laissez-vous surprendre par sa façade monumentale et sa galerie intérieure typique de cette époque, à découvrir toute la saison dans son intégralité !

Samedi 22 juillet à 20h30

HIP HOP 4 KIDZ (Chansons hip-hop, rap)

L'histoire du hip-hop racontée aux enfants, petits et grands : Sly Johnson et son groupe ont pris la route de ce courant musical, de sa naissance jusqu'à aujourd'hui. Graffiti, djing, breakdance, beatbox et bien sûr rap sont les 5 piliers de ce mouvement artistique né à New-York au début des années 1970. En partant des sources jazz, blues, funk, soul ou même rock, Sly, chanteur et beatboxer de génie, réinterprète les classiques du genre.

Durée 1h30.



© Simon Garnier

Du 25 au 27 août

Festival du Jazz club d'Annecy

Pour ravir vos oreilles, vous retrouverez dans la cour le festival du Jazz club d'Annecy, qui fête son 30^e anniversaire.

**Château de Clermont
74270 Clermont-en-Genevois**

04 50 33 50 33

contact.chateauclermont@hautesavoie.fr

Retrouvez la programmation sur **hautesavoie.fr**

CASINO
D'AIX-LES-BAINS

Un monde magique
vous attend...




CASINO GRAND CERCLE
AIX-LES-BAINS

MACHINES À SOUS - JEUX ÉLECTRONIQUES - TABLES DE JEUX - SÉMINAIRES RÉCEPTIONS - THÉÂTRE - BARS & RESTAURANT
www.casinograndcercle.com

LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX:
PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR JOUEURS-INFO-SERVICE.FR
(09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ)

-18



GOUVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité

CASINO GRAND CERCLE

AIX-LES-BAINS

Sublimes Emotions



www.casinograndcercle.com

MACHINES À SOUS - JEUX ÉLECTRONIQUES - TABLES DE JEUX - SÉMINAIRES RÉCEPTIONS - THÉÂTRE - BARS & RESTAURANT



LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX:
PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR JOUEURS-INFO-SERVICE.FR
(09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ)



GOVERNEMENT

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Aix-les-Bains Tango Festival

16^e Festival de Tango du 26 au 30 juillet

MERCREDI 26 JUILLET

↘ 20h30 : OUVERTURE DU FESTIVAL

- Grand concert gratuit au Théâtre de Verdure, centre-ville «Tango mais pas que...» avec L'orchestre international Tango Spleen Orquesta composé de 5 musiciens et 1 chanteuse, proposera un répertoire très varié de musiques folkloriques argentines, musiques sud américaines, tango moderne (Piazzolla et d'autres orchestres contemporains) et tango traditionnel. Entrée libre.

↘ 22h - 00h : **MILONGA AFTER** à l'Académie, 670 Boulevard Lepic (3 minutes en voiture du Théâtre de Verdure) - TDJ Vincenzo Rollo (Suisse) Entrée libre.

JEUDI 27 JUILLET

↘ 15h - 16h : **INITIATION GRATUITE** de Tango avec Mauricio et Marianne au Théâtre de Verdure - Entrée libre.

↘ 16h - 20h : **MILONGA** - TDJ Mauricio Borgarello (Suisse), démonstration "Tango

Théâtre" avec la compagnie Luna Tango (Angela et Mauro, Asdine et Nadia, Doriane et Vincenzo) au théâtre de verdure. Entrée : 13€.

↘ 21h - 01h : **MILONGA** - TDJ Patrick Demars, (France) démo avec Mauricio Borgarello et Marianne Kuusipalo. Entrée : 13€.

VENDEDI 28 JUILLET

↘ 15h - 16h : **INITIATION GRATUITE** de Tango avec Mauricio et Marianne au Théâtre de Verdure. Entrée libre.

↘ 16h - 20h : **MILONGA** - TDJ Vincenzo Rollo (Suisse). Entrée : 13€

↘ 20h30 - 22h : **Spectacle "A Los Grandes Del Tango"** avec les maestros argentins, Maria Belen Giachello y Sebastian Jimenez, Yanina Quinones y Neri Piliu, Hugo Patyn y Celina Rotundo et l'orchestre Tango Spleen Orquesta (Argentine/Italie) au Centre des Congres centre ville (3 minutes du Théâtre de Verdure). Entrée : 25€.

↘ 22h - 01h : **MILONGA** - TDJ Francesco El Actor (Italie). Entrée : 13€

SAMEDI 29 JUILLET

↘ 10h - 13h : **STAGES** Avec les maestros du festival. Cours privés sur demande spécifiques, à l'Académie de Danse.

↘ 15h - 16h : **INITIATION GRATUITE** de Tango avec Mauricio et Marianne au Théâtre de Verdure. Entrée libre.

↘ 16h - 20h : **MILONGA** - TDJ Mapi (France), démonstration "Tango Théâtre" avec la compagnie Luna Tango (Angela et Mauro, Asdine et Nadia, Doriane et Vincenzo). Entrée : 13€.

↘ 21h - 01h : **GRAN MILONGA** avec l'orchestre Tango Sonos, TDJ Vivi la Falce (Argentine)- Show des maestros du festival, Maria y Sebastian, Yanina y Neri, Celina y Hugo (vers 23h). Entrée : 25€

DIMANCHE 30 JUILLET

↘ 10h - 13h : **STAGES** avec les maestros du festival. Cours privés sur demande spécifiques, à l'Académie.

↘ 15h - 16h : **INITIATION GRATUITE** de Tango avec Mauricio et Marianne au Théâtre de Verdure. Entrée libre.

↘ 16h - 20h : **MILONGA** - TDJ Vivi la Falce (argentine) au Théâtre de Verdure. Entrée : 13€.

↘ 21h - 02h : **GRANDE MILONGA DE LA DESPEDIDA**, TDJ Roberto Rampini (Italie)- Saludos y Ronda de los Maestros, grande auberge espagnole, 2 salles / 2 ambiances, tango traditionnel et tango nuevo). Entrée : 15€.

DU 26 AU 30 JUILLET 2023

16th AIX LES BAINS TANGO FESTIVAL
AU COEUR DE LA RIVIERA DES ALPES
STAGES - SPECTACLES - MILONGAS

A Los GRANDES del TANGO
SPECTACLE

28-07-2023 | 20H30 | CENTRE DES CONGRES

YANINA QUINONES Y NERI PILIU | HUGO PATYN Y CELINA ROTUNDO

MARIA BELEN GIACHELLO Y SEBASTIAN JIMENEZ

TANGO SPLEEN ORQUESTA - TANGO SONOS

Tél: +33 6.13.64.72.11
www.aixlesbainstangofestival.fr

Logos: Riviera des Alpes, AIX, Association Tempsdances, etc.





LE RUGBY CLUB SAVOIE

RUMILLY PRÉSENTE

RICHARD WALTER PRODUCTIONS PRÉSENTE

LES PLUS GRANDES CHANSONS DE

JEAN-JACQUES GOLDMAN



L'HÉRITAGE
GOLDMAN

AVEC MICHAEL JONES



Les musiciens originels de Jean-Jacques Goldman
& les plus belles voix de la nouvelle scène française

Céphaz, Lilian Renaud, Mary Cooper, Cyprien, Tomislav Matosin, Nérac, Jessy Elsa Palma, Anne-Sophie Seba...

CO-ORGANISÉ PAR



Brasserie Caquot

BIÈRE DE QUALITÉ



Rumilly - stade des grangettes

01 Juillet 2023

RWP - Licence N°2022006816 - ©2022008495 / © H&B.COM © Photos: Frank Lyonne - Alexandre Monlard - Tous droits réservés.

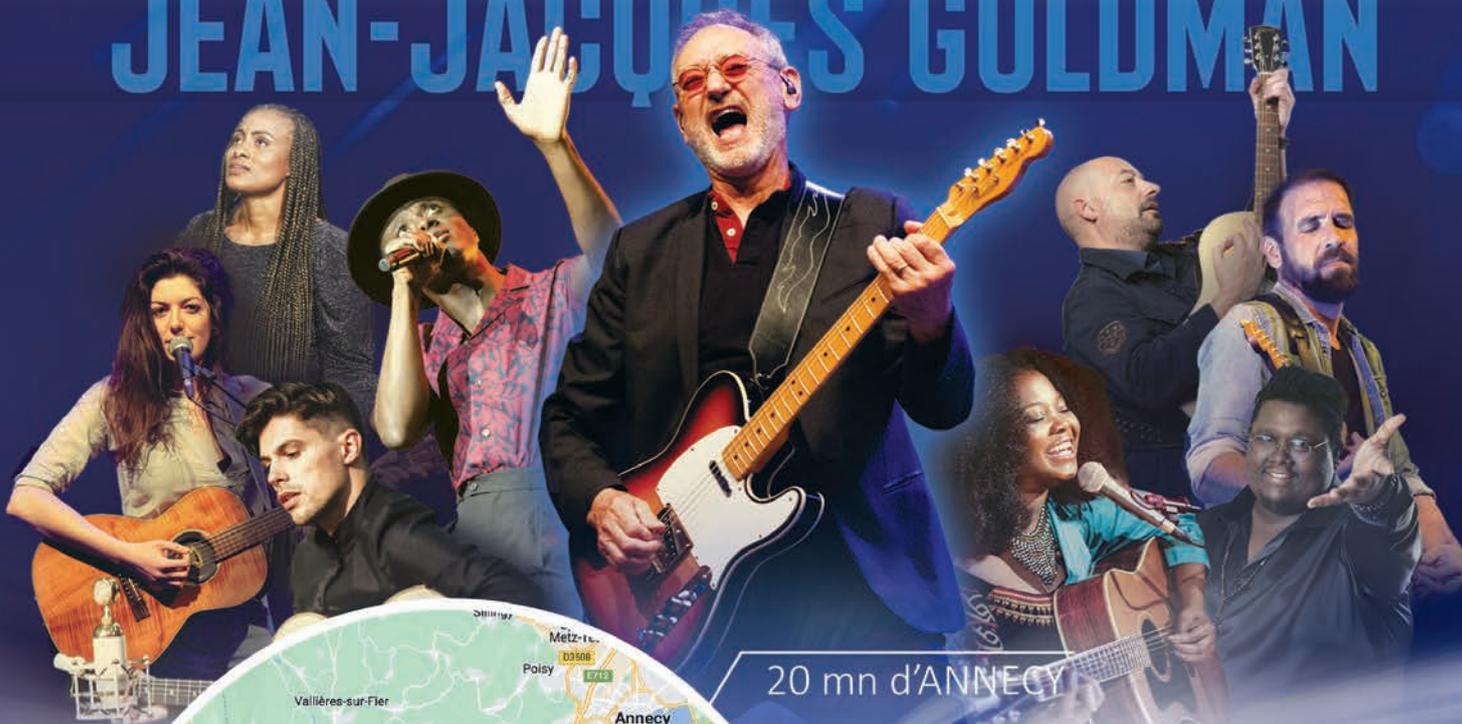
CO-ORGANISÉ PAR

Brasserie Caquot

EN PARTENARIAT AVEC

ODS
radio

LES PLUS GRANDES CHANSONS DE JEAN-JACQUES GOLDMAN



20 mn d'ANNECY



30 mn d'AIX LES BAINS

À PARTIR
DE 35€

Infos et réservations
04.50.01.34.58



NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE. IMPRESSION, IMPRIMERIE DUCRET. RÉALISATION ASTRID GORYN



Rumilly - stade des grangettes 01 Juillet 2023



SAMEDI 22 JUILLET

Dès 20h - Parvis du Quai des Arts - RUMILLY

Le festival



s'invite
au Village de la bière



**CONCERTS
GRATUITS**

**MIKAËL VIGNEAU
LES SŒURS DONOU**



«So What festival» s'invite au Village de la Bière

Populaire, et 100% festif !



À Rumilly - Albanais, on aime les bonnes choses et la bière en fait partie (à consommer avec modération bien sûr) et surtout quand elle est locale et artisanale ! Cette année ce sont 8 artisans brasseurs venus des Savoie qui viendront vous faire découvrir leurs dernières créations le samedi 22 juillet 2023 de 16h à 23h, à l'occasion de la 5ème édition du Village de la Bière (VDB pour les habitués) sur le Parvis du Quai des Arts. Pour cet anniversaire, l'Office de Tourisme Rumilly-Albanais et le Comité des Fêtes s'associent afin de vous offrir un moment populaire, de partage et surtout festif.

DE LA BIÈRE, MAIS PAS QUE !

Une vingtaine d'artistes, artisans et producteurs locaux seront présents pour vous exposer leurs savoir-faire (bijoux, déco, gourmandises, produits du terroir...). Vous pourrez partir à la recherche des meilleures trouvailles ou simplement déambuler le long des étals, en profitant de la douceur de la soirée.

Pour accompagner la bière locale rien de mieux que les différents stands de cuisine de rue, Foodtrucks ou la buvette du Comité des fêtes qui vous proposera une petite restauration. Ps : pensez à prendre votre gobelet. Entrée gratuite.

UNE SOIRÉE EN MUSIQUE (CONCERTS GRATUITS)

Le Comité des Fêtes de Rumilly vous a concocté un spectacle qui sera riche en couleurs, entraînant et où toutes les générations pourront danser ensemble avec deux concerts gratuits qui débiteront dès 20h par :



Mickaël Vigneau est un talent précoce, il s'est déjà illustré sur de nombreuses scènes ou aux côtés de nombreux artistes reconnus, il vous promet d'apporter du sang neuf et des tonalités inédites au paysage de la variété française. En 2016, pour la première fois de sa jeune carrière, le musicien, multi-instrumentiste, se lance dans l'écriture, la composition, l'interprétation et la réalisation de plusieurs titres. Il construit un univers coloré de soleil autant que de sonorités électro énergisantes qui oscillent entre dance et club. Apporter de la nouveauté au registre de la chanson française sans craindre d'assumer ses racines, c'est le propre d'une musique qui se veut authentique, populaire. (1 photo)

Auteur, compositeur, multi-instrumentiste, interprète, cet artiste aux multiples facettes distille avec fougue son premier album **JE SAIS D'OU JE VIENS !**

Pour la deuxième partie de la soirée, **les Sœurs Donou**, les reines de la fête.

Kathy, Clarissa et Juliette sont trois vraies sœurs, originaires du Bénin, elles naissent

l'une au Niger et les deux autres en Bretagne et grandissent à Bordeaux. Leur leitmotiv Aimer la Vie. Elles sont belles, sexy. Elles chantent, dansent et ont ce don merveilleux de faire s'amuser le public en s'amusant tout autant. Elles ont créé leur propre univers musical, un métissage de sons, de grands succès remplis de soleil et d'ambiance Latino dance. Elles ne s'interdisent rien, elles n'ont ni limites, ni frontières. A l'image de "Olaouyé", leur premier succès ou de leur 2^e single "L'Amour à la plage", Les Sœurs Donou emmènent le public sur les rives chaloupées des îles funky à mi-chemin entre le carnaval de Rio, David Guetta, Collectif métissé, Daft Punk, Shakira, et les grandes fêtes populaires...

C'est l'été, ça sent bon le sable chaud et les soirées folles du bord de mer. Les vagues viennent lécher leur univers musical métissé... Haouhh cha cha cha !!!

Une bonne bière, un bon snacking...de la bonne musique ! Un bon cocktail pour une soirée réussie !



Les Gorges du Fier



Depuis
1869



*l'enchantement au cœur...
...de la nature*

d'Annecy

Lovagny - à 10 km

04 50 46 23 07

www.gorgesdufier.com



Club Nautique Voile d'Aix-les-Bains



Découvrez la voile

Le lac du Bourget, plan d'eau naturel, est formidable pour apprendre la voile, pour les sportifs confirmés comme pour les activités de loisirs.

A chacun son embarcation, solo ou en groupe, en famille, entre amis ou entre collègues, vous avez l'embaras du choix : **Anniversaire, Stages, Locations, Cours Particuliers, Enterrement de vie de jeune fille ou Balade sur le lac...**

Sur l'eau toute l'année, c'est aussi possible au CNVA avec l'école de sport ou en étant qu'adhérent.

STAGES D'ÉTÉ POUR LES ENFANTS À PARTIR DE 4 ANS

Stages à partir du 26 juin pour collégiens et lycéens. Du 10 juillet au 1^{er} septembre dès 4 ans.

Choisissez votre activité en fonction de vos envies, sportives ou détentes, en cours particuliers ou collectifs

STAGES À LA SEMAINE EN 1/2 JOURNÉE

Dès 4 ans, même s'ils ne savent pas nager, sur Optimist adaptés avec chasse au trésor



grandeur réelle.

Pour les 7/10 ans, sur Optimist

A partir de 10 ans, sur Planche à voile ou Catamaran ou Dériveur en équipage double
Stages Multi Activités dès 4 ans :

- Atelier du lac
- Multisports d'eau
- Tennis
- Cours d'anglais

STAGES ADULTES

- Stages Catamaran ou planche à voile le soir en juillet/août, du lundi au vendredi, de 18h30 à 20h30, 140€ par personne les 5 séances.

- Stages Voilier, 4 séances de 3h sur habitable, 4 samedis consécutifs, d'avril à octobre, 230€ par personne.



LES



Happy hour !

Départs avant 12h et 30 min offertes en location sauf les week-end.

NOUVEAU
STATION PADDLE LIBRE-SERVICE
7/7 LOUEZ VOTRE PADDLE
À TOUT MOMENT.

Point location - Le Grand port

06 60 81 11 48 de 10h à 18h

info@cnva.com

7/7 juillet-août

Mai, juin et septembre, le week-end selon météo.



POINT LOCATION CNVA

LES NOUVEAUTÉS

Venez découvrir le WING FOIL et le DÉRIVEUR À FOIL, sports de glisse aux grandes sensations, l'impression de voler entre ciel et lac. Des cours particuliers à partir de 65€.



CNVA
CLUB NAUTIQUE VOILE
AIX-LES-BAINS

NAVIGUEZ
SELON VOS ENVIES

STAGES

INITIATION
PERFECTIONNEMENT

Enfants à partir de 4 ans
Ados - Adultes

LOCATIONS

COURS PARTICULIERS

Dériveurs, Catamarans, Habitables
Planches à voile - Stand Up Paddle
Paddle géant - Kayaks - Wing Foil
Dériveur à Foil



04 79 34 10 74
info@cnva.com
www.cnva.com



CLUB NAUTIQUE VOILE
AIX-LES-BAINS



POINT LOCATION CNVA



CNVA_73





venez vivre
une **EXPÉRIENCE**
au cœur du
LAC DU BOURGET



AQUALIS

L'EXPÉRIENCE LAC

Centre d'Interprétation du lac du Bourget

AIX LES BAINS
RIVIERA
DES ALPES

Le Petit Port, 52 esplanade Jean Murguet
73100 AIX-LES-BAINS
Tél : 04 79 70 64 69
Mail : info@aqualis-lacdubourget.fr

www.aqualis-lacdubourget.fr

Facebook - Instagram : [@aqualislacdubourget](https://www.instagram.com/aqualislacdubourget)

cisalb
lac du Bourget

Club de voile du Bourget du Lac

YCBL, un club pour vous !

Parmi les meilleurs sites pour la pratique des sports nautiques en eau douce, figure le lac du Bourget. Depuis la ville du Bourget du lac, le club de voile vous propose de nombreuses activités nautiques (stages, location, cours particuliers) durant toute la saison estivale.



LES STAGES D'ÉTÉ

Différentes formules (demi-journée ou à la journée) du lundi au vendredi du 10 juillet au 1^{er} septembre.

Jardin du Lac, pour les enfants entre 5 et 6 ans, idéal pour une première découverte du nautisme. Le matin de 9h45 à 11h45.

Moussaillon, de 7 à 11 ans, découverte de la voile sur optimist le matin de 9h30 à 12h avec possibilité d'une autre activité l'après-midi de 13h30 à 16h30 : escalade - multisupports (kayak, paddle, canoë, etc...) - équitation.

Cap'tain, de 7 à 11 ans perfectionnement sur optimist. Voile l'après-midi de 13h30 à 16h30 avec possibilité d'une activité combinée le matin de 9h30 à 12h : escalade - multisupports - équitation.

Cata'Enfants, de 9 à 12 ans, initiation et apprentissage de la voile sur

catamaran de 9h30 à 12h avec toujours la possibilité d'une activité l'après-midi : escalade - multisupports - équitation.

Cata'Ados, de 12 à 17 ans, tous niveaux, naviguer tout en s'amusant, apprécier la sensation de glisse, se dépasser sur catamaran. De 13h30 à 16h30. Possibilité d'une activité le matin de 9h30 à 12h : escalade - multisupports - équitation.

Planche à voile Ados et Adultes : initiation, apprentissage et perfectionnement. Pour les Ados (12 à 17 ans) de 13h30 à 16h30 et de 17h à 19h30 pour les adultes.

Catamaran ou Voilier Adultes (17h à 19h30) : apprentissage des bases de la navigation afin de gagner en autonomie et de se faire plaisir ! Offrez-vous de bons moments et de belles sensations lors d'une première approche et devenez un pratiquant aguerri !

COURS PARTICULIERS

A la carte, tous niveaux, du lundi au samedi, session de 1h30, 2h ou 6h de 9h à 19h, tous supports.



221-223 boulevard Ernest Coudurier
73370 LE BOURGET DU LAC
Tél : 04 79 25 21 66

Mail : info@ycbl.fr - Site internet : www.ycbl.fr



LE +

STAGES : initiation et perfectionnement, enfants à partir de 5 ans - ados - adultes. Tous nos stages et cours particuliers sont encadrés par une équipe de professionnels, tous diplômés et le matériel utilisé bénéficie du plus grand soin.

Nous sommes pour la mixité et l'inclusion car le handicap n'est pas un frein à la pratique de la voile. Avec des aménagements et des équipements adaptés, tous les publics sont concernés par nos activités !



LOCATION

JUILLET - AOÛT : 7j/7 • 10h-18h
MAI, JUIN ET SEPTEMBRE : ouvert les week-ends
paddle - step paddle - kayak
planche à voile - dériveur
tiwal - catamaran

STAGES

enfants à partir de 5 ans
ados - adultes

04 79 25 21 66 - BOURGET-DU-LAC



Visitez le barrage-centrale DE GÉNISSIAT

... et plongez
au cœur du monde
des énergies
renouvelables !



En pleine nature, le site de Génissiat vous ouvre ses portes pour une visite où histoire, architecture et industrie se mêlent...

**LORSQUE L'INDUSTRIE
DEVIENT SOURCE
D'ÉMOTIONS !**

Les
circuits —
de **l'énergie**
CNR

Réservation uniquement via
www.lescircuitdelenergie.fr

Aix'N'Ride

Le plaisir de la glisse pour tous !

Venez profiter d'un site exceptionnel dans une zone balisée et réservée exclusivement à nos activités sportives.

Notre club est situé au nord du Grand Port d'Aix-les-Bains au bout de la promenade de la Baie de Mémard qui nous offre un cadre exceptionnel.

Tous nos cours de **ski nautique, wakeboard, wakesurf** sont encadrés par des **moniteurs diplômés d'Etat**.



Nous vous proposons de **nombreuses formules** :

- Journée découverte «baptême» tous les jours, sur réservation.
- Des stages «semaine» tout l'été
- Des cartes «glisse» de 10 tours
- Des initiations en groupe ou individuel
- **Des initiations en ski nautique et wakeboard assis pour les personnes à mobilité réduite**
- Des **stages multi-activités** sur 5 jours du lundi au vendredi (juillet et août) :

1. Ski nautique ou wakeboard/tennis, en

partenariat avec le tennis Club d'Aix-les-Bains
2. Ski nautique ou wakeboard/grimpe et via ferrata en partenariat avec Esprit d'Aventure d'Aix-les-Bains

Tennis ou escalade le matin, ski nautique et wakeboard l'après-midi.

Le Ski nautique à partir de 3 ans c'est possible grâce au **baby Ski** ! Nul besoin de savoir nager, le matériel est complètement sécurisé et adapté pour les enfants. Le bateau est à sa taille. L'enfant évolue en permanence à côté de son moniteur et ainsi il peut profiter de ses conseils, de son aide.

Sensations de glisse garanties dès le premier tour en toute sécurité avec 100 % de réussite. Tour découverte ou stage Baby ski sur 3 jours.

Attention : pour les stages, baptêmes, une réservation à l'avance évite une déception ! Plus tôt on réserve mieux c'est.

Pierre et son équipe de «fondus de la glisse» vous attendent afin de vous faire découvrir leur passion.

Ouvert 7j/7 du 1/05 au 30/09 de 9h à 19h.

Réservations : sur notre plateforme www.aixnride.fr, 06 46 65 31 81 ou directement au ponton

Aix N'Ride - Baie de Mémard
Chemin de la Roselière
Aix-les-Bains



PARKING GRATUIT

Retrouvez nos tarifs, informations et réservations sur www.aixnride.fr

LES

- Location de bateau avec moniteur à l'heure, ½ journée ou journée (bateau, moniteur et matériels) pour maximum 8 personnes.
- Location de paddle à partir de 10€ l'heure.
- Enterrement de vie de jeune fille ou de garçon, anniversaire.
- Séminaire, team building, afterwork, salle de réunion, BBQ les pieds dans l'eau, traiteur.
- Sunset surf, ponton détente.



06 46 65 31 81
Aix-les-Bains
www.aixnride.fr

Prolynx Sports

À chacun son aventure

BASE AQUALOISIRS DE SEYSSEL

Les descentes du Vieux Rhône en canoë kayak :

Naviguez au coeur de la réserve natura 2000 en canoë 1, 2, 3 ou 4 places. Plusieurs parcours et options vous sont proposés : retour en VTT, en vélo électrique, nuit en bivouac ou chambre d'hôte... Les descentes sont accessibles dès l'âge de 6 ans.

Location de Vélos électriques et VTT :

Découvrez les vignobles de Seyssel, le château de Clermont, le barrage de Genissiat ,le colombier ou la ViaRhôna grâce à nos circuits géo guidés. A votre disposition : VTT enfants et adultes, VTC électriques adultes, vélos PMR, remorques enfants et sièges bébés.

BASE AQUALOISIRS DE CHANAZ

Canal de Savière et Lac du bourget :

Naviguez en canoë 1, 2, 3 ou 4 places sur le canal de Savière et le lac du Bourget. Vous êtes plutôt terrestre ? Découvrez les balcons du lac du Bourget, l'Abbaye de Hautecombe, les vignobles de Chautagne grâce à nos VTT et Vélos électriques !

NOS SPOTS PROLYNX SPORTS



Seyssel , base aqualoirsirs

- 📍 Location Paddle / Pédalo
- 📍 Location Vélo élec / VTT
- 📍 Location Canoë / Kayak
- 📍 Espace baignade
- 📍 Espaces barbecue/pique-nique
- 📍 Jeux pour enfants



Chanaz, la petite cité de caractère

- 📍 Location Canoë / Kayak
- 📍 Location Vélos élec / VTT
- 📍 Location Paddle



SEYSSEL + 33(0)6 95 00 84 23

CHANAZ + 33(0)6 50 58 70 24

contact@prolynx-sports.com

D'AVRIL À OCTOBRE
RESERVATION CONSEILLÉE



Loisirs nautiques et aquatiques

Le Haut-Rhône, une terre d'eau et de moyenne montagne

Avec les rivières des Usses et du Fier et le Rhône comme colonne vertébrale, le Haut-Rhône est une terre d'eau et de moyenne montagne où peuvent se pratiquer de nombreuses activités de nature particulièrement rafraîchissantes.

LA BASE NAUTIQUE AQUALOISIRS



©Laurent Madelon

Cette base de loisirs située au bord du Rhône (côté Seyssel Ain) est un havre de paix et de nature. On peut y pratiquer de nombreuses activités nautiques et aquatiques. Des tables de pique-nique et des aires de barbecue invitent à la convivialité et aux sorties en famille. L'accès à la base est libre et gratuit.

- Baignade surveillée en juillet et août
- Pêche
- Location de canoë-kayak (descente du Vieux Rhône), pédalos, planche à voile, stand up paddle, Vélos à Assistance Electrique (VAE), VTT, rosalie, kart à pédales.
- Aire de camping-car payante de 22 emplacements proposant tous les services (vidange, eau potable, électricité - 6A, wifi)
- Restaurant de la Plage.

La base Aqualoisirs est indiquée par des panneaux directionnels depuis les entrées de Seyssel Ain et Haute-Savoie. La base

est accessible en partie aux personnes en situation de handicap.

LA PISCINE DE LA SEMINE



©Frédéric Scall/Jérôme Pruniaux

Si vous préférez la baignade en bassin ou si vous souhaitez prendre des cours de natation avec des maîtres-nageurs diplômés, alors la piscine de la Semine est faite pour vous. En plein-air, elle propose dans un cadre particulièrement agréable :

- Une pataugeoire pour les plus petits,
- Un bassin de 15m x 15m à profondeur progressive de 0,75m à 1,20m,
- Un grand bassin de 15m x 25m de 2m de profond.

A proximité de la piscine se trouve une aire de loisirs avec un espace pique-nique, un parcours santé avec des agrès et une aire de jeux pour les enfants.

Contact : 04 50 77 92 34. La piscine de la Semine se situe à la «Croisée» dans la commune de Chêne-en-Semine. La piscine est fermée en cas d'intempéries.

ET PLAN D'EAU DE MANSIN (ANGLEFORT)

Situé à Anglefort, le plan d'eau de Mansin est ouvert en juillet et août.

- Accès gratuit

- Espace de baignade surveillée (selon dates et horaires)
- Pêche
- Balades à poney
- Aire de pique-nique et petite restauration
- Camping
- Stop camping-car

Contact : Mairie d'Anglefort 04 50 56 17 16

Pour avoir plus de renseignement sur notre offre de loisirs nautiques et aquatiques,

n'hésitez pas à contacter Haut-Rhône Tourisme au 04 50 59 26 56.

LA BASE NAUTIQUE AQUALOISIRS DE SEYssel FAIT PEAU NEUVE

Après la mise en service de la nouvelle aire de camping-car de la base nautique Aqualoisirs en avril 2021, nous poursuivons la requalification de cet espace de loisirs particulièrement bien situé au bord du Rhône. En effet, vous pourrez découvrir cet été le nouveau bâtiment de notre prestataire d'activité. Ce nouveau bâtiment beaucoup plus grand et fonctionnel, a été réfléchi pour s'intégrer au mieux au paysage. Il permettra d'accueillir dans de meilleures conditions les groupes et les familles. Les prochaines étapes de la requalification de cette base nautique devraient concerner la modernisation du bâtiment accueillant le restaurant de la plage et le poste de secours, ainsi que l'amélioration de la qualité de l'eau de l'espace baignade.

Renseignements : Haut-Rhône Tourisme – 04 50 59 26 56

HAUT RHÔNE

TOURISME

DES ACTIVITÉS NAUTIQUES & AQUATIQUES POUR TOUS !

Profitez de la base Aqualoisirs de Seyssel, du plan d'eau de Mansin à Anglefort et de la piscine de la Semine.

www.hauthone-tourisme.fr

Naviguez en terre douce

EssaOnia - Immersion en pleine nature

Votre spécialiste des sports d'eau vive mais pas que...

Une équipe de kayakistes passionnés de rivières et pratiquant pour la plupart d'entre eux ces disciplines depuis leur plus jeune âge, ça donne EssaOnia. Créée depuis 2004, par Jérôme Ghidini et sa compagne, cette base de rafting partage sa passion et son expertise. Ses guides ont voyagé sur les rivières du monde entier pour vous offrir les meilleurs services.

Du mois de mars jusqu'au mois d'octobre, ils profitent des lacs et rivières des deux Savoie comme d'un terrain de jeu pour faire découvrir de façon originale leur belle région. En 2008, ils créent une base rafting écologique (toilettes sèches, récupérateur d'eau de pluie, tri sélectif) au bord de l'eau, construite à la main dans le village de Montgirod-Centron aux portes de la vallée de la Tarentaise. De plus, la base est équipée de bancs, tables, transats, d'un coin pour barbecue : idéal pour lézarder avant ou après l'activité ou pour les accompagnants qui ne participent pas à l'activité. Les amateurs d'eau vive y sont accueillis de mai à septembre, les pieds dans l'eau sur les berges de l'Isère.

LES ACTIVITÉS

EssaOnia vous propose du rafting, hydrospeed (ou nage en eau vive), canoat et kayak, également des randonnées en kayak sur les lacs d'Annecy et du Bourget. Les impératifs : savoir nager et n'avoir aucune contre-indication médicale à la pratique de ces sports. Les activités se déroulent soit à la journée, soit à la demi-journée (3 à 4 heures). Il est possible de participer aux activités dès 8 ans !

Durant l'été, les sorties se font tous les jours semaine et Week-ends, avec des départs entre 8h30 et 9h30 le matin, et entre 13h45 et 14h30 l'après-midi. Pour chaque activité, un plan d'accès détaillé vous sera remis. La fréquentation est moindre le matin.

LA SÉCURITÉ

Vous serez encadrés par une équipe de guides professionnels, tous diplômés d'État, et ayant en plus des certifications internationales (Rescue3 et International Rafting Fédération). L'ensemble du matériel technique est fourni : combinaison, veste et bottillons en néoprène, plus une paire de chaussettes et un top en néoprène si le temps est frais, sans oublier les éléments de sécurité tels que casque, gilet de sauvetage aux normes CE. Le matériel est récent et de très bonne qualité. Chez EssaOnia, la sécurité et vos loisirs sont leurs priorités.

POUR RÉSERVER

Il est obligatoire de réserver et de prendre contact par mail ou par téléphone de 8h30 à 19h30 tous les jours.

Réservations et les informations se trouvent sur le site : <https://www.essaonia.net>

Téléphone : +33(4)79.54.02.21 et +33(0)6.63.08.30.16,

Mail : contact@essaonia.com

Ne pas oublier : un maillot de bain, une serviette ainsi qu'un sac pour mettre vos affaires.

COUP DE



L'expédition bivouac sur l'Isère (2 jours/1 nuit)

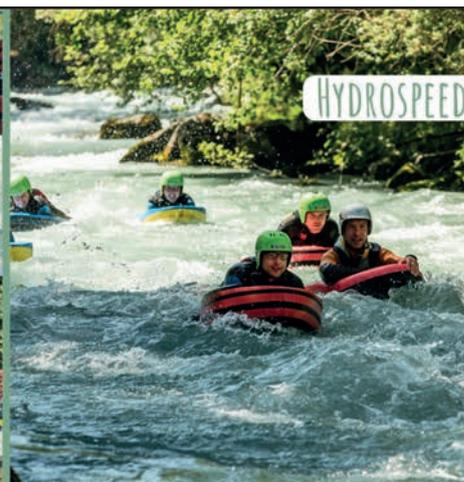
Rafting, pêche à la mouche, yoga
EssaOnia vous propose cette année une immersion en pleine nature. Les bivouacs proposés sont des invitations à vivre au rythme de la rivière, à découvrir sa beauté sous plusieurs formes que ce soit comme source de déplacement, source nourricière ou encore de loisirs. Ce sont des moments uniques à partager en famille, entre amis, entre collègues. Lors des expéditions, la philosophie du yoga est associée à celle de l'univers outdoor en se mêlant aux activités de pêche à la mouche, de rafting et de bivouac.

A travers la découverte et l'expérimentation, vous partagerez une aventure mémorable et inspirante, pour jouir, avec bienveillance et savoir, de ce que la Nature nous offre.

Plusieurs bivouacs sont proposés à partir de mai jusqu'à septembre.

A partir de 14 ans. Matériels et repas pour les activités fournis.

Contactez ESSAONIA pour plus d'informations.



La Compagnie Bateaucanal à Chanaz

Les Bateaux du Canal de Savières

Bateaucanal est une compagnie familiale de bateaux promenades, basée dans le petit village de Chanaz, autrement appelé «La Petite Venise Savoyarde».

L'histoire de la compagnie commence, il y a presque 40 ans, avec Jean LEFEBVRE aux commandes. Pendant des années, il a partagé sa passion avec vous, au fil de ses commentaires en direct sur le Canal de Savières, et le lac du Bourget.

Puis Karine et Yann ont repris les rênes de la compagnie en poursuivant ce même objectif : vous faire découvrir le territoire au fil de l'eau à travers des anecdotes intéressantes et amusantes.

Aujourd'hui, Bateaucanal propose des croisières sur le Canal de Savières, le lac du Bourget, et le Rhône canalisé (avec passage de l'écluse de Savières). Vous monterez à bord des 2 Savoyards, des bateaux panoramiques

avec un pont supérieur. Afin de poursuivre leur démarche écologique, en 2019, Karine et Yann ont investi dans un bateau électro-solaire, Le Solely. Il est entièrement ouvert, ce qui rend la navigation en été plus agréable.

D'avril à octobre, des promenades sont possibles tous les après-midis et ponctuellement pendant la saison des croisières à thème sont proposées.

COUP DE CŒUR

Cette année rime avec nouveautés !

La croisière verte

En collaboration avec l'association le Monde Allant Vert, partez pour une croisière à la découverte de la végétation des bords du Canal et des oiseaux aquatiques. L'occasion pour repartir avec de nouvelles connaissances et des anecdotes intéressantes...

Par exemple, saviez-vous que ?... l'aspirine, l'un des plus célèbres médicaments du XX^e siècle trouve son origine dans le saule blanc ?

Rendez-vous samedi 8 juillet, et samedi 9 septembre à 10h pour en savoir plus ! Réservation conseillée.

La croisière pique-nique ou apéritive

Profitez d'un moment convivial à bord tout en découvrant de magnifiques paysages. Retrouvez également pendant l'été nos grands classiques : les Api-croisières et les croisières Patrimoine

Informations et Réservations :
sur www.bateaucanal.com



LES + DE LA COMPAGNIE

- Plus de 35 ans dans le monde de la navigation ;
- Des bateaux qui sont entretenus régulièrement et qui ont une grande capacité d'accueil.
- Un objectif : la protection de l'environnement avec une activité qui respecte la faune et la flore.
- Services à bord : toilettes et vente de boissons fraîches
- Bateaux accessibles aux personnes à mobilité réduite ;
- Des tarifs avantageux : pour les croisières promenades, vous bénéficiez d'une réduction en commandant vos billets sur notre site internet.
- Un bon plan : profitez d'une réduction de 5% ou 10% chez notre partenaire, la péniche aux abeilles pour tout achat d'une croisière petit tour ou grand tour



LE SOLELY Electro-Solaire



LE SAVOYARD II



Tous les jours au départ du **Village de CHANAZ** (du 8 Avril au 29 Octobre)
BATEAUCANAL vous propose une Croisière Promenade **Grand Tour** (Ecluse-Rhône-Canal-Lac) 2h15



COMPAGNIE DES BATEAUX



AIX-LES-BAINS ANNECY LEMAN



Aix-les-Bains



Croisières
1h00 & 1h30



LAC DU BOURGET, SAUVAGE & ROMANTIQUE

Le Grand Port - Pl. Edouard Herriot - 73100 AIX-LES-BAINS
info@bateaux-aixlesbains.com - +33 (0)4 79 63 45 00
www.bateaux-aixlesbains.com

Annecy



Croisières
1h00 & 1h30



LAC D'ANNECY, PUR & TONIQUE

2 Place aux Bois - 74000 ANNECY
info@bateaux-annecy.com - +33 (0)4 50 51 08 40
www.bateaux-annecy.com

Yvoire



Croisières
45 min & 1h00



LAC LÉMAN, GRANDIOSE & AUTHENTIQUE

Port de plaisance - 74140 YVOIRE
info@bateaux-lemans.com - +33 (0)7 48 92 71 81
www.bateaux-lemans.com

Thonon-les-Bains



OUVERTURE PROCHAINE :
FIN D'ANNÉE 2023

Croisières restaurants* - croisières promenades - offres saisonnières
Ouverts toute l'année !*

Nouveau !
Bateaux électriques

Embarquez avec nous !



Bateau Bleu du Canal

La marina des îlots de Chanaz

Créée sur une idée de Jean et Marcelle LEFEBVRE, la société BATEAU BLEU DU CANAL, vous propose à la location ses bateaux avec ou sans permis ainsi que ses rosalies.

NOTRE FLOTTE

- «**Le Jean Maurice**», 7 places équipé d'un moteur thermique 50 CV.

Le bateau type «ponton», idéal pour les baignades, l'apéritif ou le pique-nique, vous est proposé en version sans pilote (vous êtes titulaire du permis Eaux Intérieures Fluvial) : offrez à votre famille ou vos amis une balade en toute autonomie.

Version avec pilote : partez sans soucis à la découverte du canal de Savières et du lac du Bourget et bénéficiez des commentaires du capitaine.

A partir de 105€

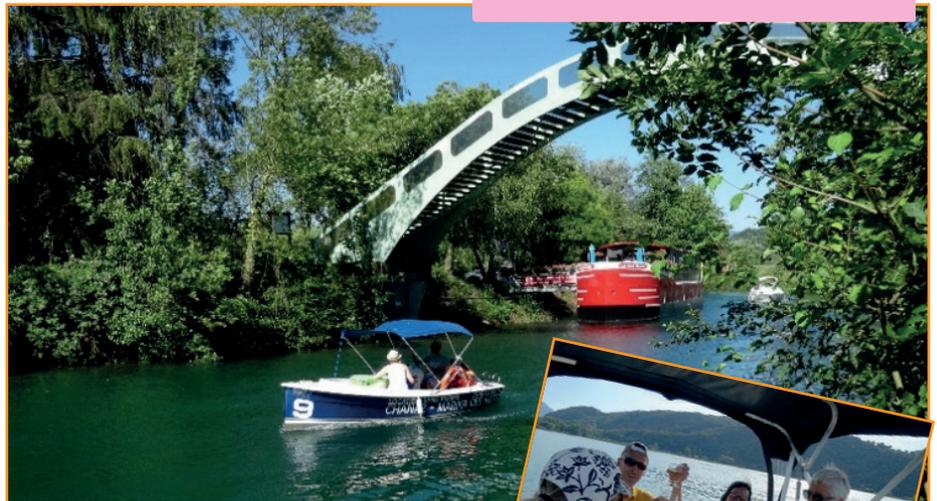
- **Bateaux électriques SCOOP**, 7 places. Bateaux Ruban Bleu conçus et fabriqués en France.

A bord de nos bateaux électriques sans permis, allez à la rencontre de la faune et de la flore de notre région en respectant votre environnement. En toute liberté, découvrez le canal et le nord du Lac du Bourget. C'est vous le capitaine !

A la carte, plusieurs circuits vous seront proposés. A titre d'exemples :

- **La «BON PLAN»** qui vous permet en 1h15 de découvrir le canal et le magnifique panorama sur le lac ;

- **La «CONFORTABLE»**, d'une durée 2h30



est idéale pour profiter pleinement du lac.

Pensez à réserver votre bateau qui sera à votre demande, gratuitement équipé d'une table pour votre pique-nique ou votre apéro.

De 40 minutes à la journée, à partir de 25€.

A DÉCOUVRIR

Profitez également d'une balade en **rosalie**, avec ou sans assistance électrique, et partez en toute sécurité sur la Viarhona à la

découverte de la Chautagne et des berges du Rhône.

Rosalies 2/3 places + 2 enfants

A partir de 12€.

Pour retrouver nos tarifs et toutes nos informations pratiques sur

www.bateableucanal.com

Ouvert du 1^{er} mars au 2 novembre (selon conditions météo)

Basse saison : ouverture les weekends et jours fériés à partir de 11h (autres jours sur réservation).

Haute saison : juillet et août : ouverture tous les jours à partir de 10h

BateauBleu
du Canal

Marina des Ilots - 73310 CHANAZ
bateableucanal@orange.fr Tel : 06 48 99 09 01
www.bateableucanal.com

AIX LES BAINS
RIVIERA
DES ALPES



LOCATION BATEAUX ELECTRIQUES SANS PERMIS 7 PLACES,
PONTON MOTEUR SUZUKI 50 CV, 7 PLACES (permis fluvial)
et Rosalies avec ou sans assistance électrique

NOS FORMULES PACKS « SUR MESURE »

Conjuguent le plaisir de la navigation et la découverte de la Viarhona pour un prix très compétitif !!!
Et pour faire plaisir, pensez à nos BONS CADEAUX

La Petite Evasion

...soif d'espace !

PLUS QUE DE LA LOCATION

Le Doux Nid a plusieurs cordes à son arc et s'est donné comme leitmotiv de satisfaire vos désirs et vos envies de découvrir le côté «nature» du Lac.

La Petite Evasion vous propose à la location deux bateaux électriques, en couple ou en petit groupe de 10 personnes maximum (animaux acceptés). Pas besoin de permis, vous serez votre propre capitaine ! Vous naviguerez du plus petit canal français pour aller jusqu'au plus grand lac naturel de France.

La location est ouverte toute la journée de 8h30 au coucher du soleil. Rien de tel que d'admirer et de partager le moment où le soleil rencontre la lune et se cache derrière nos belles montagnes. Le romantisme à l'état pur !

Les bateaux sont disponibles pour 2h, 3h et plus, maximum 8h.



POUR LES GOURMANDS

Les bateaux sont équipés de deux bains de soleil transformables en table, idéale pour déjeuner. La Petite évasion vous propose pour profiter pleinement d'un vrai moment de détente, de vous fournir le panier repas (thermos, glacière). Vous n'aurez qu'à faire votre choix au préalable dans la carte du restaurant «Le relais Gourmand» ou la carte du bar (apéro, planches de charcuteries et de fromages, boissons alcoolisées ou non, uniquement en contenant fermé). Les couverts sont fournis. La table est prévue pour 7-8 personnes au maximum.

LA LOCATION DE BATEAUX MAIS PAS QUE...

La Petite Evasion vous propose également des prestations bien-être avec possibilité de massage (pour une à deux personnes) sur le bateau. Profitez d'un massage réalisé par des professionnels tout en vous ressourçant et en profitant du calme du lac et des bruits de la nature. Vous n'aurez comme seul témoin les oiseaux et les montagnes qui nous entourent.

Les massages proposés : californien, suédois, pierre chaude et femme enceinte.



NOUVEAUTÉ

Soucieux de votre bien-être, la Petite Evasion vous propose cette année des cours de yoga avec professeurs expérimentés soit sur la terre ferme dans un lieu loin de tous bruits. (groupe ou duo) ou sur le bateau (respiration, bol tibétain).

La Petite Evasion, à l'écoute de votre besoin de liberté !



NOTRE COUP DE CŒUR

L'esprit d'évasion



En plus des bateaux électriques, La Petite Evasion vous propose la location d'un van Volkswagen Durban pour une nuit insolite au bord du canal dans un endroit calme et reposant avec petit déjeuner sur place ou au Doux Nid (chambres d'hôtes). Van tout équipé pour 4 personnes maximum.

Et pourquoi pas, avec une location, partir en van pour une période plus longue ! Notre van aménagé comprend tout le confort nécessaire à un séjour agréable et sans encombre.

Il permet d'être à l'aise aussi bien en mode conduite qu'en mode cuisine et en mode nuit.

Tout est adapté pour vous donner l'impression de vivre une aventure dans une vraie maison à 4 roues !

Conduisez en toute liberté sur la route du bonheur pour explorer les alentours et les paysages savoyards.

Vous pouvez également longer le Rhône et vous rendre là où vous le désirez.

Une nouvelle façon de s'évader sans frontière et de profiter de votre séjour au rythme de vos envies : on ne dépend plus des horaires et des itinéraires.



NOUVEAU !
location d'un van

LOCATION DE BATEAUX ÉLECTRIQUES

MASSAGES

REPAS

APÉRO

501 route de Chanaz - 73 CHANAZ - 06 32 86 97 61 - 04 79 63 22 14 - www.le-doux-nid.com/petite-evasion

HIPPODROME AIX-LES-BAINS

LES COURSES C'EST POUR TOUS



AU PROGRAMME DE LA SAISON 2023, 9 JOURNÉES DE COURSES ET DE NOMBREUX ÉVÉNEMENTS



GALOP

- 30/06 - 15H45
Journée découverte des courses
- 04/07 - 11H30
- 08/07 - 10H30
Journée Médiévale
- 14/07 - 11H45

TROT

- 28/07 - 16H30
Soirée Savoyarde - Groupe AYAP
- 30/07 - 14H00
Fête de l'hippodrome
- 01/08 - 16H30
Soirée paëlla - Animation musicale
- 06/08 - 14H00
Journée bien-être équin #RaceAndCare
- 08/08 - 16H30



Journée découverte des courses

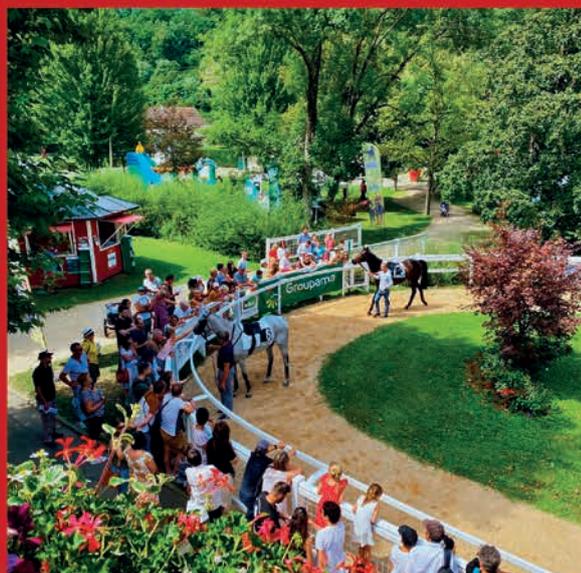
Vendredi 30 juin à partir de 15H45

Visite des coulisses, initiation aux paris, gros lots à gagner, courses de poneys, animations. Après les courses, soirée festive avec un DJ, planches et cocktails

Journée Médiévale

Samedi 08 juillet à partir de 10H30

Tableaux équestres entre les courses, dressage et voltige. Après la dernière course, spectacle de 45 minutes "tournoi de chevalerie"



Fête de l'hippodrome : dimanche 30 juillet à partir de 14H00

De nombreuses animations pour les petits et les plus grands. Venez passer une belle journée dans une ambiance festive et familiale. De nombreux lots à gagner.

Journée du bien-être équin #RaceAndCare : dimanche 06 août à partir de 14H00

Journée consacrée à nos athlètes, nos chevaux. Découverte des coulisses et des métiers qui entourent le bien-être équin à travers plusieurs démonstrations. Sensibilisation à la reconversion des chevaux.

De bons moments à partager en famille ou entres amis

Restauration et buvettes sur place

INFOS: 04 79 61 40 04 | hippodrome-aixlesbains.com



Tarif :5€
gratuit pour
les -18 ans
pour 1€ de plus,
un ticket
de jeu offert
(valeur 2€)

Centre équestre les Cyclamens

Tous à cheval !



Le centre équestre est situé dans le Parc Régional du Massif des Bauges, entre Annecy et Aix-les-Bains, à 5 min de la sortie de l'autoroute A41 à Alby-sur-Chéran direction Cusy.

Pascal Brunier éleveur et cavalier émérite accompagné de son équipe de passionné vous transmettront leur passion ainsi que leur valeur en vous proposant de nombreuses activités estivales que vous soyez petits ou grands, débutants ou confirmés.

LA DÉCOUVERTE DES ANIMAUX DE LA FERME

(pour tous les amoureux des animaux)

Venez à la rencontre des nombreux animaux qui entourent nos écuries et notre ferme : nos poules, nos canards, nos chèvres, nos ânes, et autres animaux de notre basse-cour.

POUR LES TOUS PETITS

(à partir de 2 ans ½)

Balade à poney d'une demie heure ou d'une heure autour du centre et le long du ruisseau. Afin d'éviter les chaleurs de l'été, la promenade commence à 16h30. La présence d'un des deux parents est obligatoire. Une réservation 48h à l'avance est fortement conseillée.



NOS STAGES MULTI ACTIVITÉS

(½ journée, 1 journée ou 1 semaine)

Durant l'été et les vacances scolaires, nous vous proposons nos stages d'initiation/découverte comprenant des balades, des jeux et apprendre à s'occuper de son poney. Vous n'avez pas besoin d'être licencié.

NOS RANDONNÉES

(enfant / adulte)

Venez découvrir les paysages du Parc naturel des Bauges autrement, au plus proche de la nature. Nous adaptons nos randonnées en

fonction du niveau de nos cavaliers confirmés ou débutants. Nous pouvons également «privatiser» la randonnée (minimum 6 personnes) avec une balade et un niveau de difficulté personnalisés, randonnée idéale pour les familles.

NOTRE RANDONNÉE BIVOUAC «AU CREUX DE LACHAT»



Au plus proche de la nature, vous partirez à travers la forêt «bauju» découvrir les verts pâturages, passer une nuit sous la tente, à la belle étoile ou au refuge pour les plus frileux. Pour toutes les randonnées, une réservation une semaine avant est obligatoire.

Tous nos stages, randos sont encadrés par des professionnels en toute sécurité et dans le respect de la réglementation sanitaire en vigueur.

Le Centre équestre Cyclamens, c'est la passion du cheval pour tous !

Pour vos demandes de renseignements et vos réservations :

Tél. 04 50 68 25 46 / 06 72 58 60 95

cyclamen_brunier@hotmail.fr

www.centre-equestre-cyclamens.fr

**CENTRE ÉQUESTRE
LES CYCLAMENS
1225 route de Molnaz
74540 HÉRY-SUR-ALBY**



- Stages d'été à partir de 5 ans
- Promenades poneys et chevaux en pleine nature
- Randonnées bivouac dans le parc des Bauges et le Massif des Aravis (2-3 jours)
- Pension



1225, route de Molnaz - 74540 Héry-sur-Alby

Renseignements : 06 72 58 60 95 / 04 50 68 25 46 / www.centre-equestre-cyclamens.fr

Randonnées dans le Haut-Rhône

A quelques minutes d'Annecy, d'Aix-les-Bains et de Genève, le Haut-Rhône vous offre un large choix d'itinéraires de randonnées balisés, pour tous les types de pratiquants.

Plusieurs boucles peuvent se parcourir à la journée ou à la demi-journée à travers une campagne paisible dotée d'un relief modéré. Le Haut-Rhône, c'est aussi trois montagnes emblématiques : le Vuache, la Montagne des Princes et le massif du Grand Colombier (classés «Espace Naturel Sensible»). On trouve sur ces trois montagnes, des randonnées de tous niveaux qui contenteront les familles mais aussi les plus sportifs. Les paysages y sont magnifiques et sur les sommets, les points de vue sont toujours époustouflants. Choisissez votre mode de déplacement : à pied, à VTT, à cheval, voire même en attelage équestre pour l'une de nos boucles. Vous pouvez aussi parcourir à Vélo à Assistance Electrique (VAE), les boucles géo-guidées qui ont été créées autour du Val des Usses, du plateau de la Semine et de la ViaRhôna en téléchargeant gratuitement l'application Mhikes (<https://mhikes.com>) sur votre smartphone.

De nombreux chemins de grandes randonnées (GR) traversent notre territoire pour le plus grand plaisir des marcheurs expérimentés. Le plus fréquenté est sans conteste le chemin de Saint-Jacques de Compostelle (GR65), mais le

territoire du Haut-Rhône est aussi traversé par la GTJ (Grande Traversée du Jura Equestre, Pédestre et VTT), le GR 9, le sentier «Sur les pas des Huguenots» (itinéraire international de grande randonnée) et le GR des balcons du Léman (itinéraire franco-suisse effectuant le tour du lac Léman par les crêtes).

Un ensemble de topos guides est en vente à Haut-Rhône Tourisme et consultable sur le site internet. Ils vous permettront de découvrir le territoire à votre rythme.

En parcourant la Via Rhôna, traversez les paysages emblématiques du Haut-Rhône (entre Genève et Lyon) et découvrez la partie la plus sauvage du Rhône français. Haut-Rhône Tourisme vous propose gratuitement une carte détaillée des parcours.

Nous avons aussi mis en place sur notre territoire plusieurs sentiers d'interprétations, chasse au trésor, enquête game et parcours d'orientation. Les livrets permettant de parcourir ces différents itinéraires sont en vente à l'Office de Tourisme.

• Sur la piste d'envol des Dinosaurés :

La légende raconte que c'est du plateau de Sur-Lyand que les dinosaurés, à bord de leur soucoupe volante, ont quitté la Terre. Ils ont laissé là-haut, sur la montagne, des traces et des mystères.

Nous vous proposons de partir sur leurs pas, grâce à un parcours ludique dédié plus particulièrement aux enfants. L'aventure est possible en été comme en hiver.

• Course d'orientation permanente de Sur-Lyand :

Les paysages variés du Domaine Nordique de Sur-Lyand / Grand colombier offrent un terrain de jeu idéal pour la course d'orientation. Nos quatre parcours de difficultés croissantes avec balises fixes, se pratiquent avec une véritable carte de CO (course d'orientation).

Attention : la course d'orientation n'est pas accessible pour les groupes pendant la période d'estive.

• Les Chevaliers de l'Altesse :

Découvrez la légende des Chevaliers de



© Frédéric Scali - Jérôme Bruniaux

l'Altesse en parcourant le vignoble de Seyssel à travers une grande chasse au trésor.

• Enquête game Frangy / Chaumont :

Partez à l'aventure, en famille ou entre amis (6 personnes maximum), avec Jean du Rhône dans l'enquête game de Frangy / Chaumont. Rendez-vous au Bureau d'Informations Touristiques de Frangy (35 place de l'église). Vous récupérez gratuitement (un chèque de caution de 500€ vous sera demandé) une mallette, une besace et un livret pour aider Jean du Rhône à résoudre l'enquête.

Les énigmes sont situées au centre de Frangy et de Chaumont. 2h30 d'enquête - prévoir un déplacement en voiture entre Frangy et Chaumont.

Une réservation préalable du jeu auprès de Haut-Rhône Tourisme est vivement conseillé.

Renseignements à Haut-Rhône Tourisme : 04 50 59 26 56.

DÉCOUVREZ LES RANDONNÉES EN LIGNE !

Pour découvrir l'ensemble des randonnées proposées dans le Haut-Rhône, rendez-vous sur notre site internet à la rubrique «bougez». Les randonnées sont présentées en vidéo et les topos guides sont disponibles en téléchargement. Si vous préférez la version papier, rendez-vous dans les accueils de Haut-Rhône Tourisme.



Pont de Grésin.
(accessible uniquement à pied)

HAUT RHÔNE TOURISME

**DES SENTIERS
DE RANDONNÉES
POUR TOUS !**

Profitez de kilomètres
de parcours pédestres, vélos et
VTT balisés.

www.hautrhone-tourisme.fr

— Naviguez en terre douce

Sport bike tech

La passion du vélo

Eric Achard est un passionné de vélo dans tous ses états. En 2021, il crée à Lescheraines un espace d'activités entièrement dédié au vélo. Qu'ils soit électrique, de descente, de VTT, de VTC, le vélo n'a aucun secret pour lui. Le Parc du Massif des Bauges est un terrain de jeu extraordinaire, ses descentes, ses chemins dans la forêt...

Sport bike Tech vous propose :

LA LOCATION DE VÉLO

VTC, VTT, en électrique ou musculaire, de route, casque fourni sans supplément, tous les jours de la semaine en vous rendant à l'espace durant les heures d'ouverture. Les jours de fermeture ainsi que les jours fériés la location se fera sur rendez- vous. Location à partir de 2h, en demie journée ou la journée complète.

Les vélos sont récents et à la pointe des dernières évolutions techniques.

UN ENCADREMENT

Des sorties dans le Massif des Bauges, en toute sécurité avec 3 moniteurs diplômés de Bauges Bike Académie qui vous proposeront plusieurs parcours adaptés à votre niveau.



Ouvert du mardi au samedi
de 9h à 12h et de 15h à 18h

ZA la Madeleine
73340 Lescheraines

Tél. : 06 86 02 28 35

Possibilité de sorties en groupe (maximum 12 personnes) ou seul en cours particulier, que vous désiriez vous perfectionner en VTT enduro ou descente ou une balade en électrique, ces 3 professionnels vous feront découvrir leur belle région et partager la passion du vélo. Les sorties se font de préférence à la demi journée. Pensez à réserver au moins 48h à l'avance cela vous évitera une déception.

Renseignement sur www.baugesbikeacademie.fr



RÉPARATION ET ENTRETIEN

Dans l'espace vous découvrirez l'atelier de réparation et entretien, ouvert à tous. Eric fort de ses 38 ans d'expériences dans le monde du cyclisme bichonnera votre monture.

Réparation et entretien de tous types de vélos et VAE.

LA BOUTIQUE

Tout pour vous dépanner : pièces détachées, pneumatiques, accessoires et habillement et tout ce qui concerne l'entretien de votre vélo.

Mais également la vente de cycles neufs avec les marques KTM, SUNN et ROMET.

Sport Bike Tech, c'est le conseil et l'expérience à votre service.

SPORT BIKE TECH



- encadrement VTT
- location de vélos, VTT, VTC, VAE
- réparation/entretien
- le coin boutique :
 - accessoires
 - vélos

du mardi au samedi : 9h-12h et 15h-18h

ZA la Madeleine - 73340 Lescheraines - Tél. : 06 86 02 28 35

La Maison du Vélo

L'Albanais et ses alentours à votre rythme

La Maison du Vélo se met au service des passionnés du 2 roues qui veulent découvrir ou redécouvrir notre territoire autrement, en prenant son temps.

Dans ses locaux, s'intégrant parfaitement dans la nature et dans un cadre magnifique à proximité du plan d'eau de Rumilly, la Maison du Vélo met à votre disposition son matériel et ses compétences en encadrement. Des moniteurs diplômés et passionnés de cyclisme qui vous feront découvrir les quelques 430 kms de sentiers balisés et labellisés FFC au cœur de l'Albanais. Les circuits proposés sont accessibles à tous et pour tous les niveaux.

Au programme des promenades découvertes ainsi que des randonnées plus «sportives».

La Maison du vélo en partenariat avec l'Office de tourisme de l'Albanais à Rumilly, vous proposent également des balades conjuguant la pratique du vélo avec la découverte de notre territoire.

Réservation obligatoire à la Maison du Vélo.

LE +

Point location vélo et petite réparation ouvert 7j/7 en juin/ juillet et août.



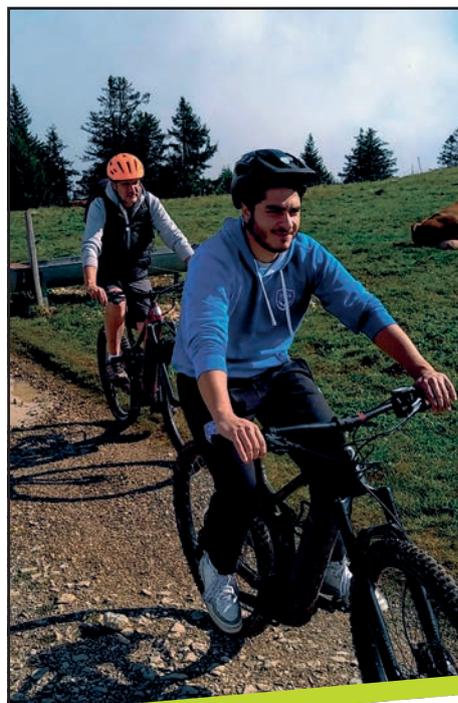
Locations et renseignements : Maison du vélo
2 Chemin du Moulin, Base de Loisirs 74150 RUMILLY
Tél. : 04 50 01 68 11 / 06 32 09 46 76

COUP DE CŒUR



Pour les passionnés de la pédale, rejoignez les «Z'accros», groupe vététiste avec trois niveaux différents. Une fois par mois une sortie est organisée et encadrée sur le territoire de l'Albanais.

Pour plus de renseignements :
lezaccros@lamaisonduevo.com



LA MAISON
du vélo

VTT

- Randonnées encadrées pour tous les niveaux
 - Balades découvertes,
 - Rando sport
 - Enduro descente VTT...
 - Sortie Cool / Pour tous en VTT à assistance électrique
 - Location VTT - VTC
- MONITEURS DIPLÔMÉS**

Base de loisirs - 74150 Rumilly
contact@lamaisonduevo.com
Tél. : 04.50.01.68.11.
Port. : 06.32.09.46.76.
www.lamaisonduevo.com



LAISSEZ-VOUS GUIDER !

LOUEZ VOTRE VÉLO

Jyvélo
SE DÉPLACER EN ALBANAIS

À partir de 4,5€ la journée

En gare de Rumilly

Partez à la découverte
de l'Albanais à vélo !

Plus d'informations sur jyvelo.fr
Réservation au **04.50.27.52.39**


Du mardi au vendredi :
10h - 13h | 15h - 19h
Samedi :
11h - 13h | 15h - 17h30

NOS SERVICES

-  Location vélo et vélo à assistance électrique
-  Atelier réparation vélo
-  Stationnement vélo
-  Vélo école et contrôle technique



VELODEA GRAND LAC LOUEZ VOTRE VÉLO

À PARTIR DE 4,5€ LA JOURNÉE

Pour une excursion sur
les Rives du Lac du Bourget
ou en direction de la ViaRhona.



Informations & réservations
sur velodea.fr

GRAND LAC
Vēlodēa



L'été à La Féclaz,

Sport, fun, détente, grand air,

POUR PRENDRE LE TEMPS...

Télesiège de l'Orionde

On prend de la hauteur et on profite du paysage ! Le télesiège permet d'accéder à la balade du belvédère de l'Orionde et d'admirer la vue sur le lac du Bourget et les montagnes environnantes. Accessible à tous mais uniquement à pied, l'endroit offre une parenthèse de calme en pleine nature. Redescente sur la station à pied ou en télesiège.

 La Féclaz, centre station



Télesiège de l'Orionde ouvert les week-ends du 17 juin au 2 juillet, puis tous les jours du 8 juillet au 3 septembre, de 10h à 12h55 et de 14h05 à 17h.



Montée (+ redescente offerte) : 7€/personne. Bâbîn jusqu'à 5 ans offert.



Depuis l'arrivée du télesiège, aller-retour au belvédère : 1,2km à plat, environ 30 minutes.

POUR LES SPORTIFS...

Ski-roues et biathlon

Au stade Alexis Bœuf, on s'initie au biathlon - à pied, en roller ou à ski-roues - grâce à 30 couloirs de tir et 4,5km de piste goudronnée. Pour tout le monde (tir laser pour les plus jeunes, plomb pour les plus grands, voir 22 LR pour les plus entraînés), l'activité est originale et très ludique.

 La Féclaz, parking de la Forêt

Accessible aux licenciés FFS ou aux amateurs accompagnés par un moniteur : renseignez-vous auprès de l'office de tourisme et des professionnels pour des initiations ou des cours de perfectionnement.



©ART PRISM - GCAT

VTT de descente

Depuis le télesiège de l'Orionde, 4 pistes de descente tracées entre les sapins avec des modules de toutes tailles, ludiques et pour tous les niveaux (verte, bleue, rouge, noire).



La Féclaz, centre station



Télesiège de l'Orionde ouvert les week-ends du 17 juin au 2 juillet, puis tous les jours du 8 juillet au 3 septembre, de 10h à 12h55 et de 14h05 à 17h.



½ journée adulte : 14€.



Tarifs réduits jeunes 6-17 ans. Possibilité forfaits séjours ou saison.



Renseignez-vous auprès des professionnels pour des initiations ou des cours de perfectionnement.

Port du casque obligatoire. Dorsale, gants et genouillères conseillés.



Le Revard

une montagne d'activités !

POUR S'ÉCLATER !

Espace tubing

Deux activités possibles, assis dans une grosse bouée : la piste de tubing, une descente de 180m ponctuée de virages relevés, ou le tubby jump, un tremplin avec atterrissage sur un gros coussin d'air. De bonnes sensations, qui plaisent aussi aux grands enfants ! La remontée se fait sur un tapis roulant.

📍 Le Revard, place de la Crémaillère



Espace Tubing ouvert tous les jours du 8 juillet au 3 septembre, puis les week-ends du 9 au 24 septembre de 11h à 12h30 et de 13h30 à 18h.



1 passage = 4€, tarifs dégressifs pour plusieurs passages.



Ouverture sous réserve de conditions météo favorables. Piste de tubing à partir de 4 ans et 1 mètre, jump à partir de 6 ans et 1 mètre.



© D. Gonthier - GCAT

© D. Gonthier - GCAT

DES ACTIVITÉS DE PLEINE NATURE

La station propose de nombreuses autres activités pour découvrir la montagne en été. Les 150 km de pistes du plateau nordique se transforment en itinéraires VTT ou VTC accessibles à tous, le pumtrack de la Féclaz est en accès libre pour VTT et BMX.

Nombreuses randonnées de tous niveaux comme la croix du Nivolet, les balcons du lac du Bourget, les crêtes du Revard, balade autour du plan d'eau de la Chevêchette. Mais aussi Parcours Aventure, Mountainboard, équitation, Swincar, Cani-randonnée, Sulki, Bikeboard...



Le Féclaz Revard Pass offre des réductions sur un ensemble d'activités sportives et de loisirs.

Retrouvez + d'infos pratiques sur savoiegrandrevard.com



Place Centrale - La Féclaz
73230 LES DESERTS

04 79 25 80 49

info@savoiegrandrevard.com
savoiegrandrevard.com

Promenade zen autour du plan d'eau de la Chevêchette à la Féclaz (baignade interdite)



© A. Equy Savoie Grand Revard

Votre été aux Aillons-Margérialz !

Cet été vivez la montagne selon vos envies aux Aillons-Margérialz !

Cet été, prenez un bol d'air et de nature aux Aillons-Margérialz, au cœur du Massif protégé des Bauges ! Des filets suspendus à la cime des arbres, des cascades de tyroliennes, des randonnées dévoilant des paysages exceptionnels : un vrai terrain de jeu pour petits et grands (à partir de 2 ans). A seulement 40 min d'Annecy, Aix-les-Bains et Chambéry.



DES ACTIVITÉS EN FAMILLE

Le Pays Suspendu des Géants

A partir de 2 ans et SANS baudrier

Découvrez 7 000m² de jeux et filets suspendus. Un univers aérien à la cime des arbres où l'on s'amuse en toute sécurité. Filets géants, cabanes, toboggans et plein d'autres jeux pour toute la famille !



Tiboju, notre héros protecteur de la nature, a hâte de vous rencontrer.

Ouverture : 10h30-18h. Tous les week-ends de juin à septembre + vacances d'été (du 8 juillet au 3 septembre). Sans réservation. Site des Aillons-Margérialz 1000



Les Tyroliennes des Géants

Un parcours aérien composé d'ateliers, de tyroliennes dont 1 à grande vitesse et d'un base-jump. A partir de 8 ans (1m25). Et pour les plus petits, il y a même un parcours Kids, inclus dans l'entrée au Pays Suspendu des Géants !

Ouverture : 10h30-18h. Tous les week-ends de juin à septembre + vacances d'été (du 8 juillet au 3 septembre). Sans réservation. Site des Aillons-Margérialz 1000



Le Big Airbag en bouée

E lancez-vous sur un Big Airbag à bord d'une bouée, sautez, frissonnez, riez !

Ouverture : 10h30-18h. Vacances d'été (tous les jours du 8 juillet au 3 septembre). Site des Aillons-Margérialz 1000



Le Télésiège à Aillons-Margérial 1000

Facilitez votre randonnée et pique-niquez avec vue ! Descendez par les sentiers balisés, à pied, en VTT, en télésiège ou en parapente ! A l'arrivée du télésiège, accédez au sentier trail n°5 «La Grangerie de Morbier».

Ouverture : 10h30-17h (avec pause de 12h30 à 13h15). Vacances d'été (tous les jours du 8 juillet au 3 septembre). Site des Aillons-Margérial 1000



©Pélagie Vertical - T. Naret

Mission spéléo rando

Plongez sous terre et découvrez les galeries, les cavités et les formes surprenantes issues du travail de l'eau sur la roche. Une expérience unique et libre d'accès au cœur des tannes et glacières du Margérial !

Bien s'habiller, casque et éclairage obligatoires. Ne pas s'aventurer si la galerie est toujours englacée.

LES AILLONS-MARGÉRIAZ

Centre d'accueil
Aillons-Margérial 1000
73340 AILLON-LE-JEUNE

www.aillons-margeriaz.com

04 79 54 61 88

loisirs@semdesbauges.fr

Facebook : LesAillonsMargeriaz

Instagram : Les Aillons-Margérial



SCAN ME

AGENDA DES ÉVÉNEMENTS

- **Judi 13 juillet :**
Fête nationale et feu d'artifice
- **Vendredi 21 et samedi 22 juillet :**
Festival de Magie
- **Du vendredi 28 au dimanche 30 juillet :**
8^e festival d'Astronomie
- **Samedi 5 août :**
Nuit des étoiles (8 ans minimum)
- **Dimanche 6 août :**
33^e Concours de bûcherons
- **Du vendredi 11 au dimanche 13 août :**
Festival Lez'arts en scène
- **Mardi 15 août :**
Fête de la mi-août
- **Dimanche 10 septembre :**
49^e Foire d'Aillon-le-Jeune

Retrouvez toutes les animations sur www.lesaillons.com !

TON ÉTÉ AUX AILLONS-MARGÉRIAZ!



TYROLIENNES
À SENSATIONS

PARC AÉRIEN
GÉANT

BIG AIRBAG
EN BOUÉE

Des activités pour adultes et enfants à partir de 2 ans !



Aillons-Margérial 1000

(à 40 min de Chambéry, Aix les Bains et Annecy)

D'Aillon et d'Ailleurs

L'auberge des Bauges

Restaurant • Hôtel • SPA Ayurvéda • Séminaire



Une cuisine créative et engagée
Une carte gastronomique,
Un retour à l'essentiel.

Des chambres cosy, contemporaines
une invitation à la découverte
et l'histoire des Bauges.



Espace Ailleurs Véda
Piscine intérieure, **Bain** nordique,
soins Ayurvéda.

795 route de la Corrière • 73340 Aillon-le-jeune
+33 4 58 39 01 30 • accueil@aillon-ailleurs.com

www.aillon-ailleurs.com



D'Aillon et d'Ailleurs

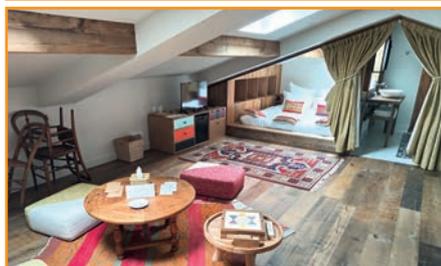
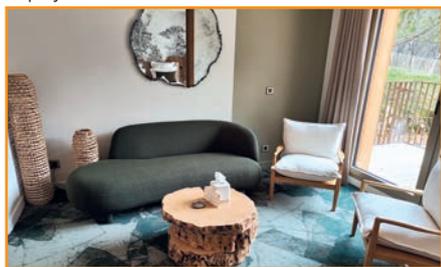
L'auberge des Bauges, une escapade dépaysante

Située au cœur du Massif des Bauges, dans le géopark labellisé par l'Unesco, l'Auberge d'Aillon et d'Ailleurs vous emmène vers une déconnexion, vous propose une pause gourmande, des moments de douceur, un retour aux choses essentielles.

Loin du tumulte de la vie, on vous invite dans un lieu, ni trop grand ni trop petit, à taille humaine où la douceur de vivre, l'élégance, la générosité et le cocooning sont les maîtres mots.

LES CHAMBRES PROCHAINEMENT LABÉLISÉES 4*

Les 14 chambres et suites junior de l'auberge ont été décorées avec le plus grand soin par Michèle Salord et par un architecte d'intérieur talentueux, l'Agence Amevet. Ils ont su mettre en avant le terroir baugu et l'amour pour les belles choses chinées de-ci de-là, tout en étant très contemporain. Les chambres sont raffinées et cosy. La suite «Sycamore» fait honneur à l'argenterie des Bauges, la chambre «Silva» est une ode aux forêts des Bauges et la chambre «Clarines» rend hommage aux Tarines, cescbelles vaches qui pâturent dans les prés alentours. La chambre «Le Grenier» vous fait retomber en enfance avec son esprit brocante, insolite, pleine de vieux jouets, cabane idéale en famille. Chaque chambre ou suite à sa propre ambiance, sa thématique, son atmosphère. Elles sont une invitation au dépaysement.



UNE CUISINE GASTRONOMIQUE INSPIRÉE



Dans une salle lumineuse au cadre chaleureux, flanquée de deux cheminées, avec pour témoin les montagnes, on vous propose des plats raffinés qui racontent chacun une histoire liée à ce qui vous entoure. Une cuisine inventive et créatrice ? Elle est réalisée à quatre mains par Marc Guy et Raphaëlle Seigneur. Marc est un chef qui trouve ses inspirations lors de ses balades en forêt, dans le potager et le jardin aux herbes aromatiques de l'auberge où sur les étals des marchés. Raphaëlle, sa compagne, est une cheffe passionnée de plantes sauvages et de leur cueillette. Ce sont deux amoureux de la montagne et de la nature qui, par leur savoir-faire inventif, transcendent et subliment les produits de saison et de notre région en favorisant les producteurs locaux (le safran des Bauges, la truite de la pisciculture Le Pont Royal, le poisson du lac Léman d'Eric Jacquier, ...). Le menu «Un déjeuner à Aillon» est servi en semaine le midi du mercredi au vendredi. Le soir et le weekend le menu «Marche d'approche» servi en 4 temps ou le menu «Ascension» servi en 6 temps vous offriront un moment unique d'Aillon et d'Ailleurs. La réservation est de mise pour vous garantir une table à l'Auberge. La salle du restaurant peut accueillir jusqu'à 30 couverts. Pour vos événements familiaux, vos repas d'affaires, vos séminaires, une salle de 17 personnes privatisée avec tout l'équipement nécessaire est à votre disposition.



COUP DE CŒUR



En solo ou en duo ! Ailleurs véda

les séjours 3 jours et 3 nuits !

Retrouver votre énergie et incarner votre quotidien ou simplement découvrir l'Ayurvéda. Nous vous proposons un moment privilégié de ressourcement dans notre auberge au cœur du massif des Bauges. Une étape sur le chemin de la découverte de l'Ayurvéda en Savoie préservée. Vous pouvez inventer votre séjour pour une nuit ou deux, et compléter avec un bilan ayurvédique, puis un soin, un dîner, et selon vos envies, une randonnée autour de l'auberge !

UN ESPACE BIEN-ÊTRE

Vous logez à l'Auberge ? Vous pourrez vous offrir une parenthèse bien-être dans notre piscine intérieure ou un regain d'énergie dans nos bains nordiques.



L'espace Ailleurs véda est ouvert à tous. Venez profiter des bienfaits de l'Ayurvéda grâce à Amandine, notre praticienne spécialisée qui vous propose des massages et des soins millénaires avec des huiles médicinales, des poudres de fleurs et d'épices ainsi que des plantes de nos montagnes. Durée des séances entre 45 min et 1h30.



Pour vos réservations, pour tous renseignements, l'accueil et la réception sont ouverts le mardi après-midi de 15h30 à 23h, du mercredi au samedi de 8h à 23h et le dimanche de 8h à 13h.

Ouvert tous les jours lors des vacances scolaires en haute saison et certains jours fériés.

Auberge d'Aillon et d'Ailleurs
795 Route de la Corrière
Aillon-le-jeune

+ 33 4 58 39 01 30

accueil@aillon-ailleurs.com

www.aillon-ailleurs.com



FREDERIC PELLIER-CUIT

LA CHOCOLATERIE DES BAUGES

ARTISAN-CREATEUR

L'ART DU CHOCOLAT PAR FREDERIC PELLIER-CUIT

Poussez la porte de notre chocolaterie située en plein cœur du Massif des Bauges et entrez dans l'univers de multiples douceurs, chocolats, confiseries, glaces artisanales au lait BIO provenant de la ferme des Bauges, entremets, gâteaux de voyage, biscuits, macarons, pâtes à tartiner sans huile de palme... chaque gastronome pourra se laisser aller sur les chemins de la gourmandise !

LE CHOCOLAT, UNE PASSION

Frédéric aime imaginer les goûts, jouer avec les textures, créer des associations de saveurs originales. Il est curieux de tout. Les paysages des Bauges sont une très grande source d'inspiration et de création.

NOUVEAUTE TERRASSE PANORAMIQUE ET NOUVELLE BOUTIQUE

Ouverte l'été dernier, notre nouvelle terrasse panoramique vous permettra de profiter des somptueux paysages qui nous entourent. Venez-vous y désaltérer (boissons fraîches, jus de fruits bio locaux, cafés) ou déguster nos glaces artisanales dans un écrin de verdure. La boutique entièrement relookée sera vous séduire par sa disposition et une mise en valeur des créations gourmandes de la chocolaterie.

LE CHOIX DE LA QUALITE ET DE LA PROXIMITE

Frédéric travaille avec de nombreux producteurs locaux pour ses matières premières (lait BIO et plantes des Bauges, miel et alcools de Savoie, noix AOP de Grenoble,...), en favorisant le savoir-faire français (emballages fabriqués en France). Il travaille dans la tradition en utilisant un chocolat 100% beurre de cacao.

HORAIRES D'OUVERTURE HORAIRES D'ETE

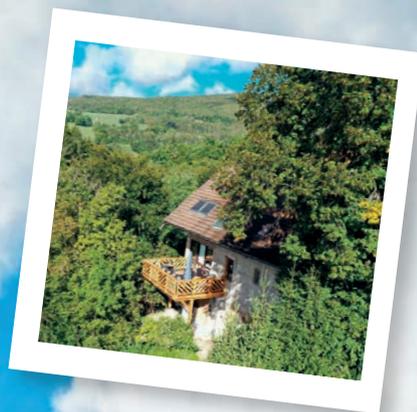
Du Lundi au vendredi de 7h à 19h
Samedi, dimanche et jours fériés de 9h15 à 12h15
et de 14h à 19h



**UN CHEF
PASSIONNÉ**



**UNE GAMME CRÉATIVE
ET GOURMANDE**



CHOCOLATERIE ARTISANALE DES Bauges



Spécialités

Groceries
Hérissons
Palats Célestes
Tomates des Bauges



www.chocolateriedesbauges.com

La Charniaz - Bellecombe-en-Bauges - 04 79 54 86 79 - Ouvert 7J/7





La bergerie des Cimes

Mettez-vous au fromage de Brebis !

A Aillon-le-Vieux, au cœur du Géo Park du massif des Bauges, Agnès et Bastien ont repris une exploitation depuis novembre 2022 ; Agnès est originaire de Champagne Ardenne et Bastien est un enfant du pays car il a grandi aux Portes du massif des Bauges à Héry-sur-Alby. Ils se rencontrent dans les alpages de Tarentaise. Agnès a suivi une formation dans la transformation fromagère et Bastien fort de son expérience d'une quinzaine d'années comme salarié agricole, ont décidé tout naturellement de s'installer. Ils aiment les grands espaces, les animaux, ils sont tous deux amoureux des Bauges, des paysages et de la tranquillité. Ils ont également tous deux une grande affection pour les brebis plus précisément de la race Thônes et Marthod, des vrais montagnardes et 100 % savoyardes !

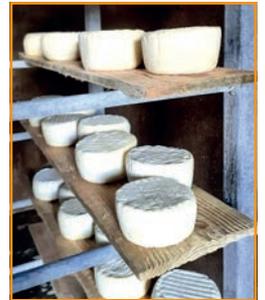
LE GRAND AIR



La centaine de brebis d'Agnès et Bastien évoluent en plein air. Elles profitent des pâturages la journée et la nuit à côté de l'exploitation durant l'été. Rassurez vous elles ne sont pas seules, car quatre bergers d'Anatolie sont là pour veiller au grain et pour les encadrer. Elles mangent la moitié de l'année exclusivement de l'herbes des pâturages avec quelques céréales produites en Savoie et durant l'hiver le regain et foin fait durant l'été. La qualité de l'alimentation est très importante car elle se ressent dans la qualité du lait.

écologique, de 400g.

- Des fromages frais natures ou aromatisés (herbes légèrement ailée et paprika).
- Des tomettes de 700g, 6 semaines d'affinages.



LA RACE THÔNES ET MARTHOD



Sa tête est fine, sa laine est longue bouclée et tombante. Sa robe est blanche à l'exception du bout du museau, du tour des yeux, des oreilles et de l'extrémité des membres qui sont noirs. Les mâles et les femelles portent des cornes assez développées, projetées en l'air en formant une spirale. Cette race est utilisée en croisement pour la viande mais surtout pour son lait qui permet de fabriquer de succulents fromages et yaourts.

UNE PRODUCTION 100% LOCALE

Agnès et Bastien vous proposent à la vente du mois de mars au mois de novembre :

- Des yaourts de brebis nature ou parfum vanille (arome naturel) en pot en verre, plus



OÙ RETROUVER NOS PRODUITS

Agnès et Bastien sont présents sur les marchés du vendredi soir à Saint-Felix et le samedi matin à celui de Cusy. On peut également retrouver les yaourts et fromages en vente à la crèmerie des savoie à Cusy, à la coopérative de Lescheraines, au Carefour Market du Chatelard, au Bistrot vapeur à Chainay-les-Frasses et au Leclerc à Drumettaz.

Vente à la ferme en fin de journée, hors jour de marché.



Agnès Joly & Bastien Pactet



06 10 69 31 21 - 06 21 14 27 75

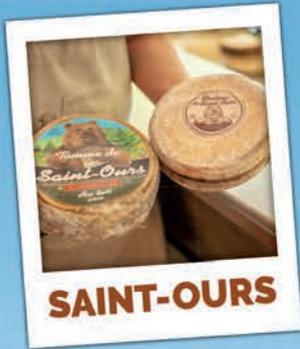


labergeriedescimes@gmail.com



Chainay dessous
73340 Aillon le Vieux





SAINT-OURS

Tél. : 04 79 54 96 69

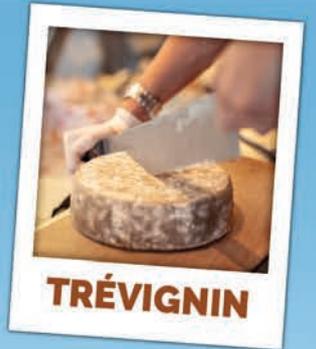
Du lundi au samedi de 8 h à 12 h 15
et de 14 h à 19 h.
Le dimanche de 8 h à 12 h.



Fromageries
ENTRE LACS ET MONTAGNES
SAINT-OURS & TRÉVIGNIN

**Poussez la porte des fromageries
de Saint-Ours et de Trévignin,**

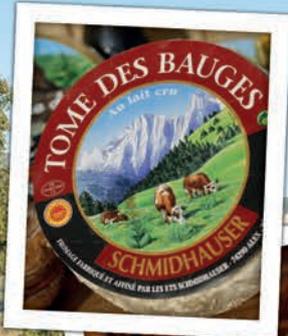
situées dans le Parc naturel régional du massif des Bauges,
et retrouvez l'authenticité des produits laitiers,
directement issus de l'agriculture raisonnée, voire passionnée.



TRÉVIGNIN

Tél. : 04 79 35 27 62

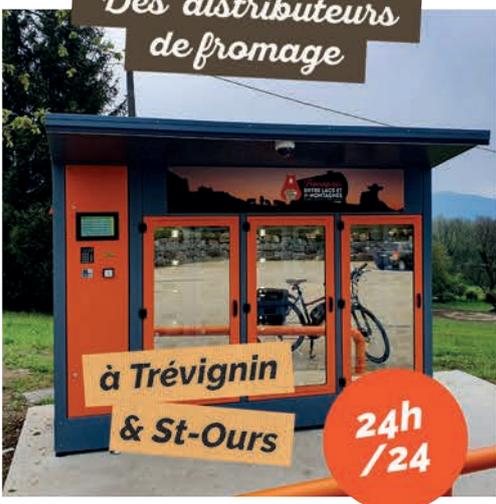
Du lundi au samedi de 9 h à 12 h 15
et de 14 h à 19 h.
Le dimanche de 9 h à 12 h 15
et de 15 h à 18 h.



fromageries-st-ours-trevignin.fr

C'est aussi...

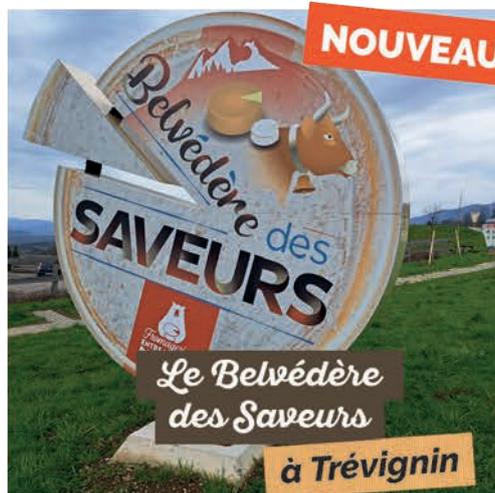
**Des distributeurs
de fromage**



**à Trévignin
& St-Ours**

**24h
/24**

NOUVEAU



**Le Belvédère
des Saveurs**

à Trévignin

**Un marché
le vendredi matin**

à St-Ours



PHOTOS: G. ROUBIN FR - PHOTOS: ARIEN BAUD, N. PIANETTI, P. CLERIC, P. RIVIER

Spiruline des Bauges

Plus que jamais, prenons soin de nous !

A Chainaz-les-Frasses, au cœur du Pays de l'Albanais, aux portes du Parc Naturel Régional du Massif des Bauges, Virginie et Patrick Pimbert, vous invitent à venir découvrir et déguster la Spiruline des Bauges. Une spiruline française, paysanne et naturelle, produite et conditionnée à la ferme à partir de souche originelle de spiruline NON OGM.

Virginie et Patrick vous garantissent une culture sans aucun pesticide, dans le respect de l'environnement avec un séchage à basse température : gage d'un produit naturel, 100% Spiruline, à très haute valeur nutritionnelle !

LA SPIRULINE : ALIMENT D'EXCEPTION POUR PRÉSERVER ET ENRICHIR NOTRE CAPITAL SANTÉ !

Protéines : 65% hautement assimilables
-Vitamines : soit les 2/3 de son poids, en particulier : vitamine **A** (bêta carotène, 20 fois plus que la carotte), vitamine **B12** (3 fois plus que foie cru), vitamine **E** (taux comparable à celui du germe de blé), **Fer** (12 fois plus que les lentilles et 40 fois plus que les épinards), **Acide Gamma-Linoléique** (acide gras essentiel) : **2^{ème} source d'oméga 6 après le lait maternel** ! Un concentré unique en fibres, minéraux, enzymes et oligo-éléments.

Pensez-vous qu'un petit kilo de Spiruline puisse apporter autant d'antioxydants qu'une tonne de fruits ?



Jour de récolte pour Patrick !

Un atout, une particularité et une singularité, son pigment bleu, exceptionnel et puissant antioxydant : **la Phycocyanine !**

COMMENT LA CONSOMMER

Chaque jour, les brindilles de Spiruline peuvent s'associer avec votre yaourt, vos compotes, vos tartines de beurre et de confiture. Virginie vous conseille une cuillère à café tous les matins avec un peu de miel de nos montagnes. Elles peuvent également se réhydrater dans tous vos jus de fruits et smoothies.

Et selon votre goût, vous pouvez l'intégrer à votre alimentation quotidienne, en la saupoudrant sur vos salades et crudités, au dernier moment sur vos pâtes, riz ou œufs au plat... Seule recommandation : ne surtout pas la faire cuire, vous pourriez altérer ses propriétés nutritionnelles !

La Spiruline "un super aliment", cocktail inégalé de richesse et de vitalité que **L'ONU qualifie comme "L'aliment du 3^{ème} millénaire" !**

Une alliée indispensable pour renforcer votre système immunitaire et détoxifier votre organisme : à consommer au quotidien ou en cure au changement de saison.

Sans plus attendre, **pour partir à la découverte de cette petite algue bleue de santé et de prévention**, Virginie & Patrick vous proposent une immersion dans l'univers de la Spiruline des Bauges !



Smoothie Spiruline du matin & chevroton. Mise en image Anne Claude Diététicienne-épicurienne.

Goutez notre nature
ACCUEIL À LA FERME :
Samedi & Lundi 16h à 19h
Visite & dégustation gratuites
Groupe sur rendez-vous
Expédition sur demande



Selon son goût : 😊
Brindilles ou Comprimés.



Assiette gourmande pour faire le plein d'énergie. 🍴

HAUTE-SAOIE

La spiruline une alliée précieuse pour votre santé !

**2 Spiruliniers à votre écoute :
Patrick & Virginie PIMBERT**

Goutez notre nature

ACCUEIL À LA FERME :
 DE MAI À DÉCEMBRE
 CHAQUE LUNDI & SAMEDI DE 16H À 19H
 06 27 50 08 39

VISITE & DÉGUSTATION :
 Route des Lansard
 74540 CHAINAZ-LES-FRASSES
 spirulinedesbauges@gmail.com

A O C
DEPUIS
1942
SEYSSSEL

Vins de
Seyssel

Venez à
NOTRE
rencontre
pour **DEGUSTER**
NOS **vins**

Une histoire
atypique

Une des plus anciennes
AOC de France

Des cépages
uniques

Altesse, Molette et Seyssel
Méthode Traditionnelle,
pour des **vins incomparables**

Un site
d'exception

Entre **Seyssel Ain,**
Seyssel Haute-Savoie et Corbonod

Union des producteurs des vins de Seyssel

AIMÉ BERNARD & FILS

Sylans - 205, rue des Vignes - Corbonod - 04 50 56 19 18

MAISON MOLLEX

161, place de l'église - Corbonod - 04 50 56 12 20

MAISON GOUX & FILS

170, chemin du Jonc Plan Léger - Corbonod - 04 50 56 10 71

DOMAINE DE LA BRUNE PIERRE-ALAIN VIONNET

485, chemin de Charveyron - Corbonod - 06 84 33 14 17

HB LES CAVES DE SEYSSSEL

30, rue de Montauban - Seyssel - 04 50 56 21 59

DOMAINE DU CLOS D'ARVIÈRES

MARTINE, BERNARD ET RÉGIS MOLLEX

131, chemin de la cascade Eilloux - Corbonod - 04 50 56 10 02

EARL MAISON GALLICE

La Trille - 236 rue des Peupliers - Corbonod - 04 50 59 25 73

Les producteurs de vins de Seyssel

**HAUT
RHÔNE
TOURISME**



Un Terroir... Un Vin... Une Appellation d'Origine Contrôlée...



Sur les deux rives du Rhône, entre 200 et 400 mètres d'altitude, d'une superficie de 85 hectares, à cheval sur les départements de l'Ain et de la Haute-Savoie, moutonnent les coteaux du vignoble de SEYSSSEL. Les vignes profitent d'un climat particulièrement favorable et d'un bel ensoleillement. Le Grand Colombier joue un rôle climatique notable en stoppant les perturbations et en conduisant les flux d'air tantôt froids descendant de la plaine suisse, tantôt tempérés remontant du Bas-Dauphiné. L'Appellation d'Origine Contrôlée est l'une des plus petites et plus anciennes appellations protégées de France (1942).

A TRAVERS LES SIÈCLES

C'est au X^e siècle que les premiers écrits mentionnent la vigne dans la région le premier acte qui en fait mention date de 1145 dans l'ouvrage sur «Seyssel» de Antoine Dufournet. A partir du XIV^e siècle les moines d'Arvières développent le vignoble qui atteindra son apogée au XIX^e siècle. L'on découvre dans des écrits que dès 1359 la famille Mollex du Pays de Seyssel se consacre à la culture de la vigne et au négoce de ses vins.

En 1860, «Seyssel Savoie» et «Seyssel France», c'est ainsi qu'on nommait les deux cités jumelles avant le rattachement de la Savoie à la France, sont donc avec Corbonod, une terre d'élection de la culture de la vigne. Les écrits de cette époque montrent que les vins de «Seyssel» se déclinent déjà en vins blancs tranquilles et mousseux et font l'objet de notes de dégustation particulièrement enthousiastes de la part des chroniqueurs éclairés de l'époque.

Le XX^e siècle

En 1927, les producteurs de Seyssel et de Corbonod se réunissent afin de former un syndicat pour obtenir une délimitation judiciaire et légale de leur vignoble. Il sera reconnu en 1929 et les vignobles seront délimités en 1930.

Le 11 février 1942, paraîtra le décret qui fera des vignes du pays de Seyssel une appellation d'origine contrôlée. L'AOC «Seyssel» et «Seyssel mousseux» sont reconnues.

Depuis le 1^{er} août 2009, l'Union Européenne met en place des règles vitivinicoles, les viticulteurs s'adaptent et le décret du 27 octobre 2009 confirme celui du 11 février 1942.

En 2011, le cépage Molette est homologué en AOC «Seyssel Molette». Ce cépage est idéal pour obtenir un vin blanc sec.

En 2012, le vignoble implanté de part et d'autre du Rhône, en Haute Savoie et dans l'Ain, couvre 85 hectares. Il y a 14 domaines viticoles, dont 12 sont situés sur la commune de Corbonod.



LES CÉPAGES

Deux cépages originaux sont spécifiques de ce terroir : l'Altesse "Roussette" et la Molette à partir desquels s'élaborent les "Vins de Seyssel". L'Altesse produit un vin blanc couleur or pâle, il est frais et aromatique avec des notes de fruits à chair blanche tels que la poire, la pêche, et également une note fleurie d'acacia et de violette. Idéal en apéritif, parfait avec nos poissons du lac ou accompagnant une quenelle de brochet ou une volaille de Bresse.

L'Altesse s'accorde aussi très bien avec un Reblochon onctueux, un Beaufort d'alpage ou un bon Emmental, et vous aurez ainsi tout le pays savoyard dans la bouche.

Le breuvage issu de la Molette est un vin de couleur jaune pâle, il est très finement aromatique et vif. Il est idéal pour accompagner les poissons de nos lacs, les fruits de mer et également la fondue savoyarde et la raclette.

Le Seyssel méthode traditionnelle est un assemblage du cépage de la Molette et Altesse (minimum 10%), il est élaboré en méthode traditionnelle et il faut attendre un minimum de 9 mois avant la dégustation. On appréciera ses fines bulles, son parfum délicat de fruits à chair blanche, idéal pour l'apéritif, se boit aussi bien avec un plateau de fruits de mer qu'avec un dessert. Il se consomme entre 7° et 8°.

Les vins de Seyssel vous accompagnent de l'apéritif jusqu'au dessert, à consommer néanmoins avec modération !

L'Auberge de Motz

Un havre de paix, aux saveurs uniques



A l'ombre des arbres, le canal du Rhône et les vignes de Chautagne comme témoin, Karine et Benjamin vous accueillent et vous invitent à une dégustation pleine de gourmandises.

Vous aimerez le charme de la pierre apparente et vous adorerez la cuisine intuitive de Benjamin. Le chef est passionné de cuisine traditionnelle mais ce qu'il aime par-dessus tout, c'est bousculer les codes de la gastronomie française en l'associant avec des épices venues d'ailleurs.

Le paysage qui l'entoure l'inspire, les richesses gastronomiques de notre région sont une source inépuisable de créativité qui est mis en valeur dans ses plats. Il est tel un peintre devant une toile blanche qui réalise une œuvre selon ses émotions, ses envies... Benjamin aime jouer avec les textures dans le respect du produit. Les fruits et légumes de saisons sont une des principales sources de son inspiration. Son grain de folie se retrouve dans tous les plats. Vous serez étonnés de l'entrée au dessert. Pour accompagner votre dégustation, faites confiance à la sélection de vins locaux élaborée par Karine, laissez vous guider à travers les vins de Seyssel avec la maison Goux de Corbonod, la Maison Angelo et ses vins du Bugey et finissez votre repas avec un peu de légèreté et les bulles demi sec de «Bulles des Anges».

Ne demandez pas la carte à Karine, tout est sur l'ardoise qui change au gré des envies du chef et selon le marché : 35€ (entrée, plat, fromage ou dessert), ou 40€ (entrée, plat, fromage et dessert).

Pour la pause-café, prenez le temps de déguster un nectar torréfié par Terroir & Café (anciennement La Brûlerie de Chanaz) qui a sélectionné pour vous ses meilleurs grains.

Nouveau : à partir de 16h, «grignotis» sucrées ou salées, boissons chaudes ou fraîches.

L'auberge est idéale également pour vos repas de familles, groupes, jusqu'à 35 personnes.

L'auberge de Motz c'est également un hôtel ouvert toute l'année de février à décembre qui possède une dizaine de chambres double ou suite familiale. Info réservations nuitée : www.hotel-chautagne.com

Nous vous accueillons à partir de 16h, 7 jours/7, ainsi que le samedi et dimanche midi. Pour les jours fériés nous vous proposons de consulter notre page Facebook.

Auberge
de
Motz
Hotel - Restaurant



Chef lieu - 73310
04 79 88 42 86

www.hotel-chautagne.com
info@hotel-chautagne.com



Aimé Bernard et Fils

Une tradition familiale



Laurent et Loic Bernard sont la 4^{-ème} génération. Passionnés par la terre et plus particulièrement par la vigne c'est tout naturellement qu'ils ont pris la suite de leurs parents.

Leur domaine viticole de 16 hectares sur la commune de Corbonod bénéficie d'un cadre magnifique avec une vue sur la chaîne des Alpes ainsi que sur celle du Jura non loin de là. Ils aiment la terre et la cultivent avec respect. Depuis une année, Le domaine Aimé Bernard et fils est certifié HVE (haute valeur environnementale) cela récompense le choix de pratiques respectueuses de l'environnement mises en place depuis de nombreuses années.

LEURS VIGNES

Ils produisent 5 cépages : 2 blancs (Altesse dite «roussette» et la Molette) certifiés AOC Vins de Seyssel et 3 rouges (Gamay, Pinot et Mondeuse) AOP vins de Savoie.

LEURS VINS

Les AOC Seyssel (vins blancs)

Vins frais et fruités exclusivement issus des cépages Altesse, ils s'associent parfaitement avec les poissons de nos lacs ou de mer, idéals avec des quenelles de brochets sauce Nantua, accompagnent nos fromages de nos régions et peuvent également se déguster en apéritif. La cuvée prestige issue d'une sélection de vignes vieilles de plus de 65 ans sera idéal pour vos poissons en sauce ou foie gras. A découvrir la Cuvée Cornelia, mariage subtile entre le

cépage Altesse et le fût de chêne.

N'oublions pas également le cépage Molette en AOC Seyssel depuis 2010, ce vin blanc sec aux arômes d'agrumes et de fleurs blanches, agrémenté les plateaux de fruits de mer et tout spécialement les plats savoyards tels que la fondue ou la raclette...

Vous aimez les bulles, le domaine vous propose leurs méthodes traditionnelles :

AOC Seyssel Extra Brut : assemblage des cépages Altesse et Molette, une bulle fine et délicate, aux arômes fleuris et fruits à chair blanche, idéal en apéritif ou pour accompagner vos poissons et crustacés.

Ou AOC Seyssel Brut à consommer de préférence à l'apéritif.

Pour les amateurs de demi-secs, le domaine vous propose la Molette Dorée, de fines bulles légères avec des arômes délicats de fleurs blanches à miel et d'iris (issue exclusivement du cépage Molette) ou les Roses de bat le Vent avec ses parfums de fruits rouges (cassis et framboises). Tous deux se dégustent frais à l'apéritif ou au dessert.

Les AOC Savoie (vins rouges)

Gamay, arômes de fruits rouges se marient avec les viandes blanches, les charcuteries, idéal en été avec le barbecue. Peut également être servi frais pour l'apéritif.

Pinot, arômes de petits fruits rouges avec des tanins légèrement épicés, idéal pour les viandes blanches ou rouges avec un plateau de fromages.

Mondeuse, cépage savoyard, vin de caractère aux arômes puissants de fruits sauvages relevé d'une pointe de poivre et tanique. Idéal pour les gibiers, les civets, les viandes en sauces et les fromages. Le domaine vous suggère la cuvée Mondeuse élevée en fût de chêne 10 à 12 mois aux saveurs vanillées et légèrement boisées.

Les amateurs de rosé ne sont pas oubliés avec l'AOC Savoie rosé fruité aux arômes de pêche bien mûres et de fruits au sirop. Accompagnera parfaitement vos repas d'été (grillades, salades

ou apéritif). Se sert très frais.

Pour les enfants qui veulent faire comme les grands : le jus de raisin qui pétille et le pur jus de raisin sont un délice !

LE 
LABELLISATION HVE (HAUTE VALEUR ENVIRONNEMENTALE),

Cette certification a pour but de valoriser des pratiques agricoles plus respectueuses de l'environnement. Ce label est le plus élevé des trois niveaux de la certification des exploitations agricoles. Les domaines concernés par cette certification sont : la stratégie phytosanitaire, préservation de la biodiversité et la gestion des fertilisations. Le domaine ne fait pas de désherbage entre les vignes, pas d'arrachage d'arbres sur l'exploitation et a également installé des ruches dans les vignes.

BON À SAVOIR

Le domaine possède une aire d'accueil gratuite de camping-cars «France Passion», places limitées à 5, une nuit maximum (ni électricité, sans eau).

La cave est ouverte du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h, dimanche et jours fériés sur rendez-vous.



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.



Aimé Bernard et fils

Vins de Seyssel | Vins de Savoie
Viticulteur récoltant

Sylans - 205 rue des Vignes - 01420 CORBONOD

Tél. : 04 50 56 19 18

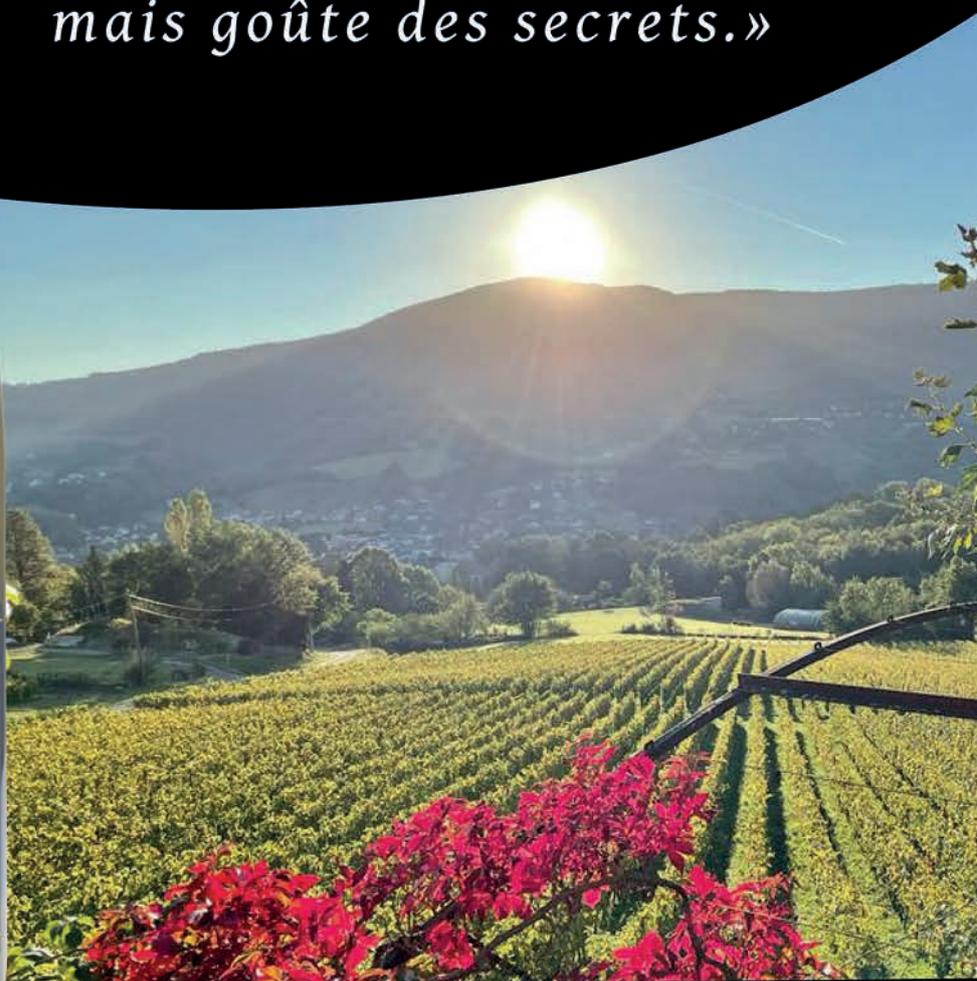
Email : gaec.bernard.fils@gmail.com



Maison Mollex

FONDÉE EN 1931

« Qui sait déguster ne boit plus jamais de vin mais goûte des secrets. »



WWW.MAISON-MOLLEX.COM
PRODUCTEUR DE VIN DE SEYSSEL

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H À 12H / 14H À 18H
visites, vente et dégustation au caveau
01420 Corbonod - 0450561220 - contact@maison-mollex.com

l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération



Camping Les Charmilles***

Restaurant-Bar Le Marilyn

Camping Les Charmilles*** et Restaurant Le Marilyn : 625 route du Val de Fier, Vallières-sur-Fier.

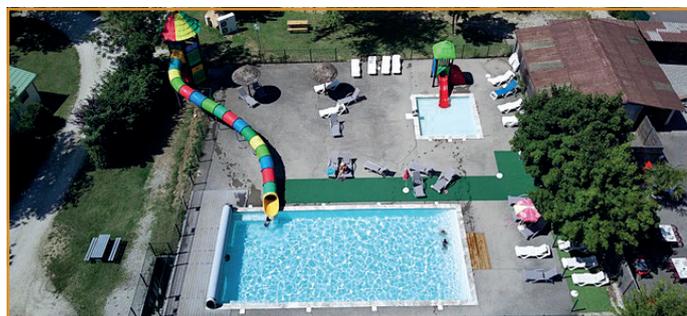
Le camping Les Charmilles et le restaurant Le Marilyn sont devenus deux entités différentes et gardent chacune leur particularité et l'envie de vous accueillir au pied des montagnes pour passer un bon moment au calme, seul, en famille ou entre amis.

Les Charmilles, camping familial situé au pied des montagnes, entouré de verdure, est idéalement situé entre les 3 lacs celui de Genève, d'Annecy et d'Aix-les-Bains, ainsi que sur le chemin de Saint Jacques de Compostelle, au calme et ombragé.

Confortablement installé, vous pourrez profiter d'une habitation nature ou si vous préférez l'ambiance du bois, d'agréables chalets sont à votre disposition. Pour une nuit, une semaine, en location ou emplacement de tente ou camping-car nous vous proposons tout un panel de formules.

Les Charmilles, c'est le camping comme vous le désirez, des vacances qui vous ressemblent.

LES +
Une piscine chauffée, dépôt de pain, épicerie de dépannage, bibliothèque, jeux de société, animations durant l'été.



Toute l'équipe du Restaurant Le Marilyn vous accueille dans son établissement avec terrasse, durant tout l'été pour profiter d'un cadre familial et calme.

Venez savourer nos différents plats élaborés à partir de produits frais et régionaux.

A la carte, vous trouverez sûrement votre bonheur : Burgers artisanaux, frites maison, grenouilles, pizza avec pâte faite maison, salades repas, et bien sûr plats savoyards même en été.

Nous vous proposons également un menu du jour du lundi au vendredi midi.

Le restaurant possède une grande terrasse, avec jeux pour enfants, trampoline, baby foot et billard pour que tout le monde puisse passer un moment agréable.

Notre espace bar vous accueille aussi tous les soirs, avec différentes bières pressions ainsi que des animations toute les semaines.

Du 19 juin au 3 septembre ouvert tous les jours midis et soirs. Tickets restaurant et chèques vacances acceptés.

LES +
- Jeux pour enfants
- Grand parking
- Accepte les groupes
- **TERRASSE AU CALME ET SALLE CLIMATISÉE**
- Karaoke le mardi l'été



CAMPING LES CHARMILLES***

Réservation et renseignements
06 12 33 42 18

www.campinglescharmilles.com
campinglescharmilles74@gmail.com



@campinglescharmilles74

Camping Haute-Savoie
Les Charmilles



BAR-RESTAURANT LE MARILYN

Réservation et renseignements
06 20 13 90 16

www.lemarilyn.com



@LeMarilynOfficiel

Restaurant Le Marilyn



Le Doux Nid

Des bonnes raisons d'aimer Chanaz

IL ÉTAIT UNE FOIS...

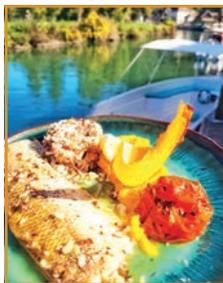
Christophe, amoureux du village de Chanaz a pris le pari un peu fou de restaurer un ancien relais de poste du XVIII^e siècle, afin de le transformer en chambres d'hôtes. Le Doux Nid.



Un projet n'arrivant jamais seul, rapidement, le Relais Gourmand ouvrait ses portes pour le plus grand bonheur des amateurs de produits locaux, et l'année dernière, un nouveau bar a vu le jour. Le long du canal, les cygnes pour témoin, vous profiterez dès les beaux jours, d'une terrasse sur le ponton, où vous dégusterez une cuisine traditionnelle. Le restaurant est ouvert toute la journée.

Christophe et son chef se sont donné comme mission de vous faire découvrir toutes les richesses gastronomiques autour de Chanaz. En apéro, rien de tel qu'une planche de charcuterie et de fromage locaux ou sa tartinade de Savoie aux myrtilles accompagnée de la couronne du boulanger de Chanaz cuite au feu de bois. Si vous préférez un peu plus de légèreté, nous vous recommandons le nougat de chèvre de la Chèvrerie de Vions. Pour ceux qui aiment la fraîcheur, le gaspacho de poivron à l'orange avec son sorbet Fenouil, Céleri et citron vert (glace artisanale la Sibérienne sans sucre ajouté) saura idéalement vous rafraîchir les jours de chaleur. A la carte, vous retrouverez en suggestion, les incontournables poissons du Lac du Bourget (comme le lavaret) ainsi que la truite d'une pisciculture locale que vous adorerez en Céviche accompagné de son tartare d'algues au citron confit ou en Poké

Bowl. Pour ceux qui préfèrent la viande, vous aurez peut-être la chance de venir le jour où la pierrade de Black Angus élevé à 15 km de Chanaz sera proposée, ou pourquoi pas un double carpaccio de bœuf sublimé par l'huile de noix du Moulin de Chanaz.



Une merveille, à s'en lécher les babines ! Quelques mélange de plantes aromatiques et spiruline des herbes en folie de Motz viendront agrémenter et rajouter de la couleur dans vos plats ainsi que des épices sélectionnées par notre partenaire de Grenoble «fin Gourmets» qui choisit directement chez les producteurs des petites pépites qui donnent du pep's à vos plats. Vous pourrez retrouver ces épices à la vente. Les végétariens, ainsi que les Végans ou intolérants au gluten pourront trouver leur bonheur par de nombreuses recettes revisitées dont les protéines sont remplacées par du Tofu Bio. Pour accompagner votre repas Chanazien, le relais Gourmand vous a sélectionné des vins de Savoie et du Bugey. Coup de cœur pour le Marestel de la Cave Dupasquier ou la Molette Bio vinifiée en amphore de grès de la Cave Lambert de Seyssel qui accompagnera à merveille les fromages de la chèvrerie de Vions et les fromages de Savoie. Vous préférez finir par une note sucrée, rien de tel que la spécialité de Christophe, un gâteau ancestral qui lui vient de son arrière-grand-mère et qui a bercé toute son enfance, «Le gâteau tout moche» à base de pommes et de farine de noix du Moulin de Chanaz, le BrowKie maison du Doux Nid, tous deux accompagnés de leur boule de glace vanille. Toutes les glaces et desserts glacés qui vous sont proposés viennent directement de l'artisan glacier «La Sibérienne» d'Aix-les-Bains, ainsi que les sorbets sans sucre ajouté, 100% fruits, sans colorants et sans arôme artificiel. Un petit café pour finir votre dégustation ?

Celui proposé par la brûlerie de Chanaz vous enchantera.

NOUVEAUTÉ 2023 EXCLUSIVITÉ

Quand le Doux Nid rencontre la Brasserie des Anges du Malt, la bière spéciale «Le Nid de l'Ange» voit le jour. Venez déguster cette bière blanche en pression, dotée d'une note citronnée et d'un léger goût de menthe et poivre de Timut. Mélisse et Menthe poivrée des «Herbes en Folie» de Motz. Egalement sous forme de petit fût de 5L, qui ne demande ni gaz, ni électricité, parfait pour vos pique-niques ou vos soirées au bord du lac. Ce mini-fût est livré réfrigéré dans son sac de transport isotherme. Consigné et équipé d'une pompe manuelle, savourez le plaisir d'une bière pression entre amis, sur l'un de nos bateaux électriques ou dans nos magnifiques coins de nature.



Le Relais Gourmand, une adresse synonyme de terroir, de convivialité... d'art de vivre.

HORS DU TEMPS

Menu CBD à l'huile et aux cristaux de CBD de la Fée Verte de Chanaz

Pour les amateurs, vous allez adorer notre combinaison de plats et de boissons au CBD

- Entrée : Nougat de chèvre de la chèvrerie de Vions à la vinaigrette de CBD
- Plat : double Carpaccio de bœuf à l'huile de CBD
- Dessert : Financier au CBD

En suggestion :

Une Tisane à base d'Hibiscus, Citron, Cannelle, Orange et tête de Fleur de Cannabis, Citron Pin CBD culture intérieure
Une boisson pétillante fruitée et florale au CBD

🍷 + 🍴 + 🏰 =

3 bonnes raisons D'AIMER Chanaz

(la petite Venise Savoyarde)

le Doux Nid
Chambres de charme à Chanaz

le-doux-nid.com

le Relais Gourmand
Restaurant de terroir au bord du Canal de Savières

le-doux-nid.com/relais-gourmand

RESTAURANT - BAR
ouvert 7j/7 en été
Midi et soir

501 route de Chanaz - 73 CHANAZ - 04 79 63 22 14 - 06 32 86 97 61 - www.le-doux-nid.com

La guinguette de l'étang bleu



Une pause détente et gourmande

Face au Rhône sauvage, au bord de l'étang bleu, sur la commune de Vions, la Guinguette a ouvert ses portes il y a bien longtemps.

UN PEU D'HISTOIRE

Les guinguettes rendent hommage à un petit vin blanc pétillant, sans prétention et bon marché des vignes dépendant du clos Guinguet. Situées sur les pentes de la commune Belleville (Île-de-France), ces vignes produisaient alors du vin, au goût aigrelet, pour les tavernes et les auberges franciliennes. Pour dix ou douze sous le litre, ou pour quinze sous la bouteille, on s'offrait un joyeux après-midi sans se ruiner ! Histoire de profiter du climat doux ainsi que des plaisirs d'un cadre champêtre, familles, bourgeois, ouvriers, militaires, commerçants, étudiants venaient s'y changer les idées à différents intervalles de la semaine. Lieux où toutes les classes se croisaient pour s'encanailler le temps d'une soirée. Loin de l'esprit sérieux des salons parisiens, il était surtout question de décompresser dans la joie et la légèreté.

UNE ÂME POPULAIRE

La Guinguette de l'étang bleu a gardé cette

âme populaire, festive et sans chichis : un endroit convivial et propice à la détente, au farniente. Dans la veine des cabarets de plein air, son terrain de boules, sa terrasse ombragée, sa proximité avec l'étang bleu raviront petits et grands.

Lieu familial et chaleureux, la Guinguette de l'étang bleu propose des jeux en bois pour des journées divertissantes dans un cadre bucolique.

Les cyclistes trouveront de quoi recharger leurs batteries, du matériel pour les petites réparations et pourront naturellement se désaltérer en cas de coup de pompe.

SA CUISINE

La Guinguette de l'étang bleu vous propose des produits locaux et une carte qui revendique ses origines populaires et goûteuses : Les cuisses de Grenouille, la friture de Perches, l'Os à Moelle ; la rilette de Truite, le burger de Black Angus, les escargots locaux, la charcuterie et fromages locaux et les pizzas ... enchanteront les appétits les plus aiguisés aussi bien que les palais des gourmets.

UN ÉTÉ EN MUSIQUE

Dans la tradition des lieux de bal où l'on



dansait la valse musette, la Guinguette de l'étang bleu offre une programmation musicale variée et colorée : les aficionados de valse, tango, salsa, rock, madison y trouveront leur compte tout autant que les amateurs de salsa, batchata, de funk et d'électro à d'autres moments

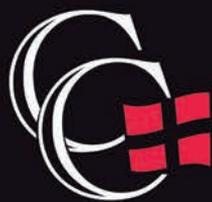
L'équipe de la Guinguette de l'étang bleu vous attend avec grand plaisir pour vous faire découvrir le lieu et profiter du restaurant ou tout simplement prendre un verre... et du bon temps face au Grand Colombier et admirer ses couchers de Soleil...

À LA GUINGUETTE DE L'ÉTANG BLEU

Prenez une pause le temps d'un instant autour de l'étang bleu, à Vions. Une ambiance conviviale autour d'une cuisine traditionnelle et moderne élaborée à partir de produits locaux.

Retrouvez le programme de nos Soirées musicales et dansantes sur notre page Facebook : La guinguette de l'étang bleu

04 79 54 90 43 - Route de l'étang bleu 73310 Vions



Cave de Cruet

Bienvenue à la Cave des Vins Fins de Cruet

La Cave des Vins Fin de Cruet vous propose une large sélection de vins de Savoie : Vins Rouges, Vins Blancs, Vins Rosés, Vins Effervescents, Cuvées élevées en fûts. Venez découvrir nos Millésimes récompensés par de nombreux concours.



A la Cave des fins vins de Cruet,

nous sélectionnons les meilleurs raisins afin de vous proposer des vins d'excellente qualité qui feront la différence à votre table.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.



Égayez vos repas et régalez vos convives avec des vins de Savoie produits exclusivement des vignes issues de nos adhérents, vendus à un prix juste pour vous et pour le producteur.

La Cave des vins fins de Cruet : le choix du roi pour faire plaisir et se faire plaisir



Tous nos vins sont proposés à la vente en direct sur notre boutique en ligne ou dans notre caveau de vente à Cruet (73800).

Dégustation et rencontre avec les producteurs

Notre équipe est à votre écoute **7 jours sur 7 (jours fériés inclus)** pour vous conseiller parmi les nombreux vins de Savoie disponibles à la vente. Pour parfaire votre choix, nous vous proposons également une dégustation gratuite de nos vins au caveau.

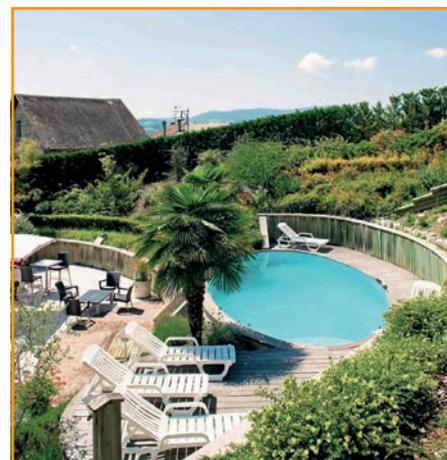
57 place de la Gare
73800 - Cruet
04 79 84 28 42
www.cavedecruet.com

Horaires :
Ouvert 7/7



Hôtel restaurant Blanc

Entre lacs et montagnes, un petit coin de paradis à 20 km d'Annecy



4 GÉNÉRATIONS D'ART DE RECEVOIR

Une maison familiale et conviviale

Il y a toujours ici comme un air de vacances. Bienvenue à l'Hôtel Blanc à mi-chemin entre Annecy et Aix-les-Bains dans un pays tout doux nommé l'Albanais. Maryse, Denis et leur fils Yoan vous accueillent au sein de leur chaleureuse maison familiale entièrement rénovée. Habité d'un bel esprit familial depuis 1911, il offre le calme propice à vos séjours de loisirs ou d'affaires et sera le point de départ idéal pour des échappées belles entre les lacs du Bourget et celui d'Annecy.

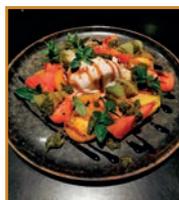
Charme, confort et douceur de vivre

L'Hôtel Blanc à Marigny-Saint-Marcel vous propose 23 chambres spacieuses, minimum 20 m², et 2 suites, décorées avec soin dans un style cosy contemporain. Alliant charme et douceur de vivre, elles offrent aussi un équipement au top. La plupart des chambres ont des terrasses ouvertes sur la campagne. L'hôtel est ouvert durant la saison estivale 7j/7. Parking gratuit et garage fermé.

RESTAURANT GASTRONOMIQUE ET BRASSERIE

Des tableaux de maîtres

Dans la famille Blanc, la gastronomie est inscrite dans les gènes ! Depuis 1911, de père en fils, la cuisine s'élève crescendo vers les sommets. Denis et Yoan Blanc composent de savoureuses partitions à quatre mains, à déguster côté brasserie (le midi) ou restaurant gastronomique. Les produits de saison, locaux et extra frais sont mis à l'honneur.



Les poissons de lacs comme le lavaret et le brochet sont sublimes. Denis et Yoan aiment travailler le plus possible avec des producteurs locaux et favorisent les circuits courts dans la mesure du possible. En été, la brasserie vous propose ses salades repas, ses pokébowls ou son menu du jour (à partir de 18€ du mardi au vendredi) ainsi que sa carte, à déguster au bord de la piscine.

LE SPA

Invitation au bien-être

Après les plaisirs gustatifs et les loisirs, place au bien-être à l'Hôtel Blanc. A l'extérieur, piscine et solarium. A l'intérieur, Spa lumineux ouvert sur la nature avec jacuzzi, sauna, hammam, appareils de fitness sans oublier la détente absolue avec les modelages et les soins réalisés dans nos cabines de modelages solo ou duo. Ouvert tous les jours (sauf le dimanche soir) de 9h à 21h, sur réservation. Possibilité de privatiser jusqu'à 8 personnes maxi. Tarif 35€ / personne la séance.

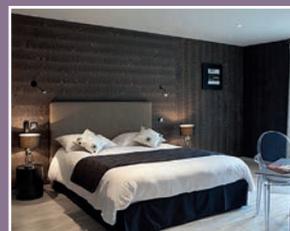


ENTRE LACS ET MONTAGNES

HÔTEL * BLANC**
RESTAURANT
& SPA LA FORGE

Tél. 04 50 01 09 50

90 avenue Sindeldorf - Marigny-Saint-Marcel
www.blanc-hotel-restaurant.fr



LE CERCLE D'OR

*Une cuisine traditionnelle
avec un petit air savoyard*

En plein dans le centre historique de Rumilly, non loin des arcades de la place Mairie et de la halle au blé «Place Grenette», vous aimerez le charme de cet établissement. Le sourire de Lila, la convivialité de Florian et les bons petits plats de Lionel, font du restaurant «Le cercle d'Or» une adresse qu'on aime partager.

La carte est à l'ardoise et suit les saisons avec des incontournables comme leur inimitable escalope savoyarde ou leurs délicieux burgers. Les salades repas sont généreuses et gourmandes et les viandes rouges sélectionnées avec le plus grand soin sont cuites à la plancha.

En semaine, du mardi au vendredi, le menu du jour saura vous séduire.

En fin de semaine, venez entre amis partager un moment convivial autour d'un verre de vin ou de cocktail du chef en dégustant une planche apéro, pour les plus gourmands les cuisses de grenouilles sont à tomber ! Sans oublier la carte du moment.

En été, la terrasse ombragée au calme sera une bulle d'oxygène et rien de tel que dévorer une coupe de glaces lorsqu'il fait chaud, n'hésitez pas à demander la carte !

**Le Cercle d'Or est ouvert
du mardi au samedi midi,
et le soir en fin de semaine.**

16 RUE CHARLES DE GAULLE - RUMILLY
04 50 02 67 72



La Chocolaterie Jousseaume, Artisan chocolatier

Pour petits et grands sans modération

UN PEU D'HISTOIRE...

La chocolaterie est une affaire de famille. Elle existe depuis 1993 et a vu le jour dans un petit village entre Annecy et Rumilly, à Etercy, dans la maison familiale. Bernard Jousseaume se lance tout d'abord dans la glace et sera formé par des professionnels italiens. La glace n'étant pas très éloignée du chocolat c'est tout naturellement qu'il se tourne vers lui. Autodidacte, il va créer toute une gamme de chocolats et transmettre sa passion à son fils Mickaël qui reprend la suite de l'entreprise familiale.

En 1998, Bernard ouvre sa première boutique à Chavanod, en 2002 il fait l'acquisition de l'Atelier «le Praslin» à Grenoble spécialiste des chocolats fourrés à la liqueur puis en 2016 ce sera l'ouverture du second magasin et d'un tout nouvel atelier de fabrication à Rumilly.

LES SPÉCIALITÉS



- **Les chocolats alcool (fabrication artisanale de la coque en sucre à l'enrobage chocolat)** : roseaux, chardons, navettes... vous trouverez de 15 à 20 sortes

différentes avec les classiques : génépi, Chartreuse des Pères Chartreux, sapin... des saveurs plus originales comme citron, menthe, litchi... les parfums diffèrent selon les envies et les saisons.

- **Le spécial «Miel»** : chocolat noir ou au lait au miel de tilleul directement de l'apiculteur (Etercy, miel des 2 savoie)



- **Les incontournables** : la chocolaterie vous propose plus de 30 chocolats différents noir, au lait, pralinés (noisettes, amande, crêpe dentelle), ganaches avec fruits (myrtille, poire, amarena...), crème brûlée, café, ou caramel beurre salé et nougat avec enrobage chocolat noir ou lait. Composez votre coffrets ou coffrets dégustations (plusieurs tailles).

LES GOURMANDISES

- Mendiants, pâtes de fruits, orangettes, sucette au chocolat et ourson guimauve



- Plus de 20 sortes de tablettes de chocolat venant du monde entier : de l'Ouganda au Vietnam, de Madagascar au Brésil, plus où moins fortes en cacao avec différentes notes gustatives.

COUP DE CŒUR

Pâte à tartiner maison, sans huile de palme : Le classique et la feuilletée avec crêpes dentelles, pot de 850 g en verre.



LE

Fabrication de glaces maisons, pot de 1 litre. 8 parfums de sorbets et 10 parfums de crème glacée (stragiatella, caramel beurre salé, pralinée noisettes, pistache...) fabriquée avec le lait de «la ferme» à Etercy, 100% locale.



CHOCOLATERIE Jousseaume

Ouvert du mardi au samedi
de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h45

N'hésitez pas à passer commande

Moulages · Coffrets
Chocolats avec ou sans alcool · Pâte à tartiner
Glaces et autres gourmandises



BOUTIQUE ET ATELIER
14, allée du Pressoir
Rumilly
04 50 32 00 07



BOUTIQUE
3, impasse du Mirade
«Le Stratège» Chavanod
04 50 69 51 42

See you @ Château Brachet!

Menu

"Retour du Marché"
au déjeuner en semaine

dès **39€**



*Boutique Hotel
Historique*



Gastronomie



Executive Golf



Meeting Room


Château Brachet

ENTRE 2 LACS

PARTICULIÈREMENT VÔTRE

★★★★



Tennis, Padel et
dispositif d'entraînement
Executive Golf ouverts
au public extérieur.



Le bio pour tous s'appelle Biomonde

Qui dit bio, ne dit pas forcément hors de prix !

Depuis 2008, le bio s'est installé à Alby-sur-Chéran, plus de 160m² pour mieux vous servir et mieux servir votre santé. Les magasins Biomonde sont gérés de façon indépendante les uns des autres et sont surtout une référence car ils sont la troisième enseigne spécialiste du bio en France, membre d'un réseau coopératif avec plus de 150 magasins.

NOTRE PHILOSOPHIE

Chaque propriétaire a le choix des produits qu'ils vous proposent. Marie-Pierre et son équipe favorisent un circuit court avec des producteurs locaux qu'ils sélectionnent avec beaucoup d'attention. La philosophie du magasin c'est manger bon et sain sans obligatoirement être obligé de se ruiner.

NOS RAYONS

Les fruits et légumes (qualité supérieure) : français ou italien uniquement de saison et issue de l'agriculture biologique, avec une grande variété et plus de 60 références de produits en vrac.



Les fromages à la coupe (uniquement des producteurs locaux) : fromagerie de Lily pour la chèvre, fromages de vache avec la Ferme de Lanche et les fromages de brebis de Beele de Menthonnex-sous-Clermont.



La viande de chez Bibollet de Marcellaz Albanais.

Le pain : boulangerie des Bauges, Comme Autrefois de Grésy-sur-Aix et Au Bon Levain.

Vous trouverez également les rayons incontournables : vegan, sans gluten, crèmerie, épicerie, œuf frais directement de la ferme, mais aussi les produits d'entretien, cosmétiques et soins corporel.

Le magasin c'est enrichie en rajoutant un espace ésotérique comprenant de l'encens, des pierres semi-précieuse, minéraux et cristaux, objets de décoration, pierre de sel, cloches à vent, livres... De nombreuses idées cadeaux pour soi et pour les autres.



COUP DE CŒUR



Un espace chaleureux et conviviale à l'intérieur avec des mange de bout mais aussi un espace ombragée à l'extérieur pour une pause gourmande salée ou sucrée, froide ou chaude (quiches, arancini, sandwichs à la demande, possibilité de plat sans gluten et de sandwich vegan), pour le goûter : sablée, palmier, financier... à emporter ou sur place. Biomonde d'Alby-sur-Chéran c'est le bio au juste prix, une équipe à votre écoute, et aussi un lieu de rencontre et d'échange.

contact@lemagasinbio.com

04 50 66 19 47

Biomonde, 1168 Route d'Aix-les-Bains, Alby-sur-Chéran

Ouvert du lundi au vendredi
9h-19h NON STOP.

Samedi 9h 18h NON STOP



ÉPICERIE BIO & LOCALE

1168 route d'Aix-les-Bains
Alby-sur-Chéran

Tél. 04 50 66 19 47

contact@lemagasinbio.com



• **Pause gourmande à midi et goûter**
(sandwich, salades,...)

• **Légumes Bio**

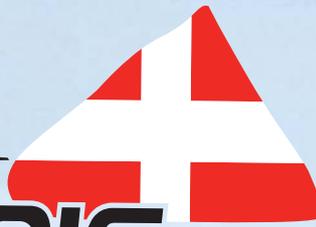
• **Produits locaux**

• **Rayon sans gluten, vegan,...**

Ouvert du lundi au vendredi 9h-19h NON STOP. Samedi 8h-18h NON STOP

EN LIGNE
DÈS MERCREDI 12H

Hebdo
des SAVOIE



en NUMÉRIQUE

hebdo-des-savoie.com
à partir de 1€ le numéro

A l'unité ou en abonnement



Agenda

TOUTE LA SAISON

➤ **Alby-sur-Chéran** : visite contée du village «Circuit - Suivez la mouche», tous les jours, place du Trophée (gratuit). Rens. 04.50.68.39.44.

➤ **Boye** : découverte «Les lamas de Salagine», tous les jours, 754 route du Grand Salagine. Sur RDV uniquement 06.79.26.13.39.

➤ **Lovagny** : «Escape Game» (tarif : 15€ par personne) à partir de 8 ans, Château de Montrottier. Résa www.chateaudemontrottier.com. Rens. 04.50.46.23.02.

➤ **Aillon-le-Jeune** : visite « Chartreuse d'Aillon par un Guide du Patrimoine Savoie Mont Blanc », Résa. et rens. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : jeux «Sac d'activités Muséojeux» (famille), Chartreuse d'Aillon. Résa et rens. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : exposition interactive «Gourmandises, les mets et les mots se mélangent» (dès 5 ans), Chartreuse d'Aillon. Résa. et rens. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : spectacle musical et théâtral «La popote de Prune» (dès 6 ans, durée 50min.), à 10h30 tous les vendredis (sauf le 14 juillet) Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillons-Margériaz** : animations jeux «Le Pays Suspendu des Géants» (dès 2 ans), de 10h30 à 18h. Tous les week-ends de juin à septembre + vacances d'été. Rens. 04.79.54.61.88.

➤ **Aillons-Margériaz** : «Tyroliennes des Géants» (dès 8 ans), de 10h30 à 18h. Tous les week-ends de juin à septembre + vacances d'été. Rens. 04.79.54.61.88.

➤ **Le Noyer** : «Découverte libre de l'Herbier de Clappe», tous les jours jusqu'au 15 octobre de 9h à 18h, Herbier de Clappe. Rens. 06.01.72.63.55.

Du 17 juin au 2 juillet

➤ **La Féclaz** : tous les week-end, le télésiège de L'Orian sera ouvert de 10h à 12h55 et de 14h0 à 17h. Montée (+ redescende offerte) 7 euro/per, enfant jusqu'à 5 ans gratuit.

➤ **Annecy** : brocante, le dernier samedi du mois de 8h à 18h. Vieille ville.

➤ **Annecy** : marché des créateurs. Le dernier samedi du mois de 8h à 18h. Quai Vicenza.



Du vendredi 23 juin au jeudi 28 septembre

➤ **Bourget-du-Lac** : visites guidées «Le Bourget-du-Lac et son Château Thomas II – Le Prieuré». Rens. Office de Tourisme.

Du vendredi 23 juin au mercredi 31 octobre

➤ **Clermont** : visite guidée sensorielle «Les sens du Château». Résa. Oblig. 04.50.33.50.33 (gratuit).

Du samedi 24 juin au samedi 29 juillet

➤ **Clermont** : spectacles «Festival Clermont en Scène» (gratuit). Sur réservation 04.50.33.50.33.

Du samedi 1^{er} au jeudi 31 août

➤ **Chambéry** : visite guidée «Typiquement Savoyard - La visite participative» (dès 15 ans), le samedi à 15h/ le dimanche à 10h30, Musée Savoisien.

➤ **Bellecombres-en-Bauges** : visite guidée «Scierie à grande cadre», tous les mardis de 14h à 17h (tous les mardis). Info. & résa. Oblig. 06.75.65.64.70 (participation libre).

➤ **Boye** : «Balade à poney au pas» (de 2 à 12 ans), de 17h à 17h45 tous les jours, Ecuries des Pious. Sur résa. 06.17.96.86.92.



➤ **Alby-sur-Chéran** : visites guidées «Ciergerie Blanchet», juillet & août tous les mercredis à 14h. Rens./ins. 04.50.68.39.44.

JUIN

Vendredi 23

➤ **Rumilly** : animation «Chauves-souris» (dès 6 ans), à 20h30. Sur inscrip. 07.82.50.69.62.

➤ **Rumilly** : ciné été, quartier des Grumillons, 22h, Encanto, film animation, durée 1h43, gratuit

Vendredi 23 et samedi 24

➤ **Aix-les-Bains** : Théâtre de Verdure, 2 soirées, 12 artistes «Festival Les Nuits du Lac», de 17h à 1h (gratuit).

Du vendredi 23 au vendredi 7 juillet

➤ **Clermont** : «Visite du Château». Résa. et rens. 04.50.33.50.33.

➤ **Clermont** : visite guidée «Le château farfelu de Gallois». Résa. oblig. 04.50.33.50.33.

Samedi 24

➤ **Vaulx** : «Soirée dansante et concert- Association VAL», terrain de loisirs.

➤ **Frangy** : «Tournoi de Pétanque Claude Servet», Boulodrome. Rens. 06.72.80.09.84.

➤ **Usinens** : «Fête au village», avec à 19h30 l'Harmonie de Frangy l'Echo des Usses.

➤ **Minzier** : «Fête du Lac – Repas et bal». Rens. 06.14.77.16.42.

➤ **Contamine-Sarzin** : visite guidée «Barrage de Génissiat» (dès 8 ans), de 10h à 12h. Rens. 07.87.42.18.18.

➤ **Seysssel 01** : concert «A travers chants» (chorale), à 20h, église (participation libre).

➤ **Vions** : soirée concert «Les Melting Potes» (pop, rock, blues, funk), La Guinguette de l'étang bleu

➤ **Chambéry** : cirque, danse «Estivales en Savoie : Suspend's (cie 9.81)», à 21h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

Dimanche 25

➤ **Vallières-sur-Fier** : «Vide-grenier et Fête de la Musique»

➤ **Minzier** : «Découverte des plantes et de leur culture», de 10h à 11h30. Rens. 06.14.77.16.42.

➤ **Annecy** : Triathlon International du lac d'Annecy. de 8h30 à 14h. Entre l'Imperial Palace et le pont des Amours.

Mardi 27

➤ **Aillon-le-Jeune** : conférence historique «La conquête religieuse des Alpes (XI-XII^e siècles)», à 18h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77 (gratuit).

Mercredi 28

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.03.05.26.48.

Jeudi 29

➤ **Aillon-le-Jeune** : conférence historique «Regards sur Les Bauges au XVIII^e siècle d'après le cadastre sarde», à 18h30, Chartreuse d'Aillon. Résa. 04.79.54.97.77 (gratuit).

Vendredi 30

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Galop - Semi-nocturne – 7 courses - Premium», 16h30, soirée animée par un DJ, Hippodrome.

➤ **Seysssel** : concert «Batterie fanfare La Seysselane», à La Grenette.

➤ **Chambéry** : «Estivales en Savoie : Carmen/opéra de Bizet», à 21h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

Du vendredi 30 au dimanche 2 juillet

➤ **Albertville** : «Festival des Musiques Militaires».



JUILLET

Samedi 1^{er}

➤ **Rumilly** : «Pêche – atelier passion» (13/16 ans), de 9h à 16h, Plan d'eau. Rens. 04.50.64.61.63.

➤ **Rumilly** : «L'Héritage Goldman avec Michaël Jones», à 16h (ouverture), 17h (premières parties), 21h concert de l'Héritage Goldman, stade des Grangettes. Infos & Résa. 04.50.01.34.58.

➤ **Bassy** : «Sur les traces du Castor» (dès 6 ans), de 7h à 9h30, Pont de Bassy. Inscrip. Oblig. 04.50.20.05.05 (gratuit).

JUILLET

➤ **Chêne-en-Semine** : «La CCUR en long, en large et en travers», de 6h à 19h, sortie à vélo à bras pour Julien, récolter des fonds pour la team «J'adore c't'ambiance» ; repas dans la soirée. Buvette dès 18h. Rens. 06.24.34.15.74.

➤ **Grésy-sur-Aix** : animations «Grésy fête l'été», dès 16h30, place Pierre Picollet.

➤ **Grésy-sur-Aix** : «Feu d'artifice».

➤ **Vions** : soirée concert «Noisy Jack» (pop, rock, dance), La Guinguette de l'étang bleu.

➤ **Jarzy** : «Fête de la Musique».

➤ **La Féclaz** : animation «De la terre à la danse – Asso. A'Tchambé», de 14h à 18h. Info. & résa. 06.65.68.14.40.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Les Renc'arts piano», à 17h30 à 22h30. résa. Oblig. 04.79.54.86.40.

Samedi 1^{er} et dimanche 2

➤ **Frangy** : animations «Fête des Fromages - La Raclette de Savoie IGP à l'honneur». Bal champêtre le soir.

Dimanche 2

➤ **Aillon-le-Jeune** : visite guidée «La Chartreuse d'Aillon et le massif des Bauges» (dès 12 ans), à 16h, tous les dimanches (juillet et août), Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **La Féclaz** : Fête du livre montagne «Al'pages» de 10h à 18h.

Du dimanche 2 juillet au dimanche 3 septembre

➤ **Bellecombres-en-Bauges** : visite guidée «La Ferme des douceurs», à 16h (fermé le lundi). Info. & réserv. obligatoire 07.67.12.04.28.

Du lundi 3 juillet au jeudi 31 août

➤ **Seysssel** : exposition «Photo intérieure et dans le jardin, face au Rhône», de 9h à 18h, (fermeture entre 12h30 et 13h30), Maison du Haut Rhône (gratuit).

➤ **Seysssel** : exposition «La Batellerie au Pays de Seysssel» (photos), de 9h à 18h (fermeture entre 12h30 et 13h30), Maison du Haut Rhône (gratuit).

Mardi 4

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Galop - Matinale - 8 courses - Premium», 11h30, Hippodrome.

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Cats on Trees» (pop rock), à 21h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

Mercredi 5

➤ **Rumilly** : «Pêche - atelier découverte» (8 à 10 ans), de 9h à 16h, Plan d'eau. Rens. 04.50.64.61.63.



➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.82.86.41.43.

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Groundation» (reggae), à 20h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

Du mercredi 5 au samedi 8 juillet

➤ **Aix-les-Bains** «Festival Musilac». esplanade du lac.

Jeudi 6

➤ **Alby-sur-Chéran** : visites guidées «Bourg médiéval et musée de la cordonnerie», juillet & août tous les jeudis à 19h. Rens./ins. 04.50.68.39.44.

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Trio Mandili» (polyphonies traditionnelles Géoriniennes), à 20h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «Madeleine à jolie bosse - La part des songes» (dès 3 ans, durée 2h30), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Résa. 04.79.54.97.77.



Vendredi 7

➤ **Rumilly** : ateliers & webinaires «Le compostage et la gestion des déchets végétaux» (à partir de 8 ans), de 18h à 19h30, Espace Croisollet. Réserv. obligatoire C. de Communes Rumilly (gratuit).

➤ **Alby-sur-Chéran** : «Spectacle - Les Crétiens des Alpes» (comédie), à 20h30 en plein air, place du Trophée/Bourg médiéval.

➤ **Seysssel** : «Vendredi festif - Soirée Karaoké», La Grenette (accès libre).

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Bear's Towers» (pop folk et folk rock), à 21h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

Du samedi 8 juillet au dimanche 20 août

➤ **Seysssel** : spectacle marionnettes «Le voyage de Rosaline en train à vapeur», Le Train Rouge. Du samedi 8 au mardi 22 août

➤ **Aillon-le-Jeune** : «A la découverte des étoiles en cani-kart», Les samedis, mardi et mercredi. résa. Oblig. 06.52.55.14.99.

Du samedi 8 juillet jusqu' au 3 septembre

➤ **La Féclaz** : tous les jours, le télésiège de L'Orian sera ouvert de 10h à 12h55 et de 14h0 à 17h. Montée (+ redescente offerte) 7 euro/per, enfant jusqu'à 5 ans gratuit.

➤ **La Féclaz** : «Le Big Airbag en bouée», de 11h à 12h30 et de 13h30 à 18h. Tous les jours, rens. 04.79.25.80.49.

➤ **Station-Margériaz** : Le pays suspendus des Géants, ouvert tous les jours de 10h30 à 18h, à partir de 2 ans, www.aillons-margeriaz.com, rens 04.79.54.61.88. sans résa.

➤ **Station-Margériaz** : les tyroliennes des géants, ouvert tous les jours de 10h30 à 18h, dès 8 ans, www.aillons-margeriaz.com, rens 04.79.54.61.88. sans résa.

➤ **Station-Margériaz 1000** : «Le Big Airbag en bouée», ouvert tous les jours de 10h30 à 18h, www.aillons-margeriaz.com, rens 04.79.54.61.88.

Samedi 8

➤ **Bourget-du-Lac** : «jour de fête», jardins du Prieuré, jeux pour petites et grands, concerts, animations musicales, blind test géant... Gratuit.

➤ **Minzier** : «Découverte des plantes et de leur culture», de 10h à 11h30. Rens. 06.14.77.16.42.

➤ **Musièges** : «Bal populaire».

➤ **Pugny-Châtenod** : «Fête de Chatenod et repas dansant», à partir de 19h, chapiteau avec animation musicale.

➤ **Vions** : soirée «Bal Latino - DJ El Buceador» avec initiation gratuite avec Mandy, la Guinguette de l'étang bleu.

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Galop - Matinale - 8 courses - Premium», 11h30, Hippodrome.

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Christophe Maé» (chanson française), à 20h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : «A la découverte des plantes médicinales», de 9h30 à 17h. Résa. 06.63.37.26.45.

Du samedi 8 au dimanche 16

➤ **Alby-sur-Chéran** : exposition «L'art et la matière - Ingrid», de 10h à 18h, chapelle Saint-Maurice (gratuit).

Dimanche 9

➤ **Thusy** : «Randonnée Gourmande - Thusy Animation». Sur inscrip. thusyanimation@gmail.com

➤ **Corbonod** : «Apéro wine concert», à partir de 18h.

Du lundi 10 au lundi 28 août

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Rendez-vous gourmand», tous les lundis à 11h30, Centre d'accueil Aillons Margériaz.

Mardi 11

➤ **Aix-les-Bains** : concert «Robin Maxime» (guitare espagnole et sud-américaine), à 17h, Eglise Notre Dame.

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Robin McKelle» (jazz), à 21h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique - Ensemble Polyphonique des Bauges», à 17h, Chapelle de la Corrière.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin» (dès 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et réserv. 06.38.52.22.38.

Mercredi 12

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.03.05.26.48.

➤ **Rumilly** : ballade urbaine, à 10h30, durée 1h30, tarif 5€/4€ à partir de 8 ans, de 14h à 16h30. Rdv Musée

➤ **Rumilly** : 14h30, visite guidée de l'exposition temporaire 10 ans déjà, durée 1h, tarif 5€/4€/3€, dès 8 ans. Rdv Musée.

➤ **Clermont** : atelier «Enluminure, décore ta lettrine» (dès 5 ans), à 11h, Château. Résa. 04.50.33.50.33 (gratuit moins de 8 ans).

➤ **Chambéry** : concert «Estivales en Savoie : Pomme» (chanson française), à 20h, Château des Ducs de Savoie (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Soirée d'exploitation du ciel d'été aux instruments - découvrez la superbe constellation du Cygne» (dès 8 ans), de 21h30 à 23h30. Résa. 06.52.55.14.99.

➤ **Cusy** : don du sang de 15h30 à 19h. Foyer communal.

Mercredi 12 et jeudi 13

➤ **Lovagny** : spectacle «A l'assaut ! Comment prendre une forteresse médiéval ?» de 10h30, 13h30, 15h et 16h30 (tarif : 12€ adulte/7€ enfant), Château de Montrottier. Résa. www.chateaudemontrottier.com. Rens. 04.50.46.23.02.

Du mercredi 12 au mercredi 30 août

➤ **Aillon-Magériaz** : Jeu «Escape Game» (dès 6 ans), tous les mercredis à 11h, 14h et 15h15, Chartreuse d'Aillon. Résa. Oblig. 06.38.52.22.38.

Jeudi 13

➤ **Serrières-en-Chautagne** : concert «Stan Mathis» (rock), à 20h, Plan d'eau (gratuit).

➤ **Serrières-en-Chautagne** : «Feu d'artifice».

➤ **Vions** : «Feu d'artifice».

➤ **Aillons-Margériaz** : «Fête Nationale et feu d'artifice».

➤ **Aillons-Margériaz** : atelier des savoir-faire «Balade et biscuits sauvages – L'école des saveurs des bois» (à partir de 6 ans, durée 2h30), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur réserv. 04.79.54.97.77.

Du jeudi 13 au Jeudi 31 août

➤ **Aillons-Margériaz** : Jeu «Cluedo Géant - Le mystérieux sabotage» (dès 5 ans), tous les jeudis à 10h30, Chartreuse d'Aillon. Résa. Oblig. 06.38.52.22.38.

Vendredi 14

➤ **Alby-sur-Chéran** : «Fête Nationale», revue des pompiers avec l'Harmonie Les Echos du Chéran ; feu d'artifice à 22h30 ; bal (gratuit), place du Barrage.

➤ **Seysssel** : «Tour de France – arrivée au sommet du Grand Colombier et grand feu d'artifice».



➤ **Seysssel** : «Feu d'artifice des 2 Seysssel» à la tombée de la nuit, esplanade.

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Galop - Matinale – 8 courses - Premium», à 11h30, Hippodrome.

Vendredi 14 et samedi 15

➤ **Boye** : «Spectacle équestre avec Les Paturettes» (possibilité de visiter la ferme), ouverture à 18h, ferme Les Paturettes.

Du vendredi 14 au lundi 17

➤ **Aillon-le-Jeune** : stage «Ciselure au repoussé – un autre regard sur le métal» avec Brune Boyer et le bijoutier Stéphane Landureau, de 9h30 à 18h. Rens. et résa. 06.81.01.91.62.

Samedi 15

➤ **Seysssel (Ain)** : «Repas de l'Amitié- Animation dansante », place de la République.

➤ **Francens** : «Repas pétanque» par l'Amicale des Pompiers.

➤ **Vions** : soirée concert «Amaury Fivre» (blues acoustique), la Guingette de l'étang bleu.

➤ **Conjux** : «Feu d'artifice».

➤ **Saint-Offenge** : «Feu d'artifice».

Dimanche 16

➤ **Veyrier-du-Lac** : «Marché de créateurs» de 10h à 19h. Quai Général Doyen Port.

➤ **Chanaz** : «Marché de artisans» de 10h à 18h.

Du lundi 17 juillet au lundi 14 août

➤ **Le Chatelard** : concerts «Festival Musique & Nature en Bauges», tous les jours. Réserv. 06.60.17.62.56.

Mardi 18

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Chorale AK'Pella», à 17h, Chapelle de la Corrière.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin – Le moulin à vent» (dès 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et résa. 06.38.52.22.38.

Du mardi 18 juillet au jeudi 17 août

➤ **Ecole-en-Bauges** : exposition «Martine Sainte Mareville» (peinture), tous les jours de 15h à 19h, Mairie.

Mercredi 19

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.82.86.41.43.

➤ **Clermont** : «Atelier Calligraphie» (durée 1h30), à 11h, rdv à la billetterie du Château. Résa. Oblig. 04.50.33.50.33.

➤ **Aix-les-Bains** : spectacle «Si la comédie musicale m'était chantée» (comédie musicale), à 21h, Théâtre de Verdure (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Soirée d'exploitation du ciel d'été aux instruments – découvrez la superbe constellation du Cygne» (dès 8 ans), de 21h30 à 23h30. Résa. 06.52.55.14.99.

➤ **Rumilly** : ballade urbaine, à 10h30 «10 ans, 10 lieux» à 10h30, durée 1h30, tarif 5€/4€/ 3€ dès 8 ans. Rdv Musée

➤ **Rumilly** : atelier enfant : calendrier de fêtes, à partir de 14h30, durée 2h, tarif 4€ dès 7 ans. Rdv Musée

Jeudi 20

➤ **Rumilly** : ballade contée, «Rumilly by night» à 20h, durée 1h30, tarif 5€/4€/ 3€ dès 8 ans. Rdv Musée

➤ **Lovagny** : «Spectacle rapaces en vol» à 11h, 14h et 15h. Déambulation et séances photos avec le public à 12h30 et 16h30 (tarif : 12€ adulte/7€ enfant), Château de Montrottier. Rens. 04.50.46.23.02. Résa. www.chateaudemontrottier.com.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «Bon comme du bon pain – Le fournil des Eparis/Paul Rochet» (dès 6 ans, durée 6 h), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Du jeudi 20 au samedi 22

➤ **Seysssel** : «Spectacle vivant son & lumière - Lydie» par l'association du Théâtre des Bords du Rhône, de 22h, place de l'Eglise (gratuit).

Vendredi 21

➤ **Vions** : soirée «Initiation danse avec Mandy et DJ Matt Kizomba : Salsa, Batchata,...» La guinguette de l'étang bleu.

➤ **Lovagny** : «Nuit des étoiles» à 21h. Château de Montrottier. Tarif : 10€ adulte/6€enfant. Rens. 04.50.46.23.02. Résa www.chateaudemontrottier.com.

➤ **Bourget-du-Lac** : concert «Manon Werner Band» (blues rock), à 21h, plage (gratuit).

Vendredi 21 et samedi 22

➤ **Aillons-le-Jeune** : «Festival de Magie». Vendredi à 21h spectacle «Magie et mentalisme» avec Stéphane Correas ; samedi à 14h divers ateliers pour enfants, à 21h spectacle avec Matt Morgan. Rens. 06.38.52.22.38.

➤ **Saint-Félix** : «Panic Fest». Festival de musique hard rock, punk et métal.

Samedi 22

➤ **Rumilly** : «Village la Bière» (apportez votre gobelet !), de 16h à 23h, parvis du quai des Arts

➤ **Rumilly** : festival «So What», parvis du quai des Arts, à partir de 21h, concert gratuit.

➤ **Alby-sur-Chéran** : «Cinéma – Le grand bain» (comédie), à 22h en plein air, Chapelle St-Maurice.

➤ **Chilly** : «Concours de Pétanque» organisé par l'Etoile Sportive de Chilly.

➤ **Vions** : soirée concert «Duo Lula Maeves» (folk acoustique), la Guinguette et l'étang bleu.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier cuisine «Croque histoires – La Cassoun'» (dès 7 ans, durée 2h), à 10h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : Jeu en famille «Les défis du colporteur – Bernard Martin» (dès 6 ans, durée 1h), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77 (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : spectacle conté «Viens donc par-là que j'te croque ! – La Cassoun'» (dès 3 ans, durée 45 min.), à 16h, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Atelier cuisine – Croque histoires », de 10h30 à 12h30. Rens. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Pique-nique partagé – Apportez de quoi grignoter», à 12h30, Chartreuse d'Aillon. Rens. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : Jeu en famille «Les défis du colporteur – Bernard Martin» (dès 6 ans, durée 1h), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77 (gratuit).

Samedi 22 et dimanche 23

➤ **Le Chatelard** : rassemblement US «Amerian Bauges – Exposition autos, motos, camions – Concerts rock – Danse Country». de 10h à 18h, défilé à travers les Bauges.

Dimanche 23

➤ **Grésy-sur-Aix** : animations, expositions «Fête du Sierrroz», Gorges du Sierrroz.

➤ **Aix-les-Bains** : course «Les montées du Revard», de 8h à 17h.

➤ **Aillons-le-Jeune** : «Vide-grenier», de 8h à 17h, place de la Fromagerie.

Du lundi 24 au jeudi 17 août

➤ **Boye** : «Balade à poney au pas» (de 2 à 12 ans), de 17h à 17h45 tous les jours sauf vendredi, samedi, dimanche, Ecuries des Pious. Sur résa 06.17.96.86.92.

Mardi 25

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Chant Dominique Thierry et petite chorale d'enfants», à 17h, Chapelle de la Corrière.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin» (dès 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et résa. 06.38.52.22.38.

Mercredi 26

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.03.05.26.48.

JUILLET

➤ **Rumilly** : ciné été, Lornay, 22h, Tous en scène 2, film animation, durée 1h50, gratuit.

➤ **Rumilly** : visiste guidée, «Le musée comme vous ne l'avez jamais vu !» à 10h30, durée 1h, tarif 5€/4€ dès 7 ans.

➤ **Clermont** : atelier «Enluminure, décore ta lettrine» (dès 5 ans), à 11h, Château. Résa. 04.50.33.50.33 (gratuit moins de 8 ans).

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Soirée d'exploitation du ciel d'été aux instruments – découvrez la superbe constellation du Cygne» (dès 8 ans), de 21h30 à 23h30. Résa. 06.52.55.14.99.

Du mercredi 26 au dimanche 30

➤ **Aix-les-Bains** : «Festival de Tango», Théâtre de Verdure, Centre des Congrès et divers lieux. www.aixlesbainstangofestival.fr.

Jeudi 27

➤ **Lovagny** : «Spectacle rapaces en vol» à 11h, 14h et 15h. Déambulation et séances photos avec le public à 12h30 et 16h30 (tarif : 12€ adulte/7€ enfant), Château de Montrottier. Rens. 04.50.46.23.02. Résa. www.chateaudemontrottier.com.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «A chacun son bol – Céline Giachetti, sculptrice céramiste» (dès 6 ans, durée 1h15), à 14h30 et 16h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Vendredi 28

➤ **Alby-sur-Chéran** : «Concert de l'été - Bullriders» (country), à 21h, place du Trophée/Bourg médiéval (gratuit).

➤ **Seysssel** : «Vendredi festif – Soirée dansante» organisée par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers 74.

➤ **Vions** : soirée concert «Mr et Mrs Prawn» (swing), La Guinguette étang bleu.

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Trot - Semi-nocturne – 7 courses – P.M.H.», 16h30, soirée savoyarde avec animation musicale, Hippodrome.

➤ **Châtillon** : concert «Von Der Val» (rock), à 20h30, plage (gratuit).

Vendredi 28 et samedi 29

➤ **Habère-Poche** : concerts «Festival Rock'n Poche».



Vendredi 28, samedi 29 et dimanche 30

➤ **Aillons-Margéziat** : «8^e Festival de d'Astronomie». Rens. 06.38.52.22.38.

Samedi 29

➤ **Frangy** : «Concours pétanque» organisé par l'association La Truite du Val des Ussets.

➤ **Vions** : soirée «Bal Guinguette – Initiation danse» (tango, chacha, disco, rock), La Guinguette de l'étang bleu.

➤ **Ruffieux** : «Feu d'artifice».

Dimanche 30

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Trot - 7 courses – P.M.H.», 14h, Hippodrome. «Fête de l'Hippodrome»



➤ **Jarzy** : «Vide-grenier».

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Vente de pains et brioches cuits au four à pain – Le fournil des Eparis», à 11h et brioches à 14h, Chartreuse d'Aillon. Rens. 04.79.54.97.77.

➤ **La Féclaz** : animations «Fête des S'Nelles – Marché d'artisans, jeu», de 10h à 18h.

➤ **Chanaz** : «Marché de artisans» de 10h à 18h.

AOÛT

Mardi 1^{er}

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Trot – Semi-nocturne – 7 courses – P.M.H.», 16h30, soirée paëlla et animation musicale, Hippodrome.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin – Le moulin à vent» (à partir de 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et résa. 06.38.52.22.38.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival Musique et Nature – Le silence de la forêt» (musique classique), à 19h, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Myriam Pommier» (piano), à 17h, Chapelle de la Corrière.

Mercredi 2

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (à partir de 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.03.05.26.48.

➤ **Clermont** : «Atelier Calligraphie» (durée 1h30), à 11h, rdv à la billetterie du Château. Résa. Oblig. 04.50.33.50.33.

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Soirée d'exploitation du ciel d'été aux instruments – découvrez la superbe constellation du Cygne» (dès 8 ans), de 21h30 à 23h30. Résa. 06.52.55.14.99.

Du mercredi 2 au samedi 5

➤ **Aix-les-Bains** : «Festival Aix Riviera Latina» (initiation, concert latino, soirée danses latines...), plage du Bourget-du-lac, Casino Grand Cercle, Parc Thermal. Rens. 04.79.88.68.00.

Du mercredi 2 au dimanche 20

➤ **Aix-les-Bains** : «Festival de la Voyage», Centre des Congrès. De 10 h à 20h.

Jeudi 3

➤ **Lovagny** : «Spectacle rapaces en vol» à 11h, 14h et 15h. Déambulation et séances photos avec le public à 12h30 et 16h30 (tarif : 12€ adulte/7€ enfant), Château de Montrottier. Résa. www.chateaudemontrottier.com. Rens. 04.50.46.23.02.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «Plein les yeux et les papilles – Cuisine Vagabonde» (dès 7 ans, durée 3h), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Vendredi 4

➤ **Seysssel** : «Karaoké», organisé par l'association Colibri (EHPAD), à 19h, sous la Grenette.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier danse folk «Entrez dans la danse avec le groupe Zicdance» (dès 8 ans, durée 1h30), à 18h, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Bal folk avec le groupe Zicdance», à 20h30, Chartreuse d'Aillon/cour de l'ancien monastère. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Vendredi 4, samedi 5 et dimanche 6

➤ **Anglefort** : concerts «Nomade Reggae Festival», en plein air. Rens: Tél. 06.21.28.37.88.

Samedi 5

➤ **Rumilly** : Ciné été, hauteville sur Fier, 21h30, Top Gun Maverick, 2h11, film action américain.

➤ **Chêne-en-Semine** : «Fête au village».

➤ **Frangy** : «Fête de la Roussette – Les 50 ans de l'AOP», marché des producteurs, circuit pédestre. Repas musical le soir.

➤ **Annecy** : «Fête du lac».

➤ **Vions** : soirée concert «Jobaga & Eddy» (pop, musique africaine, jazz), La Guinguette de l'étang bleu.

➤ **Saint-Ours** : «Feu d'artifice».

➤ **Bourget-du-Lac** : «Feu d'artifice».

➤ **Aillons-Margéziat** : «La Nuit des Etoiles» (8 ans mini.). Rens. 04.79.54.61.88.

Dimanche 6

➤ **Desingy** : «Fête de l'été - Saint Laurent». Départ 9h randonnée pédestre ; après-midi tiercé humoristique d'ânes ; soir repas friture du lac.

➤ **Aix-les-Bains** : Journée du bien-être équin + courses hippiques «Trot – 7 courses – P.M.H.», 14h, Hippodrome.

➤ **Aillons-Margéziat** : «33^e Concours de Bûcherons». Rens. 04.79.54.61.88.

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Vente de pains et brioches cuits au four à pain – Le fournil des Eparis», à 11h et brioches à 14h, Chartreuse d'Aillon.

➤ **Chanaz** : «Marché de artisans» de 10h à 18h.

Samedi 5 et dimanche 6

➤ **Cessens** : «Fête au village», dès 7h, samedi : vide-grenier, casse-croûte, animations, vente de pâtisseries et pains, bal (gratuit) avec le groupe Mirage ; dimanche : messe animée avec les Patoisants de l'Albanais, vente de pâtisseries et pains.

Mardi 8

➤ **Aix-les-Bains** : courses hippiques «Trot – Semi-nocturne – 7 courses – P.M.H.», 16h30, Hippodrome.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Groupe Sweet ClemChants et Guitare», à 18h30, Chapelle de la Corrière.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin» (dès 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et réserv. 06.38.52.22.38.

Mercredi 9

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.82.86.41.43.

➤ **Clermont** : atelier «Enluminure, décore ta lettrine» (dès 5 ans), à 11h, Château. Résa 04.50.33.50.33 (gratuit moins de 8 ans).

➤ **Aix-les-Bains** : concert «Send me love letters» (pop rock), à 21h, Théâtre de Verdure (gratuit).

Les jeudis 10, 17 et 24 août

➤ **Aix-les-Bains** : Le grand port, de 18 à 23h, marchés nocturnes, une quarantaine d'exposants (gastronomie, artisanat...)

Jeudi 10

➤ **Lovagny** : «Spectacle rapaces en vol» à 11h, 14h et 15h. Déambulation et séances photos avec le public à 12h30 et 16h30 (tarif : 12€ adulte/7€ enfant), Château de Montrottier. Résa www.chateaudumontrottier.com. Rens. 04.50.46.23.02.

➤ **Aix-les-Bains** : «Marché nocturne» (produits gastronomiques, créations artisanales), de 18h à 23h, Grand Port.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «Creative Cupcake – Les pâtisseries de Sandrine» (dès 5 ans, durée 3h), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Du jeudi 10 au dimanche 17 septembre

➤ **Seysssel** : exposition «Peintures, photos, sculptures», Galerie du Pont des Z'Arts, sous La Grenette.

Vendredi 11

➤ **Seysssel** : «Vendredi festif – Trek'in Gazelles Banz Lokde Musica» (rumba congolaise), sous La Grenette (accès libre).

➤ **Vions** : soirée «Initiation danse avec Mandy et DJ Matt Kizomba : Salsa, Batchata,...», La Guinguette de l'étang bleu.

➤ **Aillon-le-Jeune** : animations «Festival Lez'Arts en Scènes» (spectacles de rue, cirque, magie, musique...), à 19h, les jardins de la Chartreuse d'Aillon/l'ancien monastère. Rens. 04.79.54.07.49.

Vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13

➤ **Aillons-Margérial** : «Festival Lez'arts en scène». Rens. 04.79.54.61.88.

Samedi 12

➤ **Rumilly** : Ciné été, Vallières-sur-Fier, 21 h 30, «On est fait pour s'entendre», 1h34, comédie.

➤ **Vions** : soirée concert «Orchestre Jacky Guilloux» (accordéon, chansons), La Guinguette de l'étang bleu.

Samedi 12 et dimanche 13

➤ **Clermont** : animations «Rendez-vous en terre médiévale», de 10h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h, Château de Clermont (gratuit).

Dimanche 13

➤ **Chindrieux** : «Feu d'artifice».

➤ **Aillon-le-Jeune** : animations «Festival Lez'Arts en Scènes» (spectacles de rue, cirque, jeux, magie, musique...), de 14h à 18h, dans le village. Rens. 04.79.54.07.49.

➤ **Veyrier-du-Lac** : «Marché de créateurs» de 10h à 19h. Quai Général Doyen Port.

➤ **Chanaz** : «Marché de artisans» de 10h à 18h.

Lundi 14

➤ **Seysssel** : «Repas de l'Amitié», Grande Rue/place de l'Orme.

➤ **Aix-les-Bains** : «Feu d'artifice».

Mardi 15

➤ **Chilly** : «Fête du Foot - Randonnée, VTT - Election Miss Moisson», repas midi et soir.

➤ **Aillons-Margérial** : «Fête de la mi-août». Rens. 04.79.54.61.88.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Odile Tiberghin» (piano), à 17h, Chapelle de la Corrière.

Mercredi 16

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (à partir de 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.03.05.26.48.

➤ **Aix-les-Bains** : concert «Jeanette Berger» (soul, groove), à 21h, Théâtre de Verdure (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Soirée d'exploitation du ciel d'été aux instruments – découvrez la superbe constellation du Cygne» (à partir de 8 ans), de 21h30 à 23h30. Réserv. 06.52.55.14.99.

Mercredi 16 et jeudi 17

➤ **Lovagny** : spectacle «A l'assaut ! Comment prendre une forteresse médiéval ?» de 10h30, 13h30, 15h et 16h30 (tarif : 12€ adulte/7€ enfant), Château de Montrottier. Réserv. en ligne www.chateaudumontrottier.com. Rens. 04.50.46.23.02.

Jeudi 17

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «A chacun son bol - Céline Giachetti, sculptrice céramiste» (à partir de 6 ans, durée 1h15), à 14h30 et 16h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Vendredi 18 et samedi 19

➤ **Aix-les-Bains** : concerts «Ours en Scène – Festival de musique» (pop - rock), de 17h à 01h, Grand Port.gratuit

Samedi 19

➤ **Rumilly** : Ciné été, Rumilly, parvis du quai des Arts, 21 h 30, «La Pat Patrouille», 1h26, animation, gratuit.

➤ **Vions** : soirée concert «Tchoukar Trio» (jazz, swing), La Guinguette de l'étang bleu.

Samedi 19 et dimanche 20

➤ **Rumilly** : «Rassemblement autos, motos, mobylettes anciennes et vintage», samedi de 9h à 18h, dimanche de 9h à 17h, Boulodrome Robert Ramel.



Dimanche 20

➤ **Chanaz** : «Marché de artisans» de 10h à 18h.

Du dimanche 20 au jeudi 24

➤ **Grand Bornand** : 31^e Festival «Au Bonheur des Mômes», spectacles jeune public, rens et résa www.aubonneurdesmomes.com

Mardi 22

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Jeanne Bolon, Samuel Domergue et Jeanne Mezerette» (piano, percussions, flûte), à 17h, Chapelle de la Corrière.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin» (dès 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et résa. 06.38.52.22.38.

Mercredi 23

➤ **Rumilly** : ballade urbaine, «au fil de l'eau» à 10h30, durée 1h30, tarif 5€/4€ dès 6 ans. Rdv Musée

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (dès 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.82.86.41.43.

➤ **Aix-les-Bains** : concert «Samsam Soom» (pop urbaine), à 21h, Théâtre de Verdure (gratuit).

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Soirée d'exploitation du ciel d'été aux instruments – découvrez la superbe constellation du Cygne» (dès 8 ans), de 21h30 à 23h30. Résa. 06.52.55.14.99.

Jeudi 24

➤ **Aix-les-Bains** : «Marché nocturne» (produits gastronomiques, créations artisanales), de 18h à 23h, Grand Port.

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier des savoir-faire «Cake pop ! – La part de songes» (dès 3 ans, durée 2h30), à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Vendredi 25

➤ **Alby-sur-Chéran** : «Concert de l'été - Moonlight» (pop-rock, funk), à 21h, place du Trophée/Bourg médiéval (gratuit).

➤ **Seysssel** : «Vendredi festif – Démonstration et initiation à la danse country», à 19h, sous la Grenette (accès libre).

➤ **Vions** : soirée «Initiation danse avec Mandy et DJ Matt Kizomba : Salsa, Batchata, Kizomba, Rock», La Guinguette de l'étang bleu.

Vendredi 25, samedi 26 et dimanche 27

➤ **Clermont** : «Festival de Jazz».

Du vendredi 25 au dimanche 10 septembre

➤ **Alby-sur-Chéran** : exposition «Plus près du ciel... Ankh - Ingrid», ven., sam., dimanches de 10h30-13h/14h30-19h, chapelle Saint-Maurice (gratuit).

Samedi 26

➤ **Chanaz** : soirée concert «Miss Soury» (blues soul, rock), La Guinguette de l'étang bleu.

➤ **Bourget-du-Lac** : concert «Soirée Années 80», à 20h, plage (gratuit).

Samedi 26 et dimanche 27

➤ **Contamine-Sarzin** : «Fête et marché médiéval».

Dimanche 27

➤ **Vanzy** : «Fête du Pain - Vide-grenier».

➤ **Jarzy** : «Salon du Bien-être».

Mardi 29

➤ **Aillon-le-Jeune** : atelier «Les p'tits ateliers du jardin – Le moulin à vent» (dès 5 ans), de 10h30 à 11h30, L'Herbier Centre d'accueil. Rens. et résa 06.38.52.22.38.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Festival de musique – Isabelle Gargat et Jean-Luc Rival» (chants et guitare), à 17h, Chapelle de la Corrière.

Mercredi 30

➤ **Rumilly** : animation «Initiation à l'orpaillage» (à partir de 8 ans), de 14h à 16h30. Sur inscrip. 06.82.86.41.43.

➤ **Clermont** : «Atelier Calligraphie» (durée 1h30), à 11h, rdv à la billetterie du Château. Résa. oblig. 04.50.33.50.33.

➤ **Desingy** : «Aux abords des Usses, flânerie les pieds dans l'eau» (dès 6 ans), de 14h à 17h30. Résa. Oblig. 04.50.20.05.05 (gratuit).

SEPTEMBRE

Vendredi 1^{er}

➤ **Seysssel** : «Vendredi festif», par le Ski Club Seysselan.

Samedi 2

➤ **Rumilly** : «Marché des Potiers», de 9h à 18h, Parvis Quai des Arts.

SEPTEMBRE

➤ **Seysssel** : «Forum des Associations».

➤ **Minzier** : «Bourse aux livres» organisée par la bibliothèque, salle des fêtes.

Dimanche 3

➤ **Vaulx** : «Brunch aux jardins» de 10h30 à 12h. Jardins Secrets – 1561 rte de Lagnat. Rens. 04.50.60.53.18.

➤ **Thusy** : «Anniversaire du traditionnel marché artisanat – Thusy Café».

➤ **Bloye** : «Brocante».

➤ **Corbonod** : «Fête Pastorale» messe en plein air à 10h ; repas montagnard ; arrivée des génisses de l'alpage.

➤ **Veyrier-du-Lac** : «Marché de Créateurs» de 10h à 19h. Quai Général Doyen Port.

Vendredi 8

➤ **Thusy** : «Forum des Associations».

Vendredi 8, samedi 9 et dimanche 10

➤ **Aix-les-Bains** : «Be Fit – Santé & Bien-être», de 20h30 à 22h30 vendredi ; samedi et dimanche de 9h à 19h, Grand Port/Espace Lamartine. Rens. 04.79.88.68.00.

Samedi 9

➤ **Vions** : Telldem Reggae Party, salle des fêtes de 19h à 3h. Prévente 13€, 15€ sur place. Rens : <https://www.helloasso.com/associations/telldem/evenements/telldem-reggae-party>

➤ **Rumilly** : Fête patronale.

Samedi 9 et dimanche 10

➤ **Franclens** : «Art's Expo Semine - exposition annuelle», salle des fêtes.

Dimanche 10

➤ **Rumilly** : «Brocante».

➤ **Minzier** : «Vide-grenier», Cour de l'école du Triolet.

➤ **Lovagny** : «Journée Jeux de Société – Thème médiéval» de 10h30 à 12h et 13h à 17h. Tarif : 10€ adulte/6€ enfant), Château de Montrottier. Rens. 04.50.46.23.02.

➤ **Anglefort** : animations «Le Grand Colombier en fête», de 10h à 17h. Rens. 06.14.77.16.42.

➤ **Aillons-Margériaz** : «10^e Foire d'Aillon-le-Jeune». Rens. 04.79.54.61.88.

Vendredi 15 et dimanche 17

➤ **Franclens** : «Art's Expo Semine - exposition annuelle», salle des fêtes.

Samedi 16

➤ **Minzier** : «Découverte des plantes et de leur culture», de 10h à 11h30. Rens. 06.14.77.16.42.

➤ **Minzier** : «Comice agricole».

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Vente de pains cuits au four à pain – Le fournil des Eparis/Paul Rochet», à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : visite guidée «Journées Européennes du Patrimoine» (durée 1h), à 15h, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Dimanche 17

➤ **Aillon-le-Jeune** : visite guidée «Journées Européennes du Patrimoine» (1h), à 10h30, 14h et 15h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : «Vente de pains cuits au four à pain + épognes – Le fournil des Eparis/Paul Rochet», à 10h et à 14h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

➤ **Aillon-le-Jeune** : concert «Claire Days» (folk), à 16h30, Chartreuse d'Aillon. Sur résa. 04.79.54.97.77.

Samedi 16 et dimanche 17

➤ **Seysssel** : «Journées Européennes du Patrimoine».

➤ **Lovagny** : «Journées Européennes du Patrimoine – Jeux géants en bois (dès 3 ans)», tarif : 5€, Château de Montrottier. Rens. 04.50.46.23.02.

Mercredi 20

➤ **Lovagny** : Théâtre «Bolo Bolo» à 16h. Tarif : 10€ adulte/6€ enfant. Château de Montrottier. Résa : www.chateaudemontrottier.com. Rens. 04.50.46.23.02.

Samedi 23

➤ **Jarzy** : «Rando de la Saint Michel».

Du samedi 23 au dimanche 1^{er} octobre

➤ **Alby-sur-Chéran** : exposition «D'encre et de Nature – Pauline Carlioz & Catherine Tonnerre-Blanc», samedi de 13h à 18h, dimanche de 10h à 17h, chapelle Saint-Maurice (gratuit).

Dimanche 24

➤ **Marcellaz-Albanais** : «Vogue - Brocante».

➤ **Vallières-sur-Fier** : «Vide-grenier», Espace Rencontres Favre.

Du dimanche 24 au 1^{er} octobre

➤ **Aix-les-Bains** : «Festival des Nuits Romantiques». Rens. 04.79.88.46.20.

Lundi matin : Seysssel (74)

Mardi matin : Lescheraines, Chambéry

→ après-midi de 15h30 à 19h : Sâles

Mercredi matin : Aix-les-Bains, Aillon-le-Jeune, Frangy

→ après-midi de 16h30 à 19h30 : Chapeiry

Jeudi matin : Rumilly, Le Bourget-du-Lac

→ après-midi de 16h à 20h : Marigny-Saint-Marcel,

→ après-midi de 16h à 19h : Grésy-sur-Aix

Vendredi matin : Albens-Entrelacs, Le Châtelard

→ après-midi de 16h à 19h : Saint-Félix, Serrières-en-Chautagne, Vallières-sur-Fier, La Biolle

Samedi matin : Aix-les-Bains, Hauteville-sur-Fier, Marcellaz-Albanais, Rumilly, Seysssel (01), Saint François de Sales, Chambéry

Dimanche matin : Thusy (1^{er} dimanche du mois), Clermont (2^{ème} dimanche du mois), Vaulx (3^{ème} dimanche du mois), Annecy (vieille ville), Drumettaz-Clarafond

Les Rendez-vous des marchés

MARCHÉS NOCTURNES

Bourget-du-lac
Promenade des Ports

Tous les mardis de juillet et août, de 18h à 23h

Aix-les-Bains - Grand Port

Jeudis 10, 17 et 24 août de 18h à 23h

VENTE DE PRODUITS LOCAUX

La Féclaz

Marché de producteurs tous les lundis de 9h à 17h

Le Châtelard Le p'tit marché bio

Tous les vendredis de 17h à 19h30

Lescheraines
chef-lieu place
de l'église

Tous les dimanches de juillet et août de 9h à 13h, agrémenté de petits événements musicaux.

OURS EN SCÈNE

AIX-LES-BAINS / GRAND PORT

18 & 19 AOÛT
2023 ——— 17H - 01H

FESTIVAL DE MUSIQUE POP - ROCK GRATUIT

FUZZ TOP - CELTIC HANGOVER

VOODOO SKIN - FAUT QU'ÇA GUINCHE - INSERT COINS

MAX ANGUSON - OVERDRIVERS - ROCK N' ROLL NICOLE

WWW.OURSSENSCENE.FR



FESTIVAL_OURS_EN_SCENE



**NOUVELLE BIÈRE
ÉPHÉMÈRE 2023**

Découvrez notre nouvelle bière
blanche à la cerise !

Brassée avec une véritable purée
de fruits retrouvez des arômes
enivrants et une douceur
incomparable !

TUTOYEZ DE NOUVEAUX SOMMETS.

VOL DELTA, GENÈVE - NEW YORK SANS ESCALE.

Delta Air Lines, fier partenaire d'Air France,
relie Genève à New York-JFK en vol quotidien
et sans escale.

Plus d'information sur DELTA.COM



KEEP CLIMBING
DELTA 